

MINOLTA

The essentials of imaging

www.minoltaeurope.com



DiMAGE F200

P MANUAL DE INSTRUÇÕES

ANTES DE COMEÇAR

Obrigado por ter adquirido esta câmara digital Minolta. Por favor disponha de algum do seu tempo para ler este manual para poder disfrutar de todas as funções da sua nova câmara. Verifique a lista de peças embaladas com a sua câmara, no caso de falha, contacte de imediato o seu revendedor.

Câmara digital Minolta DiMAGE F200

Correia de transporte HS-DG100

Cartão de Memória SD

Cabo AV - AVC-200

Cabo USB - USB-500

Software DiMAGE Viewer em CD

Manual de Instruções F200

Manual de Instruções DiMAGE Viewer

Guia de Referência Rápida (impresso)

Garantia Internacional

Apple, logo Apple, Macintosh, Power Macintosh, Mac OS, e logo the Mac OS são marcas registadas da Apple Computer Inc. O Microsoft, e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation. O nome oficial de Windows é sistema operativo Microsoft Windows, Pentium é uma marca registada da Intel Corporation. Power PC é uma marca registada da International Business Machines Corporation. QuickTime é uma marca registada utilizada sob licença. USB DIRECT-PRINT é uma marca registada da Seiko Epson Corporation. Todas as outras marcas registadas são propriedade dos seus respectivos detentores.

PARA UM USO CORRECTO E SEGURO

Leia e entenda todos os avisos e precauções antes de usar este produto.

AVISO

O uso indevido das pilhas pode provocar danos, sobreaquecimento ou explosões que podem provocar danos a pessoas e bens. Não ignore os seguintes avisos.

- Utilize apenas as pilhas especificadas neste manual.
 - Não instale as pilhas com a polaridade invertida (+/-).
 - Não use pilhas deterioradas.
 - Não exponha as pilhas a fogo, altas temperaturas, água ou humidade.
 - Não tente desmontar ou recarregar as pilhas.
 - Não guarde as pilhas perto ou dentro de objectos metálicos.
 - Não misture pilhas de diferentes idades, tipos ou marcas.
 - Não recarregue pilhas de lítio .
 - Quando recarregar pilhas recargáveis utilize apenas o carregador recomendado.
 - Não utilize pilhas com derrames, se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os de imediato com água corrente e consulte o médico. Se o líquido entrar em contacto com a pele ou roupa lave a área afectada com água.
 - Tape sempre os contactos das pilhas quando as deitar fora, para evitar curto circuito. Coloque-as nos dispositivos do lixo adequados para o efeito.
-
- Use apenas o adaptador AC especificado dentro do rácio de voltagem indicado na unidade do adaptador. Um adaptador impróprio pode provocar danos irreparáveis ou choques eléctricos.
 - Não desmonte o adaptador, este contem circuitos de alta voltagem que podem provocar lesões graves.
 - Retire de imediato as pilhas ou desligue o adaptador se a câmara cair ou for sujeita a impacto que exponha o seu interior com especial atenção para a unidade de flash. O Flash tem um circuito de alta voltagem que pode provocar choque eléctrico. O uso continuado de um produto defeituoso pode provocar ferimentos ou fogo.

- Mantenha as pilhas e outros acessórios pequenos fora do alcance de crianças. Contacte de imediato um médico em caso de algum destes objectos ser engolido.
- Guarde este produto fora do alcance de crianças. Tenha cuidado quando tem crianças perto, para não os ferir durante o manuseamento do produto ou acessórios.
- Não dispare o flash directamente para os olhos. Pode provocar danos visuais.
- Não dispare o flash para condutores de veículos, pode provocar distrações ou cegueira temporária causadoras de acidente.
- Não use o monitor enquanto conduz ou caminha, pode provocar acidentes.
- Não olhe directamente para o sol ou para fontes de luz muito intensas através do visor. Pode provocar danos de visão ou cegueira.
- Não use este produto em ambientes húmidos, ou com as mãos molhadas. Se entrar líquido no produto retire de imediato as pilhas, desligue o adaptador AC e não o utilize. O uso do produto exposto a líquidos pode provocar choques eléctricos ou fogo.
- Não utilize o produto perto de gases inflamáveis, como gasolina, benzina ou diluente. Não use líquidos inflamáveis como álcool, benzina ou diluente para limpar o produto. Estes inflamáveis ou solventes podem provocar explosão ou fogo.
- Quando desligar o adaptador AC, não puxe pelo cabo de energia. Segure o adaptador enquanto o retira da tomada de energia.
- Não danifique, retorça, modifique, aqueça nem coloque objectos pesados em cima do cabo do adaptador AC. Pode provocar danos causadores de electrocução ou fogo.
Se o produto emitir cheiro, calor ou fumo retire de imediato as pilhas tendo cuidado para não se queimar em virtude poderem estar quentes devido ao uso.
- Contacte os serviços técnicos Minolta se necessitar de reparação.

CUIDADO

- Não use ou guarde a sua câmara em ambientes quentes ou húmidos como o porta luvas de um carro. Pode danificá-la e as pilhas podem aquecer, explodir ou derramar líquido causador de ferimentos graves.
- Se as pilhas derramarem não as utilize.
- A lente recolhe quando desliga a câmara. Tocar no anel da lente durante esses percurso pode provocar avarias.
- A temperatura da câmara aumenta devido ao uso. Previna queimaduras.
- Podem provocar-se queimaduras se as pilhas ou o cartão compacto flash se retiram imediatamente depois de períodos prolongados de utilização. Desligue a câmara e espere que esta arrefeça.
- Não dispare o flash enquanto está em contacto com pessoas ou objectos. A unidade de flash emite uma grande quantidade de energia podendo provocar queimaduras graves.
- Não aplique pressão sobre o monitor LCD. Se o líquido do monitor derramar e entrar em contacto com a pele lave de imediato, se entrar em contacto com os olhos lave com água corrente e consulte o médico.
- Quando utiliza o adaptador AC, insira com firmeza a ficha na tomada eléctrica.
- Não use o adaptador se o cabo estiver danificado.
- Não tape o adaptador AC, pode incendiar-se.
- Não obstrua o acesso ao adaptador AC, em caso de emergência poderia impedir o seu desligar.
- Desligue o adaptador AC quando o limpa ou quando o seu uso não é necessário.

Acerca deste manual

O funcionamento básico desta câmara é descrito da página 14 à 37. Esta secção do manual cobre os componentes da câmara, sua preparação e o modo básico de funcionamento para gravar, visualizar e apagar imagens.

As secções básicas e avançadas do modo de gravação auto cobrem todas as funções básicas da câmara neste modo e no modo de gravação multi-funções. Disponibilize algum do seu tempo para ler as secções anteriores antes de avançar para a secção do modo de gravação multi-funções. A secção de reprodução descreve como visualizar as imagens. As outras secções podem ser lidas quando delas necessitar.

Muitas das características desta câmara são controladas com menus. A secção do menu de navegação descreve sucintamente como alterar as configurações. Descrições de configuração seguem de imediato as secções de navegação.

Nome dos componentes	10
Corpo da câmara.....	10
Visor.....	12
Controlo de modo.....	12
Painel dados.....	13
Iniciar	14
Colocação das pilhas	14
Colocação correia de transporte	15
Indicador estado da pilha	16
Poupança energia auto	16
Ligação adaptador AC (vendido em separado).....	17
Substituição cartão memória.....	18
Acerca dos cartões de memória.....	19
Ajustar data e hora	20
Modo gravação auto - Funcionamento básico	22
Manuseamento da câmara.....	22
Energia / Lâmpada de Acesso	22
Configuração da câmara para gravação auto de imagens	23
Uso da lente zoom	24
Alcance de focagem	24
Acerca do funcionamento da câmara.....	25
Funcionamento gravação básico.....	26

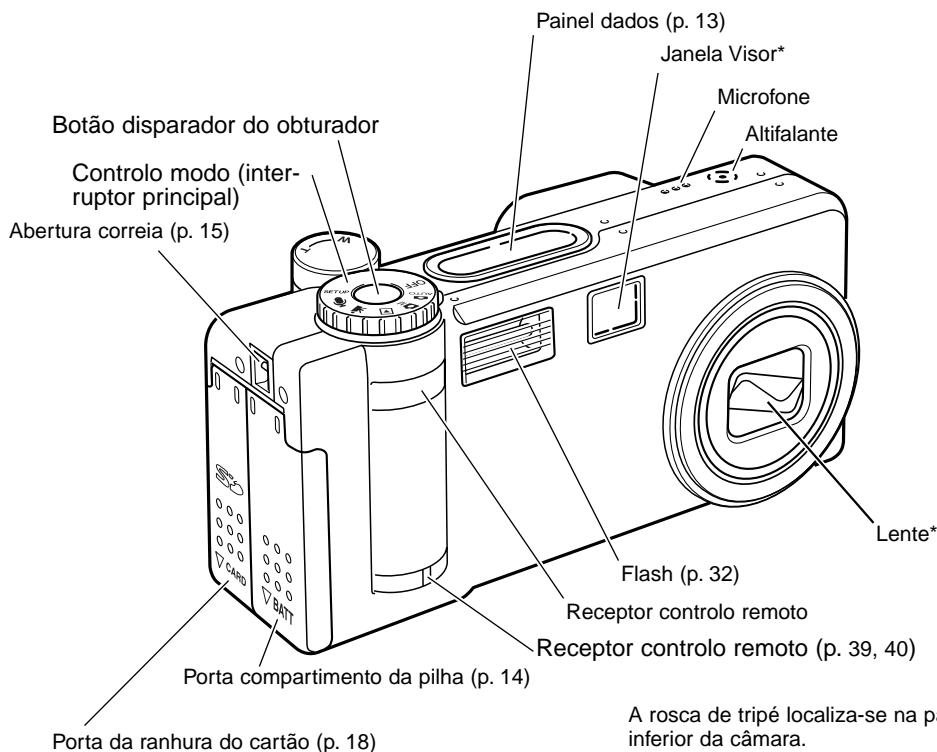
Sinais de focagem	27
Situações de focagem especiais	27
Seleccção automática programa assunto digital	28
Botão programa assunto digital	29
Botão exibição – modo gravação	31
Modos de flash	32
Alcance de flash – modo gravação auto	33
Sinais de flash	33
Aviso câmara a tremer	33
Reprodução - Funcionamento básico	34
Reprodução de fotograma simples e exibição histograma	34
Visualizar e apagar imagens	35
Botão exibição - modo reprodução	36
Botão exibição - Visualização rápida	36
Reprodução ampliada	37
Modo gravação Auto - funcionamento avançado	38
Modos de avanço	38
Disparador automático	39
Controlo remoto (vendido em separado)	40
Avanço contínuo	41
Escalonamento	42
Navegação no menu do modo gravação auto	44
Formato de imagem e qualidade	46
Zoom digital	48
Impressão data	49
Reprodução imediata	50
Compensação exposição	51
Seleccção área focagem	52
Bloqueio focagem	53
Modo gravação multi-funções – funcionamento avançado	54
Exibição modo gravação multi-funções	55
Navegação menu modo gravação multi-funções	56
Modo exposição	58
Programado AE – P	58
Prioridade Abertura – A	58
Prioridade Velocidade – S	59
Exposição Manual – M	60
Exposições prolongadas	61

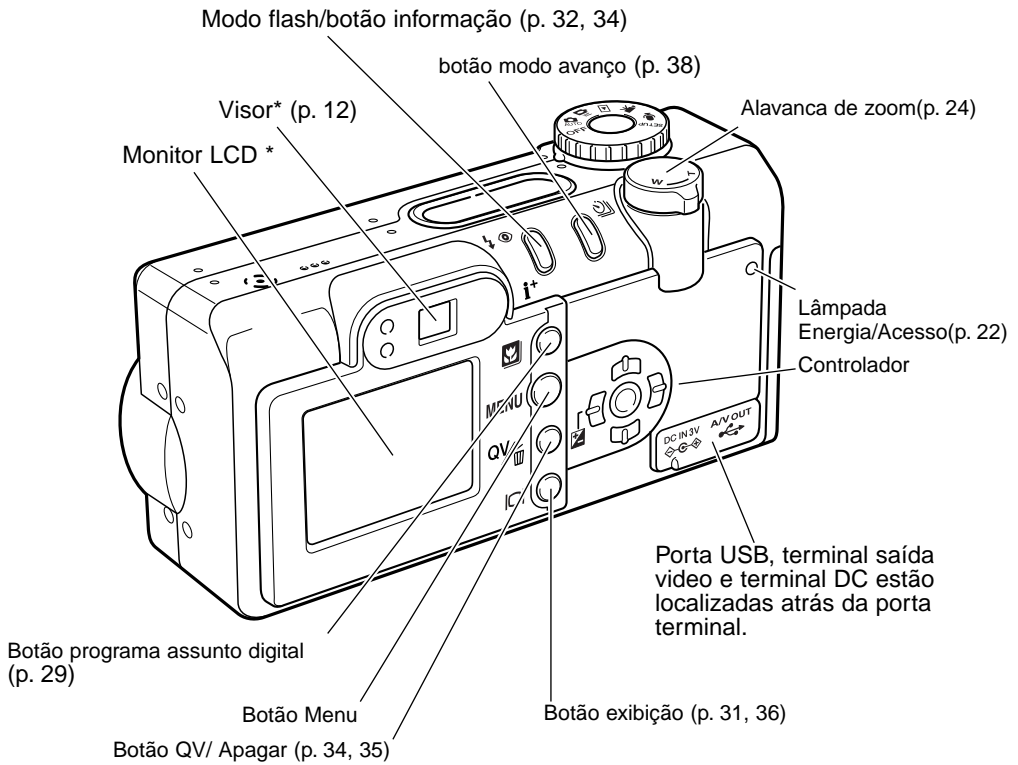
Balanço brancos.....	62
Balanço brancos automático	62
Balanço brancos pré-programado	62
Balanço brancos à medida	63
Sensibilidade da câmara - ISO.....	64
Alcance de flash e sensibilidade da câmara	64
Modos de focagem.....	65
Disparo singular AF	65
Subject Tracking AF	65
Subject Tracking AF com Selacção Área Focus	66
Focagem manual	67
AF Tempo integral	67
Compensação flash.....	68
Modos medição	68
Memo voz	69
Modo cor.....	70
Controlo de efeitos digital.....	70
Breve guia para fotografia	72
O que é um EV?.....	73
Utilização da compensação exposição e flash.....	74
Vídeo e gravação audio	75
Gravação audio	75
Gravação vídeo	76
Notas para gravação vídeo	77
Gravação vídeo e audio com controlo remoto RC-3 (vendido em separado).....	77
Navegar no menu vídeo	78
Vídeo directo	80
Modo reprodução/funcionamento avançado	82
Reprodução memos voz e captações audio	82
Reprodução de vídeos e gravações audio.....	83
Navegar no menu modo reprodução.....	84
Ecrã selecção fotograma.....	86
Apagar ficheiros.....	87
Rotação auto	88
Bloquear ficheiros.....	88
Captação audio	89
Visualizar diapositivos	90
Acerca DPOF	92
Criação de ordem de impressão DPOF	92
Criação índice de impressão.....	93
Cópia e cópia E-mail	94
Visualizar imagens numa televisão	96

Modo configuração - controlo do funcionamento da câmara.....	97
Navegar no menu configuração	98
Brilho monitor LCD	100
Formatação cartões memória	100
Poupança energia.....	101
Idioma	101
Memória e nº de ficheiro	101
Nome ficheiro	102
Sinais audio	102
Disparador FX	103
Volume	104
Restabelecer ajustes de fábrica	104
Redução ruído.....	106
Ajuste data e hora	106
Ajustar formato data	106
Saída vídeo	106
Modo transferência dados – ligação a um computador	107
Requisitos sistema	107
Ligar a câmara a um computador	108
Ligação a Windows 98 e 98 Segunda edição	110
Instalação automática	110
Instalação manual.....	111
Requisitos sistema QuickTime	113
Poupança energia (modo transferência dados)	113
Organização ficheiro cartão memória	114
Desligar a câmara de um computador	116
Windows 98 e 98 Segunda edição.....	116
Windows Me, 2000 Profissional, e XP.....	116
Macintosh.....	117
Substituição cartão memória (modo transferência dados).....	118
Usar o USB DIRECT-PRINT.....	118
Notas sobre erros de impressão	120
Navegar no menu USB DIRECT-PRINT	120
Impressão ficheiros DPOF	121
Apêndice	122
Problemas.....	122
Acerca das pilhas Ni-MH	124
Desinstalar o driver software - Windows	125
Cuidados e armazenamento	126
Especificações técnicas	130

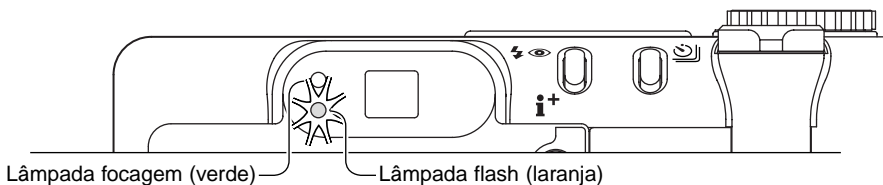
Corpo da Câmera

* Esta câmara é um instrumento óptico sofisticado. Deve manter todas as superfícies limpas. Leia as instruções para cuidados e armazenamento no fim do manual (p. 126).





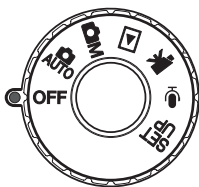
Visor








Porque o visor óptico e a lente estão ligeiramente separados, a imagem vista através de um deles não é exactamente igual, isto chama-se de paralaxe. Paralaxe pode causar erros no enquadramento em curtas distâncias e é mais pronunciado em focais longas. Quando o assunto está mais próximo do que 1m (3ft) em grande angular e 3m (9.8ft) em telefoto, use o monitor LCD para compôr a imagem; Assim não sofrerá a acção do erro de paralaxe.

Controlo de modo

Este controlo dá-lhe acesso directo e fácil à maioria dos modos de funcionamento da câmara. Também funciona como interruptor principal.

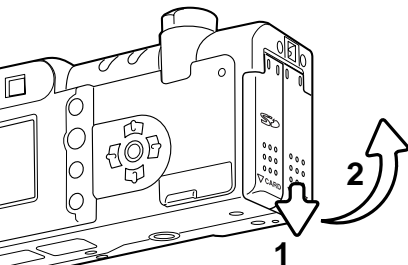


-  **AUTO** Modo gravação auto (p. 22, 38)
-  **M** Modo gravação multi-funções (p. 54)
-  Modo reprodução (p. 34, 82)
-  Modo gravação película (p. 76)
-  Modo gravação audio (p. 75)
- SET UP** Modo Configuração (p. 97)

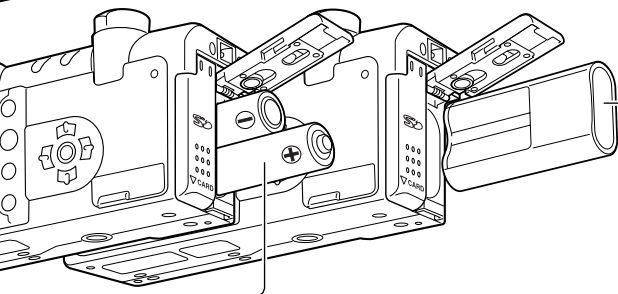
INICIAR

Colocação das pilhas

Esta câmara digital usa uma pilha de lítio CR-V3 ou duas alcalinas tamanho AA - Ni-MH. Não use outro tipo de pilhas AA. Quando substitui as pilhas, o controlo de modo deve estar na posição off.



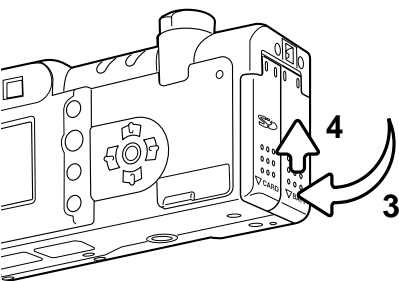
Abra a porta do compartimento das pilhas deslizando a porta no sentido do fundo da câmara (1) para libertar o fecho de segurança; a porta pode ser aberta (2).



Coloque a pilha

CR-V3 - A pilha CR-V3 deve ser colocada introduzindo primeiro os terminais. A parte cheia da pilha deve ficar virada para a frente da câmara. Se a pilha não encaixar, verifique a sua orientação. Não force.

AA batteries - Instale pilhas AA como ilustrado no diagrama; certifique-se de que os terminais estão correctamente orientados.

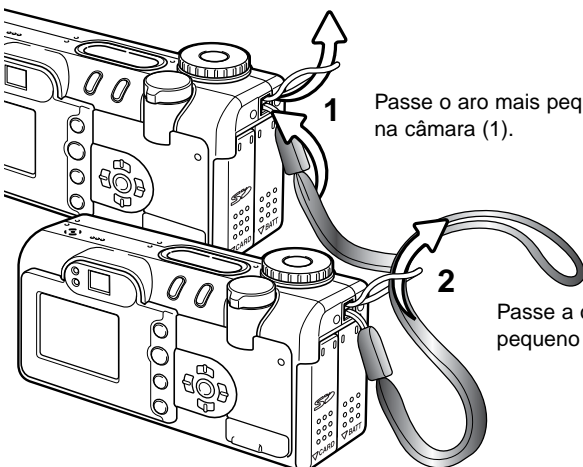


Feche a porta do compartimento da pilha (3) e deslize-a para cima (4) para encaixar o fecho de segurança.

Após a instalação da pilha, a mensagem de hora e data pode não aparecer no monitor. Ajuste o relógio e o calendário com a função custom 2 no menu de configuração (p. 20).

Colocação da correia de transporte

Mantenha sempre a correia à volta do pescoço para evitar que possa cair das suas mãos. Uma correia de pescoço metálica adicional NS-DG100, e uma de pele NS-DG200, também estão disponíveis no seu revendedor. Mas a sua disponibilidade varia com a região.



1 Passe o aro mais pequeno da correia através da abertura da correia na câmara (1).

2 Passe a outra extremidade da correia através do aro pequeno e aperte (2).

Indicador do estado da pilha

Esta câmara está equipada com um indicador automático do estado da pilha. Quando a câmara está ligada, o indicador aparece no painel de dados e monitor. Se o painel de dados e o monitor estão vazios, as pilhas estão gastas ou mal colocadas.



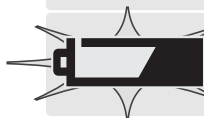
Icon de pilha cheia – a pilha está totalmente carregada Este icon é exibido durante três segundos quando a câmara é ligada. O icon permanece no painel de dados.



Indicador de pilha fraca.- A energia da pilha é baixa. Deve ser substituída em breve. O monitor desligar-se-á enquanto o flash está à carga para poupar energia.



Aviso de pilha fraca – a energia da pilha é muito baixa. O icon do monitor fica vermelho. Deve substituir as pilhas. Este aviso aparece automaticamente e permanece no monitor até que as pilhas sejam substituídas. O monitor desligar-se-á enquanto o flash está à carga para poupar energia. Se a energia cair abaixo deste nível, a mensagem de pilha gasta será exibida no momento que antecede o desligar da câmara.



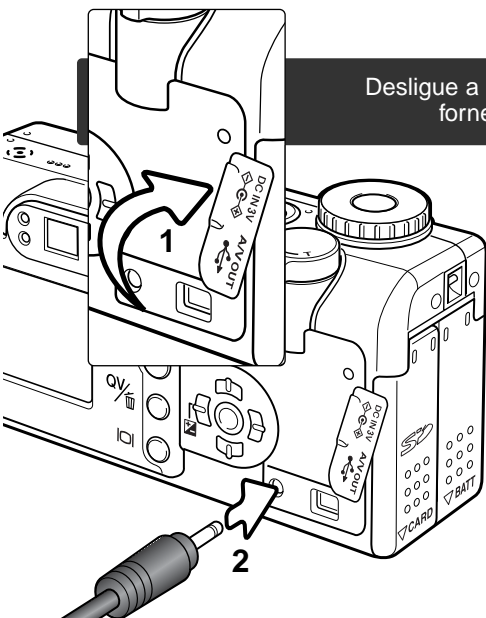
Icon de pilha fraca a piscar - quando exibido no painel de dados sem outros icons, a energia é insuficiente para as funções da câmara. O disparador fica bloqueado.

Poupança de energia auto

Para conservar energia a câmara desliga o visor e funções desnecessárias se não for operada ao fim de um minuto. O monitor LCD desliga-se após trinta 30 segundos. Para restabelecer energia, pressione qualquer tecla, botão ou rode o anel de modo para outra posição. O período de poupança de energia pode ser alterado na secção básica do menu de configuração (p. 98).

Ligação do adaptador AC (vendido em separado)

O adaptador AC - AC-6 permite que a câmara seja alimentada directamente através de tomada eléctrica. O adaptador AC é recomendado quando a câmara é ligada a um computador durante longos períodos funcionamento.



Desligue a câmara antes de alterar os fornecedores de energia



Levante a tampa do terminal DC (1). A tampa está acoplada ao corpo para evitar perdas.

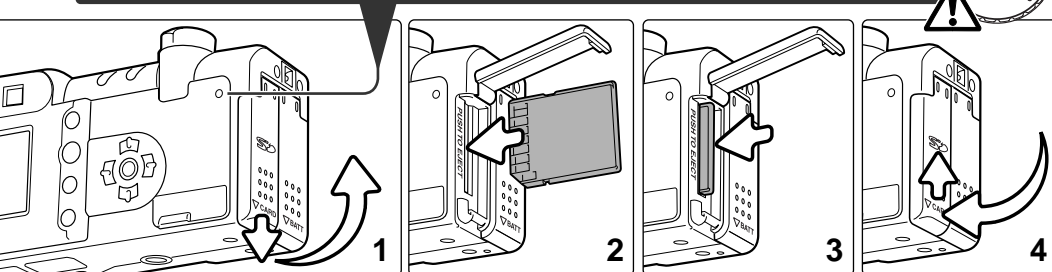
Insira a ficha mini do adaptador AC no terminal DC (2).

Insira a outra ficha do adaptador AC na tomada eléctrica.

Substituição do cartão de memória

Um cartão SD ou MultimediaCard deve ser inserido para que a câmara funcione. Se não colocar na câmara nenhum cartão, surge automaticamente no monitor um aviso de “sem cartão” e três traços (- - -) serão exibidos no contador de fotografamas do painel de dados..

Desligue a câmara e confirme que a lâmpada de acesso/energia não está vermelha antes de colocar ou retirar cartão; pois pode danificá-lo ou perder dados.



Abra a porta da ranhura do cartão através da patilha na parte inferior da câmara. para libertar o fecho de segurança (1); a porta pode ser então aberta.

Insira o cartão na ranhura e liberte (2). O cartão deve ficar encaixado na ranhura. Insira o cartão de modo a que a face fique virada para a frente da câmara. Empurre o cartão a direito, nunca em ângulo. Não force a entrada do cartão. Se este não encaixar devidamente, verifique a sua orientação.

Para retirar o cartão pressione a alavanca de libertação do cartão (3). O cartão já pode ser puxado para fora. Tenha cuidado quando retira o cartão pode estar quente devido ao uso.

Feche a porta do compartimento das pilhas e deslize-a no sentido da parte superior da câmara para encaixar o fecho de segurança.(4).

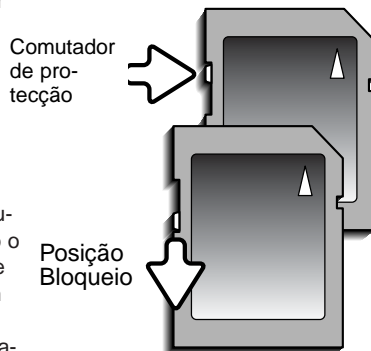
Se a mensagem de cartão não reconhecido aparecer, o cartão colocado deve precisar ser formatado. Um cartão usado noutra câmara deve ter que ser formatado antes de ser utilizado. Se aparecer a mensagem uso de cartão indisponível, o cartão é incompatível e não pode ser formatado. A formatação do cartão é realizada na secção básica do menu de configuração (p. 98). Quando um cartão é formatado todos os dados no cartão são permanentemente apagados.

Acerca dos cartões de memória

O tempo de resposta durante a gravação e reprodução é maior com os cartões MultimédiaCard do que com os cartões SD Memory Card. Isto não constitui um defeito, tem apenas a ver com as especificações dos cartões. Quando utiliza cartões de grande capacidade algumas operações como por exemplo o apagar podem demorar mais tempo a ser executadas.

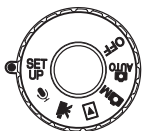
O SD Memory Card tem um comutador de protecção para prevenir a eliminação de dados de imagem. Deslizando o comutador para baixo, os dados ficarão protegidos. Contudo quando o cartão está protegido, as imagens não podem ser gravadas. Se for realizada uma tentativa para gravar ou apagar uma imagem com a câmara, a mensagem de cartão bloqueado aparece no monitor e a lâmpada laranja de flash perto do visor pisca rapidamente. Para cuidados e armazenagem do cartão consulte a pág. 127.

Os cartões de memória não devem ser usados para armazenamento permanente. Faça sempre uma cópia dos ficheiros da câmara num dispositivo de armazenamento apropriado ou meio de gravação. A Minolta não se responsabiliza por perdas ou danos nos dados

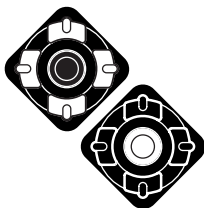


Ajuste data e hora

Após colocar o cartão e pilhas, o relógio e o calendário da câmara devem ser ajustados. Quando são gravadas imagens, os dados da imagem são gravados com a data e hora de gravação. Dependendo da região, o menu de idioma pode também ter que ser ajustado. Para alterar o idioma, veja Nota na página seguinte.

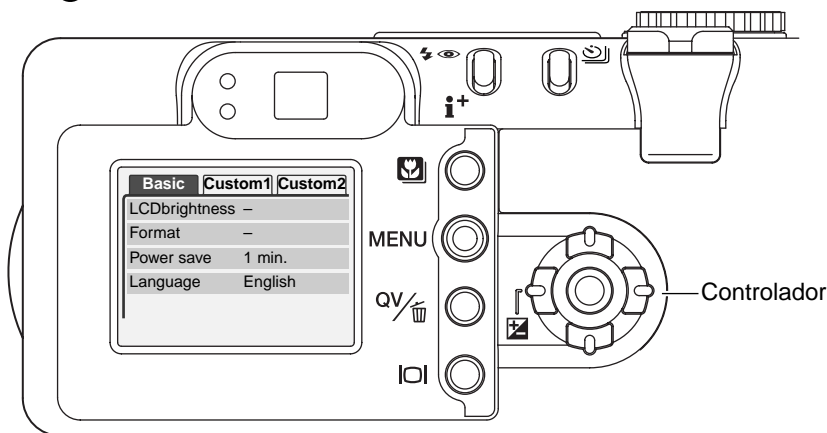


Rode o controlo de modo para a posição de setup. A câmara ligar-se-á e o menu de configuração será exibido.



Navegar através do menu é simples. As teclas cima/baixo e dta/esq. do controlador (1) movem o cursor e alteram os ajustes no menu.

O botão central do controlador selecciona as opções do menu e ajustes de configuração.



Basic	Custom1	Custom2
Reset default	—	
Noise reductn	On	
Date/Time set	—	
└ Date format	YYYY/MM/DD	
Video output	NTSC	

Menu Setup:secção custom 2



Use a tecla direita para iluminar tab Custom 2 no topo do menu.



Use a tecla p/baixo para iluminar a opção do menu ajuste data/hora.



Pressione a tecla direita. "Enter" aparecerá no canto direito do menu.



Pressione o botão central para exibir o ecrã de ajuste data/hora.



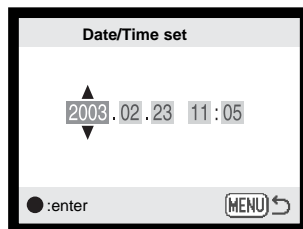
Use as teclas dta. e esq. para seleccionar o item a ser alterado.



Use as teclas p/cima e baixo para ajustar o item.



Pressione o botão central para ajustar o relógio e calendário. O menu configuração será exibido.



Ecrã ajuste Data/Hora

Notas

Para utilizadores em certas regiões, o menu idioma deve também ser ajustado. Ilumine a opção idioma no secção básica do menu. Pressione a tecla direita para exibir os ajustes de idioma. Usando as teclas para cima/baixo, ilumine o idioma pretendido. Pressione o botão central para fixar o idioma; o menu de configuração será exibido no idioma seleccionado.

MODO GRAVAÇÃO AUTO – FUNCIONAMENTO BÁSICO

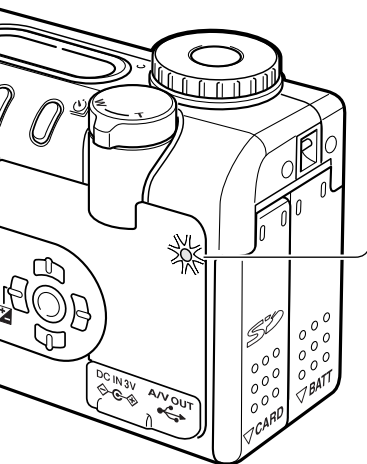
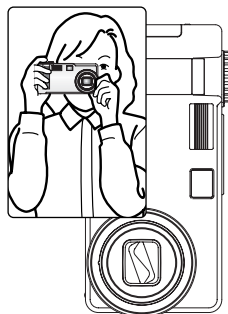
Esta secção cobre o funcionamento básico da câmara. Tente familiarizar-se com as operações desta secção antes de avançar.

A tecnologia sofisticada empregada no modo de gravação auto liberta o fotógrafo dos complicados ajustes da câmara para que este se possa concentrar no assunto e composição fotográfica. Apesar deste automatismo o funcionamento da câmara pode ser alterado para resposta a diversas situações assim como para aplicação de preferências pessoais.

Manuseamento da câmara

Enquanto usa o visor ou monitor LCD, segure firmemente na câmara com a sua mão direita enquanto que a esquerda suporta o corpo da máquina. Mantenha os braços encostados ao corpo e os pés ligeiramente afastados segurando a câmara com firmeza.

Quando fotografa na vertical, segure a câmara de modo a que o flash fique virado para cima. Não tape a lente com os dedos.

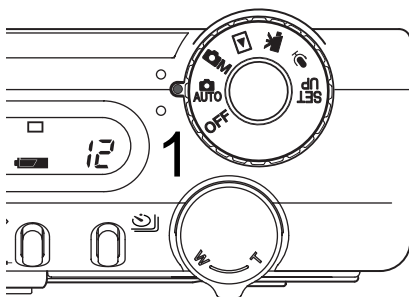


Lâmpada de Energia/Acesso

A lâmpada de energia/acesso fica verde e acende firme quando a câmara é ligada. A lâmpada ficará vermelha e piscará quando os dados estão a ser transferidos entre a câmara e o cartão de memória; Não retire o cartão enquanto os dados estão a ser transferidos.

Se a lente for bloqueada durante a sua extensão, a lâmpada verde pode piscar durante três minutos. Desligue e volte a ligar a câmara para inicializar a lente.

Configuração da câmara para gravação automática de imagens



Rode o controlo de modo para a posição do modo gravação auto (1); todas as operações da câmara são agora totalmente automáticas. Focagem automática, exposição e sistemas de imagem trabalharão em conjunto para realizar fotografias de excelentes resultados sem esforço.

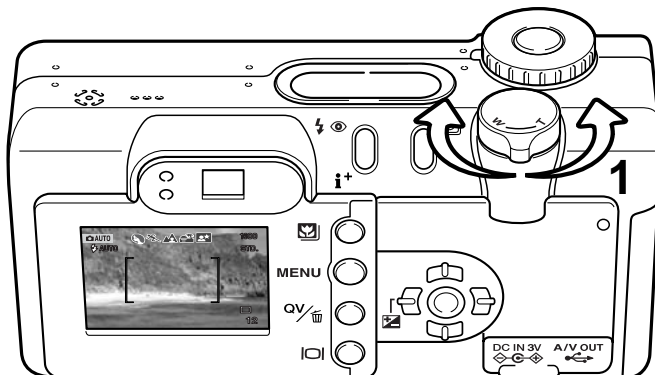
Enquanto muitos dos sistemas da câmara neste modo são automáticos, a operação da câmara pode ser otimizada para diferentes assuntos simplesmente com o botão programa assunto digital (p. 29). O modo de flash (p. 32) e modo de arrasto (p.38) podem também ser alterados. Formato de imagem e qualidade pode ser ajustado no menu modo gravação auto (p. 44).

- Modo exposição – Programa (fixo)
- Modo medição – Multi-segmento (fixo)
- Sensibilidade câmara (ISO) – Auto (fixo)
- Modo flash – Autoflash (pode ser alterado*)
- Área focagem – Área focagem ampla (pode ser alterado*)
- Controlo focagem – Area AF & Subject Tracking AF (fixo)
- Modo avanço – Avanço fotograma a fotograma (pode ser alterado*)
- Compensação exposição – 0.0 (pode ser ajustado*)
- Nitidez – Normal (fixo)
- Contraste – Normal (fixo)
- Saturação – Normal (fixo)
- Modo cor – Cor natural (fixo)
- Balanço brancos – Auto (fixo)

* Alterações no modo flash, área de focagem, modo arrasto ou compensação exposição serão reiniciadas quando o controlo de modo é rodado para outra posição. O modo de flash é reiniciado para autoflash ou autoflash com redução de olhos vermelhos dependendo de qual dos dois modos foi configurado em último lugar.

Usando a lente zoom

Esta câmara está equipada com uma lente zoom, de 7.8 a 23.4mm. Equivalente a 38 a 114mm numa câmara de 35mm. Na fotografia 35mm distâncias focais abaixo dos 50mm são referidas como grandes ângulares; o ângulo de visão é maior do que o do olho humano. Acima dos 50mm é referido como telefoto e faz com que os assuntos mais distantes apareçam mais próximos. O efeito do zoom é visível no visor e monitor LCD.



A alavanca de zoom controla a lente, rodando a alavanca para a direita coloca na posição telefoto (T). Rodando para a esquerda coloca na posição de grande angular. (W).

Alcance de focagem

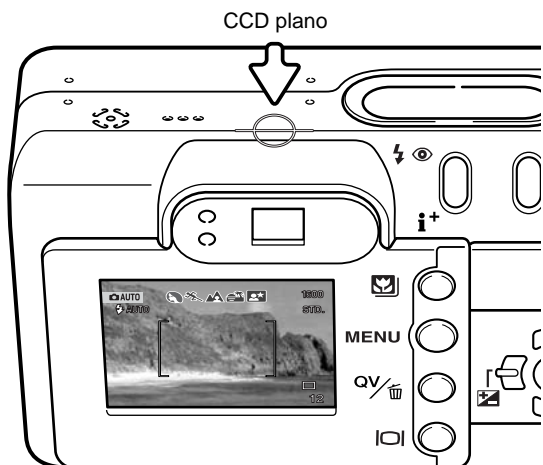
Alcance normal focagem

0.5m - ∞ (1.6ft - ∞)

Modo macro (p. 29)

0.2m - 0.6m (0.7ft - 2ft)

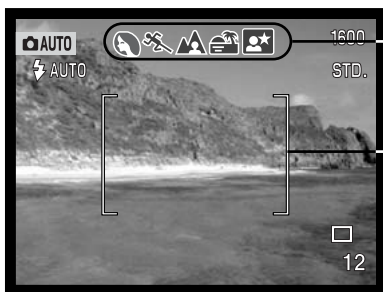
Todas as distâncias são medidas a partir do CCD.



Acerca do funcionamento da câmara

A tecnologia sofisticada empregada no modo de gravação auto permite a realização de belas fotografias sem esforço. A selecção programa assunto digital automático otimiza a cor, exposição e ajustes processamento de imagem para cada um dos assuntos. O sistema AF sofisticado localiza e guia o assunto automaticamente.

Seleção Automática Programa Assunto Digital – Os icons na parte superior de exibição do monitor LCD indicam o programa assunto digital em utilização. Quando tira fotografias, o icon para o programa assunto activo permanecerá. Se nenhum icon é exibido AE programado é activado. Para mais informação consulte pág. 28.



Exibição Programa assunto digital automático

Guias de focagem Area AF

Area AF & Subject Tracking AF – Area AF localiza o assunto dentro de guias de focagem amplas. Um sensor AF será exibido quando a câmara localiza e foca o assunto. O subject tracking AF continua a seguir o assunto no enquadramento de focagem se o assunto se move ou a posição da câmara é alterada.

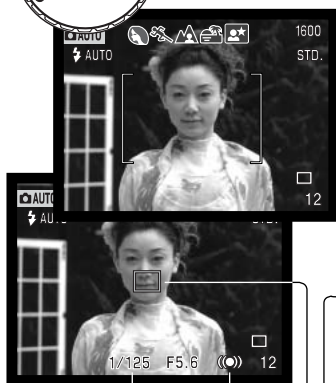


Subject Tracking AF

Funcionamento gravação básico



Com o controlo de modo ajustado em gravação automática, a câmara ligar-se-á e o monitor LCD será activado. O modo de gravação auto usa dois sistemas AF avançados. Área AF e subject tracking AF, para localizar e seguir o assunto nas guias de focagem extra amplas.

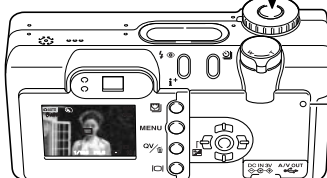
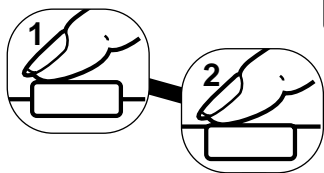


Coloque o assunto dentro do enquadramento de focagem.

- Certifique-se de que o assunto fica dentro do alcance de focagem da lente: 0.5m – ∞. Para assuntos mais perto do que 0.5m, use a função macro (p. 29).
- Se o assunto estiver mais próximo do que 1m na posição grande angular ou 3m em telefoto, use o monitor LCD para enquadrar o assunto.

Pressione o botão disparador do obturador parcialmente (1) para bloquear o assunto e fixar a exposição.

- Os sinais de focagem confirmarão que o assunto está bloqueado. Se o sinal é vermelho, a câmara não consegue localizar o assunto. Repita os procedimentos anteriores até o sinal ficar branco..
- Quando o assunto está bloqueado, um sensor AF aparecerá na imagem real para indicar o assunto. Se o assunto se move dentro do enquadramento de focagem, o sensor AF altera para acompanhar o assunto.
- A velocidade de obturação e abertura aparecerão indicando que a exposição está bloqueada.
- Consulte a pág. 28 para informação acerca da Selecção Automática de Assunto Digital.







Pressione o botão disparador do obturador (2) para tirar a fotografia.

- A lâmpada de acesso fica vermelha para indicar que os dados da imagem estão sendo transferidos para o cartão. Não retire o cartão durante a transferência de dados.

Sinais focagem

Esta câmara digital tem um sistema de focagem rápido e preciso. O icon de focagem no canto inferior direito do monitor LCD e a lâmpada verde de focagem perto do visor indicam o estado da focagem. O obturador pode ser libertado mesmo que a câmara não foque o assunto.

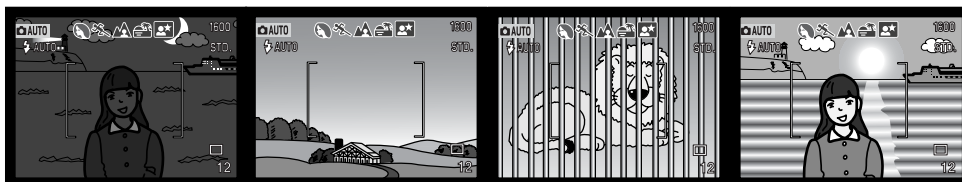
		Icon focagem: branco Lâmpada focagem: firme	Assunto bloqueado. A câmara continuará a acompanhar o assunto dentro das guias de focagem.
		Icon focagem: vermelho Lâmpada focagem: pisca	Não focado. O assunto está demasiado perto ou é uma situação de focagem especial.

Se o assunto bloqueado é perdido, o icon do monitor altera de branco para vermelho, mas a lâmpada de focagem continuará firme. Para mais informação acerca de Subject Tracking AF, consulte pág. 65.

Quando o sistema autofocus não consegue focar, a fixação de focagem com Selecção Área de Focagem pode ser usada (p. 53, 52).

Situações focagem especiais

A câmara pode não ser capaz de focar em certas situações. Se o sistema autofocus não consegue focar o assunto o icon de focagem fica vermelho. Nestes casos pode usar fixação de focagem com selecção área de focagem para focar um outro assunto à mesma distância e de seguida recompor a sua imagem no monitor. (p. 52, 53).



Assunto demasiado escuro

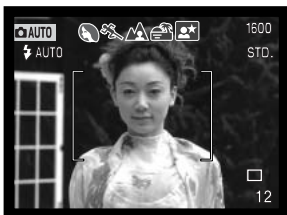
Assunto com pouco contraste

Dois assuntos a diferentes distâncias sobrepõem-se na área de focagem.

O assunto está muito perto de um objecto ou área muito brilhante.

Seleção Automática Programa Assunto Digital

A seleção automática programa assunto digital escolhe entre AE programado e um dos cinco programas assunto disponíveis: retrato, desporto, paisagem, Por do sol, e retrato nocturno. O programa assunto digital optimisa o rendimento da câmara para várias condições e assuntos. Exposição, balanço brancos e sistema processamento imagem trabalham em unísono para bons resultados. Para mais informações consulte página 30.



Um linha de indicadores cinzentos na parte superior do monitor indicarão que a Seleção Automática de Assunto Digital está activa. Coloque o assunto no enquadramento de focagem; o procedimento é o mesmo que o descrito na pág. 26 para funcionamento de gravação básico.



Pressione o botão disparador do obturador parcialmente. O sistema AF localiza o assunto e a função assunto digital escolherá um programa - assunto. Se nenhum icon é exibido, AE programado está activo. Pressione o botão disparador do obturador para tirar a fotografia.



Programado AE

Retrato

Desporto

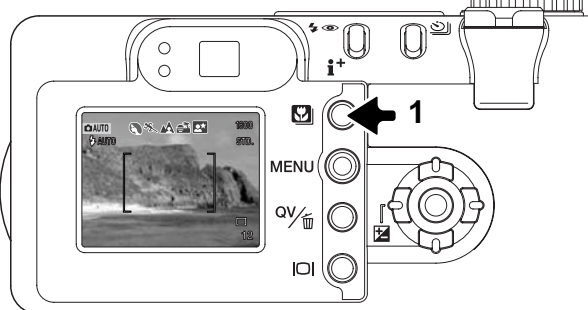
Paisagem

Pôr do sol

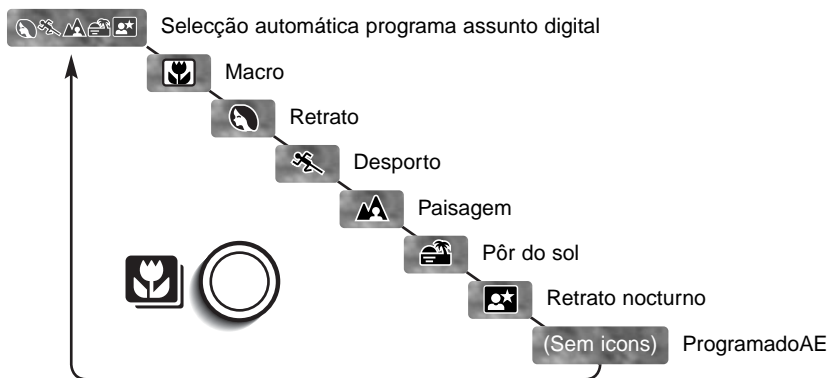
Retrato nocturno

Suporte a câmara com firmeza quando o programa assunto pôr do sol ou retrato nocturno estão seleccionados porque a exposição pode ser prolongada.

Botão programa assunto digital



Pressionado o botão (1) circula através dos modos. O programa activo será indicado na parte superior da imagem real. O programa assunto permanecerá até ser alterado ou o controlo de modo ser colocado noutra posição. Com excepção para macro e retrato nocturno, o programa assunto digital não pode ser usado no modo gravação multifunções. Para informação individual sobre os vários programas assunto consulte pág. 30.



Enquanto o rendimento da câmara é optimizado para cada situação fotográfica., algumas alterações podem ser realizadas nos ajustes da câmara com programa assunto. O modo de flash (p. 32) pode ser mudado e a exposição alterada usando a função de compensação de exposição (p. 51). Em condições de luminosidade extrema alterações na compensação de exposição podem não produzir os resultados pretendidos no modo retrato ou retrato nocturno. O aviso de câmara a tremer (p. 33) pode aparecer no modo macro, paisagem, pôr do sol ou retrato nocturno.



MACRO - Usado para fotografar assuntos entre 20 e 60 cm de distância desde o CCD. A lente colocar-se-á na posição macro e não pode ser alterada. O monitor LCD deve ser usado para compor a fotografia para evitar erro paralaxe. AF tempo integral (p.67) é empregue. Disponível no modo de gravação multi-funções.



RETRATO - Optimizado para reproduzir os tons suaves da pele e um ligeiro desfoque do fundo. A maioria dos retratos parecem melhores no ajuste telefoto: focais longas não exageram as características faciais e a pouca profundidade de campo suaviza o fundo.



DESPORTO – Optimizado para parar a acção, a selecção automática programa assunto digital activa este modo quando fotografa assuntos em movimento distantes com lente no ajuste telefoto. AF tempo integral (p.67) é empregue.



PAISAGEM - Optimizado para produzir paisagens coloridas e nítidas. Com cenários exteriores brilhantes a selecção automática programa assunto digital activa este modo em assuntos distantes com o ajuste de grande angular. O flash não dispara neste modo. Para usar o flash altere o modo de flash para flash de enchimento.



PÔR DO SOL – Optimizado para produzir quentes pôr do sol, a selecção automática programa assunto digital reconhece os tons quentes do sol numa fotografia de paisagem e activa este modo.

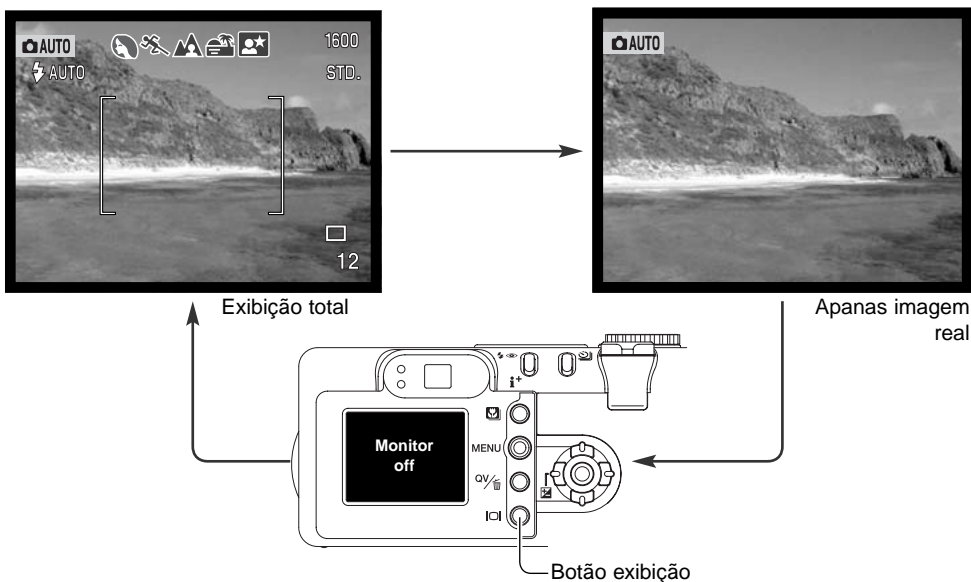


RETRATO NOCTURNO - O flash e a exposição ambiente são balanceados para expor o assunto e o fundo. Peça ao seu assunto para não se mexer após o disparo do flash; o obturador fica aberto para expor o fundo. Para tirar fotografias de paisagem à noite coloque o flash no modo de flash cancelado (p.32). Porque o flash não dispara a exposição pode ser longa. Use tripé. Disponível no modo de gravação multi-funções.

Botão exibição – modo gravação

O botão informação -exibição controla o visor do monitor LCD. Cada vez que pressioona o botão a exibição altera a posição seguintes: exibição integral, imagem real, e monitor desligado.

A energia da pilha pode ser conservada desligando o monitor e usando o visor para tirar as fotografias. Quando o menu, compensção de exposição ou modo macro é usado, o monitor é ligado automaticamente. AF Tempo Integral (p.67), Subject Tracking AF e zoom digital são desactivados com o desligar do monitor.



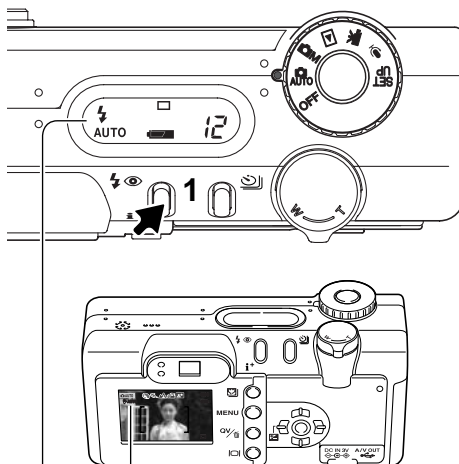
Modos flash









Para ajustar o modo de flash pressione o botão de modo de flash (1) nas costas da câmara até que o modo desejado seja exibido.

Autoflash - o flash dispara automaticamente em situações de fraca luminosidade e contraluz.

Redução de olhos vermelhos - é usado quando se realizam fotografias de pessoas ou animais em situações de fraca luminosidade. O efeito de olhos vermelhos é causado pelo reflexo da luz na retina do olho. A câmara dispara um pré-flash antes do flash principal para contrair as pupilas dos olhos.

Flash enchimento - o flash dispara sempre que uma fotografia é tirada sem respeito pela luz existente. O flash de enchimento é usado para reduzir sombras causadas pela luz intensa ou solar.



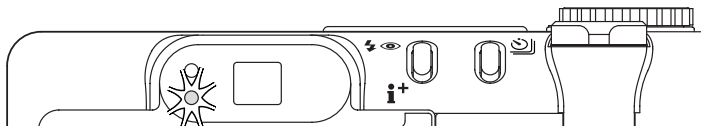
 AUTO	 AUTO	Autoflash
 AUTO	 AUTO	Autoflash com redução olhos vermelhos
 AUTO	 AUTO	Flash enchimento
 AUTO	 AUTO	Flash cancelado

Flash cancelado - o flash não dispara. Use flash cancelado quando o seu uso é proibido, a luz natural é desejada para iluminar a cena ou o assunto está fora do alcance de flash. O aviso de câmara a tremer pode surgir quando selecciona flash cancelado.

Alcance de flash - modo gravação auto

A câmara controla automaticamente a saída do flash. Para exposições de flash correctas o assunto deve estar dentro do alcance do mesmo. Devido ao sistema óptico o alcance de flash não é o mesmo na posição grande angular e telefoto.

Grande ângular	0.5m ~ 3.4m (1.6 ft. ~ 11.1 ft.)
Telefoto	0.5m ~ 2.0m (1.6 ft. ~ 6.6 ft.)



Sinais de flash

A lâmpada laranja perto do visor indica o estado do flash. quando a lâmpada acende firme, o flash está carregado e pronto a disparar. Quando a lâmpada pisca rapidamente, o flash está à carga e o obturador não é libertado.

Aviso de câmara a tremer

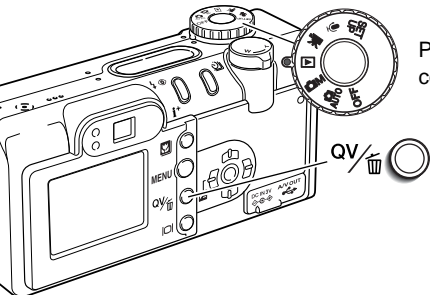
Se a velocidade de obturação é inferior ao valor necessário para que a câmara possa ser manuseada com segurança, aparecerá no monitor LCD o aviso de câmara a tremer e a lâmpada laranja pisca lentamente. A câmara tremida presupõe uma imagem levemente enevoada, causada pelo subtil movimento da mão e é mais pronunciada no ajuste telefoto do que no ajuste de grande angular. Apesar do aviso o obturador ainda pode ser libertado. Se o aviso aparecer siga os passos seguintes:

- Coloque a câmara num tripé.
- Use o flash incorporado
- Dirija o zoom para a posição de grande angular até o aviso desaparecer.



REPRODUÇÃO - FUNCIONAMENTO BÁSICO

As imagens podem ser visualizadas em Visualização Rápida ou modos de reprodução. Esta secção cobre o funcionamento básico nos dois modos. O modo de reprodução apresenta funções adicionais, ver pág.82.



Para visualizar imagens através do modo de reprodução, rode o controlo de modo para a posição de reprodução.

Para reproduzir as imagens através do modo de gravação auto ou modos de gravação multi-funções pressione o botão QV/apagar.



Reprodução fotograma singular e histograma

Indicador Modo

Tempo de captação

Data da captação

Indicador pista audio (p. 82,83)

Indicador bloqueio (p. 88)

Indicador DPOF (p. 92)

Nº fotograma/Nº total de imagens

Formato imagem(p. 46)

Qualidade imagem (p. 46)

Valor abertura

Velocidade de obturação

Grau compensação exposição (p. 51)

Ajuste balanço brancos (p. 62)

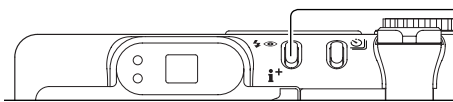
Ajuste sensibilidade (p. 64)

Nome ficheiro

Nº ficheiro - Nº ficheiro imagem

Histograma

O histograma mostra a distribuição de luminância da imagem desde o preto (esquerda) ao branco (direita). As 256 linhas verticais indicam a proporção relativa do valor de luz na imagem. O histograma pode ser usado para avaliar a exposição, mas não exibe informação de cor.

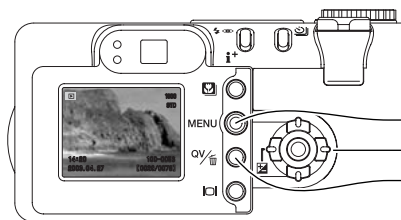


Para comutar entre exibição fotogra-
ma singular e histograma, pressione
o botão informação.

Visualizar e apagar imagens



No modo visualização rápida ou modo de reprodução use as teclas dta/esq. do controlador para navegar entre as imagens.



Para voltar o modo de gravação a partir de visualização rápida, pressione o botão menu ou o disparador do obturador parcialmente.

Botão menu

Controlador

Botão QV/Apagar

A imagem exibida pode ser apagada, uma vez apagada não pode ser recuperada.



Para apagar a imagem exibida, pressione o botão QV/apagar.

- O ecrã confirmação é exibido.



Use as teclas esquerda/direita para iluminar "SIM."

- Escolhendo "NÃO" cancela a operação.

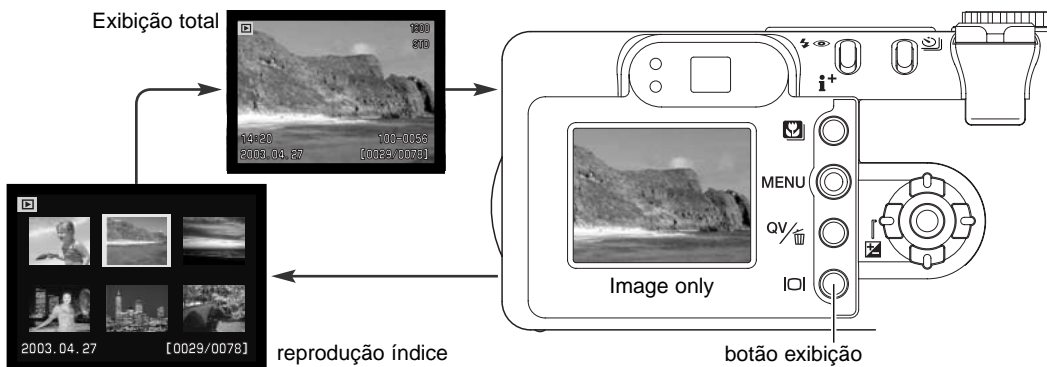


Pressionando o botão central do controlador apaga-
rá a imagem.



Botão Exibição - modo reprodução

O botão de exibição controla o formato de exibição. Cada vez que o botão é pressionado, a exibição altera para o formato seguinte: Exibição total, apenas imagem, índice de reprodução.



Na reprodução índice, as 4 teclas do controlador deslocarão uma moldura amarela. Quando a imagem é iluminada com a moldura, a data de gravação, indicador de modo de voz, bloqueio e estado de impressão e o nº de fotograma da imagem são exibidos no fundo de ecrã. A imagem iluminada pode ser apagada usando o botão QV/apagar (p.35), ou uma pista audio ou video clip pode ser reproduzido pressionando o botão central do controlador. Quando o botão é de novo pressionado, a imagem iluminada será exibida no modo de reprodução fotograma singular.

Botão exibição - Visualização rápida

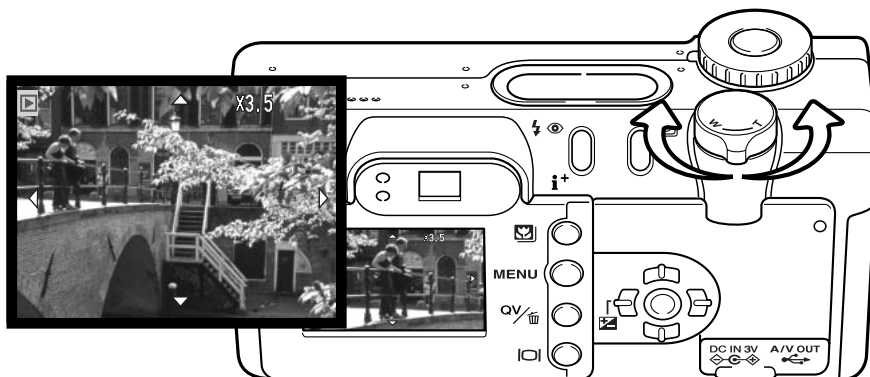
Pressionando o botão de exibição em visualização rápida comuta entre exibição total e apenas imagem.



Reprodução alargada

Na reprodução de fotografias singulares, a imagem fixa pode ser ampliada para uma examinação em 6X em incrementos de 0.2.


Com a imagem a ser ampliada rode a alavanca de zoom para a direita (T) para activar a reprodução ampliada. O grau de ampliação é exibido no monitor LCD.




Rodando a alavanca para a direita (T) aumenta a ampliação da imagem. Rodando para a esquerda (W) diminui a ampliação.



Use as quatro teclas direccionais para navegar na imagem. Quando está a navegar, a seta no display desaparece quando a margem da imagem foi alcançada.

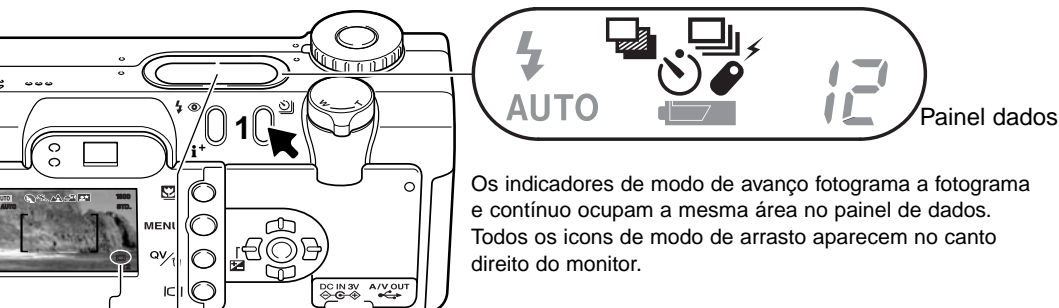
 O botão exibição comuta entre mostrar o visor total ou apenas imagem.

 Para sair do modo de reprodução ampliada, pressione o botão menu.

MODOS GRAVAÇÃO AUTO - FUNCIONAMENTO AVANÇADO

Modos avanço

Os modos de avanço controlam o valor e método em que as imagens são captadas. Para ajustar o modo de avanço pressione o botão de modo de avanço (1) nas costas da câmara até o modo pretendido ser indicado.



Os indicadores de modo de avanço fotograma a fotograma e contínuo ocupam a mesma área no painel de dados. Todos os ícones de modo de arrasto aparecem no canto direito do monitor.

	Avanço fotograma a fotograma -Uma fotografia por disparo do obturador(p. 26).
	Disparador automático - Para atrasar a libertação do obturador. Usado para auto-retratos.
	Controlo remoto - Para atrasar a libertação do obturador com o controlo remoto RC-3. Usado para auto-retratos.
	Avanço contínuo - Para realizar múltiplas imagens quando se pressiona e mantém o disparador.
	Escalonamento -Para realizar uma série de imagens com exposições diferentes, contraste e saturação.

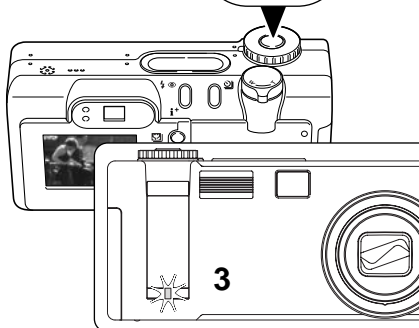
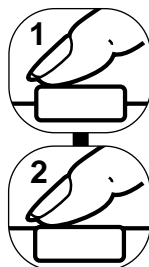
No modo da gravação auto, o modo de arrasto reinicia para avanço fotograma a fotograma cada vez que a posição do controlo de modo é alterado, o modo de arrasto permanece em efeito até ser alterado no menu ou a câmara reiniciada para os ajustes de fábrica.

Disparador automático

Usado para auto-retrato, o disparador automático retardará o disparo em aproximadamente 10 segundos após a libertação do obturador. Quando este modo é seleccionado, o modo de focagem é alterado de Subject Tracking AF para AF disparo único permitindo a utilização do bloqueio de focagem (p.53). O disparador automático é configurado com o botão de modo de avanço (p.38).

Com a câmara num tripé, componha a fotografia de modo a que o assunto fique dentro do enquadramento de focagem. Pressione o botão disparador do obturador parcialmente para bloquear a exposição e focagem (1). Pressione o botão disparador do obturador totalmente para começar a contagem decrescente (2). Porque a focagem e exposição são determinadas quando o botão disparador é pressionado, não se coloque na frente da câmara quando tira uma imagem com temporizador. Confirme sempre a focagem com os sinais de focagem antes de começar a contagem decrescente (p.53).

Durante a contagem, a lâmpada do temporizador na frente da câmara (3) piscará e será acompanhada de um sinal audio. Poucos segundos antes da exposição a lâmpada pisca rapidamente e fixa-se no momento do disparo. Para parar a contagem decrescente, rode o controlo de modo para outra posição. O disparador automático é reiniciado para avanço fotograma a fotograma após a exposição. O sinal audio pode ser desligado na secção 1 custom do menu de configuração (p. 98).



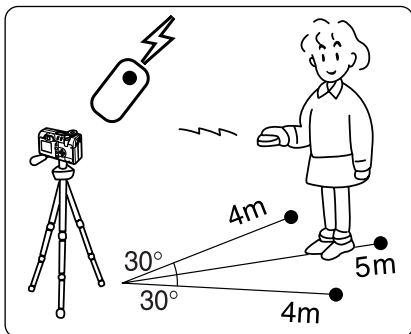
Dicas

O disparador automático pode ser usado para minimizar o tremer da câmara em longas exposições. Quando usa a câmara num tripé, fotografias de assuntos estáticos (paisagens, naturezas mortas ou fotografias close-up) podem ser feitas com disparador automático. Porque nenhum contacto é feito com a câmara durante a exposição e por isso não existe risco de a câmara ser movimentada pelo utilizador.



Controlo remoto (vendido em separado)

O controlo remoto RC-3 permite o funcionamento da câmara afastado do assunto até uma distância de 5m (16 ft.). A unidade de controlo remoto pode ser usada em gravação de vídeo e áudio. (p. 77). O controlo remoto pode não funcionar com assuntos sob luz fluorescente ou fortemente iluminados por trás.

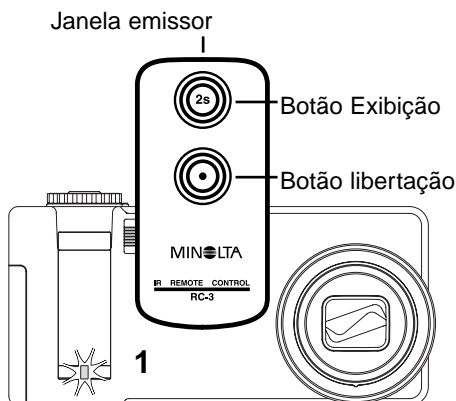


Coloque a câmara num tripé e ajuste o modo de avanço para controlo remoto (p. 38). Arranje a câmara e enquadre o assunto para compor a fotografia.

Tenha a certeza que o assunto fica no enquadramento de focagem. A fixação de focagem não pode ser utilizada com o controlo remoto. Selecção da área de focagem (p.52) e focagem manual podem ser usadas.(p.67).

Aponte a janela emissora do controlo para a frente da câmara e pressione o botão de retardo ou de libertação para tirar a fotografia.

Quando o botão de libertação é pressionado a lâmpada de disparador automático (1) pisca uma vez antes de a fotografia ser tirada. Quando o botão de retardo é pressionado a lâmpada de disparador automático pisca durante 2 segundos antes de a fotografia ser tirada.



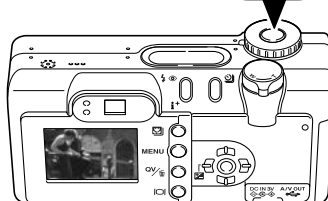
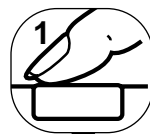
Avanço contínuo

O modo de avanço contínuo permite captar uma série de imagens enquanto mantém o disparador pressionado. O avanço contínuo actua com um motor de avanço numa câmara de filme. O número de imagens que se podem captar em série e o rácio de captura dependem da configuração de qualidade e formato da imagem. O rácio maior é de 1.2fps com obturador FX ligado (p.103) ou 1.5fps com desligado. Impressão data baixa o rácio de fotografamas. O modo de avanço contínuo é ajustado com o botão de mdo de avanço (p.38).

Quando o botão disparador do obturador é presionado e mantido a câmara começará a gravar imagens até o nº máximo ser realizado ou o botão libertado. Imagens TIFF (p.46) não podem ser captadas. Pode usar o flash incorporado mas o rácio de captura é reduzido porque o flash deve ser carregado entre fotografamas. Impressão data (p.49) também baixa o rácio de fotografamas.

Componha a fotografia como descrito na pág. 26. Pressione o botão disparador parcialmente para fixar a exposição e focagem para as séries. Pressione o disparador totalmente (1) para realizar as fotografias; a focagem é bloqueada com o primeiro fotograma.

O quadro seguinte mostra o número máximo de imagens que se podem capturar com as diferentes combinações de qualidade e tamanho de imagem

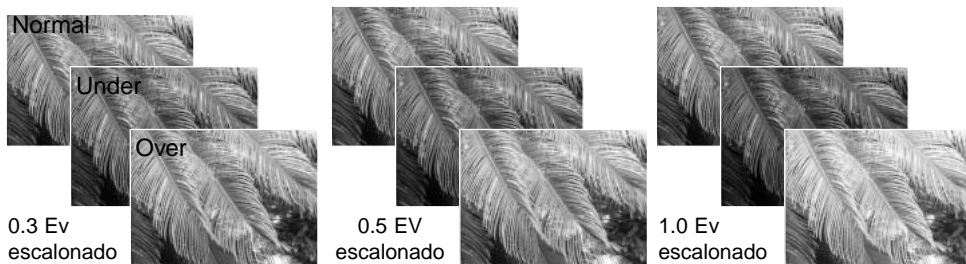


Qual. \ Fmto	2272 X 1764	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
Fino	3	7	11	36
Standard	7	14	20	57
Económica	14	25	36	80

Escalonamento

Este modo consegue realizar uma série de 3 imagens escalonadas de uma cena. Escalonamento é um método que consiste em tirar uma série de imagens de um objecto estático, em que cada imagem tem uma ligeira variação em termos de exposição. O modo de escalonamento é configurado com o botão de modo avanço (p.38). Não é possível efectuar escalonamentos com imagens TIFF (p.46).

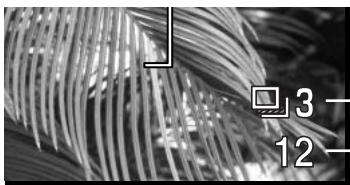
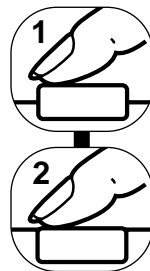
A ordem da série de escalonamento é exposição normal, sub exposição e sobre exposição. O escalonamento de exposição pode ser feito em incrementos de 0,3, 0,5 e 1.0 passos. (p73). Quanto maior é o número > a diferença exposição entre as imagens da série de escalonamento.



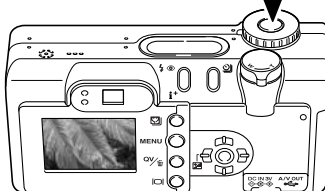
Após o modo de escalonamento ter sido seleccionado com o modo de avanço, um ecrã para escolher o passo de escalonamento será exibido. Use as teclas dta/esq. do controlador (1) para seleccionar o incremento desejado. Pressione o botão central (2) para o fixar. Para alterar o incremento seleccione o modo de escalonamento novamente com o botão de modo de avanço. Após ajustado o incremento, as teclas dta/esq. são usadas para a compensação de exposição (p.51).



Componha a fotografia como descrito na página 26. Pressione o botão disparador do obturador parcialmente (1) para fixar a exposição e focagem para as séries. Pressione e mantenha o botão totalmente (2) para realizar as séries de escalonamento; são captadas três imagens consecutivas. A focagem é fixada com o primeiro fotograma.



Nº de fotografias nas séries de escalonamento
Contador de fotografias



O restante número de fotografias na série de escalonamento é exibido no monitor perto do ícon de escalonamento. Se a memória está preenchida ou o botão disparador é libertado antes da série estar terminada, esta será reiniciada e a série completa deve ser efectuada novamente. Se o indicador vermelho de pilha fraca aparecer o modo de escalonamento é desactivado. O flash não pode ser usado com escalonamento.

Quando usa a compensação de exposição (p.51), a série de escalonamento será efectuada em relação à compensação de exposição. Sobre condições extremas uma das exposições escalonadas pode não ser precisa porque está fora do alcance de exposição da câmara.

Navegar no menu modo de gravação auto

No modo de gravação auto, o botão de menu (1) liga e desliga o menu. As 4 teclas de direcção (2) são usadas para mover o cursor no menu. Pressionando o centro do controlador pode introduzir um ajuste.



Use as teclas cima/baixo (2) para navegar através das opções do menu. Ilumine a opção cujo ajuste necessita ser alterado



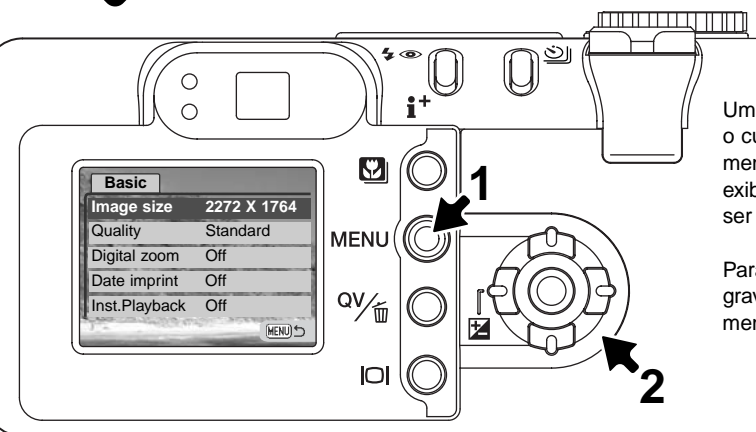
Com a opção menu a ser alterada iluminada, pressione a tecla direita do controlador; os ajustes serão exibidos com o ajuste actual iluminado. Para voltar às opções de menu, pressione a tecla esquerda.



Use as teclas para cima/baixo para iluminar o novo ajuste.



Pressione o centro do controlador para seleccionar o ajuste iluminado.



Uma vez o ajuste seleccionado, o cursor voltará às opções do menu e o novo ajuste será exibido. Mais alterações podem ser executadas.

Para voltar ao modo de gravação, pressione o botão de menu.

Basic	
Image size	2272 X 1764
	1600 X 1200
	1280 X 960
	640 X 480
Quality	TIFF
	Fine
	Standard
	Economy
Digital zoom	On
	Off
Date imprinting	On
	Off
Instant playback	10 seconds
	2 seconds
	Off

Ajustes efectuados com o modo gravação auto permanecerão efectivos até serem alterados ou a câmara ser reiniciada aos ajustes iniciais, exceptuando o modo de arrasto. (p.104).

Formato Imagem - Para ajustar a resolução pixel da imagem. Formato imagem afecta o formato do ficheiro.

Qualidade imagem - Para ajustar o rácio de compressão da imagem. Qualidade de imagem afecta o formato do ficheiro.

Zoom digital - O zoom digital pode ser ligado ou desligado.

Impressão Data - Para imprimir a data da captação de cada imagem quando é gravada.

Reprodução imediata - para exibir uma imagem fixa imediatamente após ser captada.

Leia as secções seguintes para mais informação acerca das opções e ajustes. Alterações ao ao menu afectarão o modo de gravação multi-funções. Todas essas funções aparecem no menu de modo de gravação multi-funções.

Formato e qualidade de imagem

Alterar o formato de imagem afecta o número de pixels de cada imagem. Quanto maior for o formato maior é o tamanho do ficheiro. Escolha o formato de imagem com base no uso final da imagem. Imagens mais pequenas serão mais práticas para páginas web, atendendo a que imagens maiores produzem impressões de maior qualidade.

Monitor LCD	Nº de pixels (hor. X vert.)
2272	2272 X 1764
1600	1600 X 1200
1280	1280 X 960
640	640 X 480



TIFF	Imagem TIFF A de maior qualidade.
FINE	Fino - imagem JPEG de alta qualidade
STD.	Standard -ajuste por defeito. (JPEG)
ECON.	Económico -menor formato ficheiro. (JPEG)

A qualidade de imagem controla o rácio de compressão, mas não afecta o nº de pixels na imagem. Quanto maior é a qualidade de imagem mais baixo é o valor de compressão e maior o tamanho do ficheiro. O modo super fino produzirá a maior qualidade e os maiores ficheiros. Se a utilização económica do cartão é importante, utilize o modo económico. A qualidade de imagem standard é suficiente para o uso normal. O modo TIFF produzirá imagens de maior qualidade e maior formato. Quando imagens de maior formato são gravadas é exibida uma barra de estado.

Formatos de ficheiros variam com a configuração da qualidade de imagem. As imagens TIFF são gravadas como ficheiros TIFF. As configurações de fino, standard e económico são formatados como JPEG. Ficheiros TIFF, fino, standard, e económico são gravados como imagens de cor ou monocromáticas (p.70) no modo gravação multi-funções.

O formato de imagem e qualidade devem ser configurados antes da fotografia ser realizada. As alterações que se realizam são visualizadas no monitor LCD. O formato deve ser reajustado manualmente. Ver navegação no menu modo de gravação auto pág. 44. No modo de gravação multi-funções, o formato e qualidade de imagem são controlados na secção básica do menu de gravação multi-fi«unções (p.56).

Se a qualidade de imagem ou formato são alterados, o painel de dados exibe o nº aproximado de imagens que podem ser gravadas na configuração instalada no cartão memória. Um cartão pode conter imagens de diferentes formatos e qualidades. O nº de imagens que podem ser armazenadas num cartão depende do formato do cartão e do formato do ficheiro de imagem. O formato actual é determinado pela cena; alguns assuntos são passíveis de maior compressão que outros.

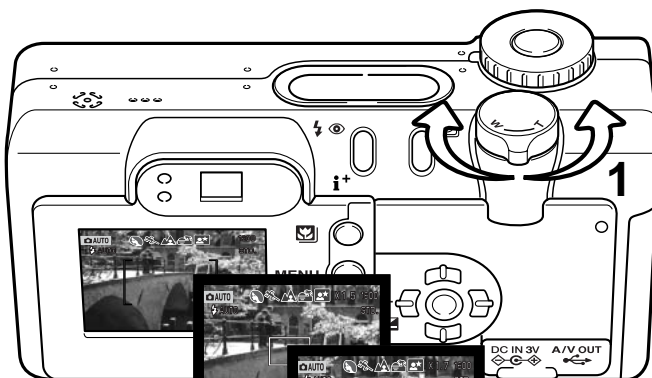
Formatos de ficheiro aproximados				
Qualidade \ Fmto	2272 X 1764	1600 X 1200	1280 X 960	640 X 480
TIFF	12.0MB	5.8MB	3.7MB	950KB
Fino	2.0MB	1.0MB	650KB	210KB
Standard	1.0MB	550KB	350KB	130KB
Económico	550KB	300KB	200KB	90KB
Nº aproximado de imagens a guardar num cartão de 16MB.				
TIFF	1	2	3	14
Fine	7	14	22	69
Standard	14	27	39	100
Economy	27	47	69	150

Notas

O contador de fotogramas indica o número aproximado de imagens que podem ser armazenadas no cartão com os ajustes de qualidade e formato da câmara. Se os ajustes são alterados, o contador de fotogramas ajusta de acordo. Porque o contador usa formatos de ficheiro aproximados, a imagem tirada actualmente pode não alterar o contador ou pode diminuir numa unidade. Quando o contador exibe 0, indica que não podem ser captadas mais imagens naquele ajuste de formato e qualidade. Alterando os ajustes pode permitir gravar mais imagens no cartão.

Zoom digital

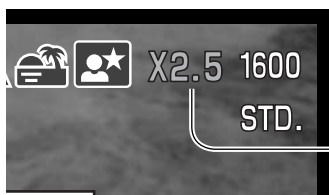
O zoom digital é activado no menu modo gravação auto (p. 44) e secção custom 1 do menu modo gravação multi-funções (p.56). O zoom digital estende o rendimento da posição telefoto do zoom óptico em quatro vezes em incrementos de 0,1X. A transição entre o zoom óptico e o zoom digital é contínua. Quando o zoom digital está activo a ampliação da imagem é exibida no monitor e o enquadramento de focagem para área de focagem singular. O modo de focagem automática é ajustado em AF disparo único (p 65). O zoom digital é cancelado se o monitor LCD é desligado.



O zoom digital é operado pela alavanca de zoom (1). Rodando a alavanca para a direita (T) posicionará em telefoto.

Quando o zoom digital é activado, a ampliação da imagem será exibida no monitor. Apenas o monitor LCD mostrará o efeito do zoom digital; o visor não pode ser usado. Rode a alavanca para a esquerda para grande angular (W).

Imagens zoom digital são interpoladas para ajustar o formato de imagem. Alguma perda de qualidade para imagens tiradas com zoom digital pode ser evidente.



Exibição ampliação



Impressão data

A data da gravação pode ser impressa directamente na imagem. A função de impressão deve ser activada antes de a fotografia ser tirada. Uma vez activada a data permanece até a função ser reiniciada, uma barra amarela é exibida por trás do contador de imagens no monitor para indicar que a função está activa.

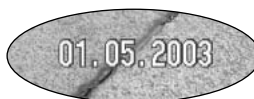
A impressão data é activada no menu modo gravação auto (p.44) e na secção custom 2 do menu modo gravação multi-funções (p. 56).



Indicador impressão data



A data será impressa no canto inferior direito da imagem quando visionada na horizontal. é impresso directamente na fotografia sobre a informação escrita na imagem. A data pode ser impressa em três formatos: ano/mês/dia, mês/dia/ano e dia/mês/ano. A data e formato data são configurados na secção 2 custom do menu modo de configuração (p. 98).



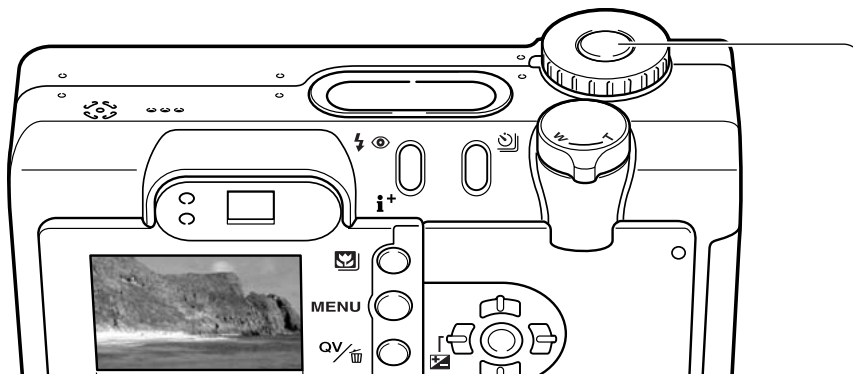
Notas

Cada vez que uma imagem é gravada, ela é armazenada como exig tag que conte a data e hora de gravação assim como informação sobre as condições de disparo. Esta informação pode ser visualizada com a câmara no modo reprodução ou visualização rápida, ou num computador com o software DiMAGE Viewer.

Instant playback

Após a imagem ser captada será visualizada nos monitores. Quando em modo de avanço contínuo (p.38),imagens esboço das últimas seis imagens na série de escalonamento serão exibidas.

Reprodução instantânea é activada no menu modo de gravação auto (p.44) e secção Custom 2 do modo gravação multi-funções (p.56). Pode seleccionar um período de reprodução de dois ou dez segundos. Quando usado com memo voz, a gravação audio começará após a imagem ser reproduzida.



Para cancelar a reprodução e gravar a imagem antes do fim da reprodução, pressione o botão disparador do obturador parcialmente.

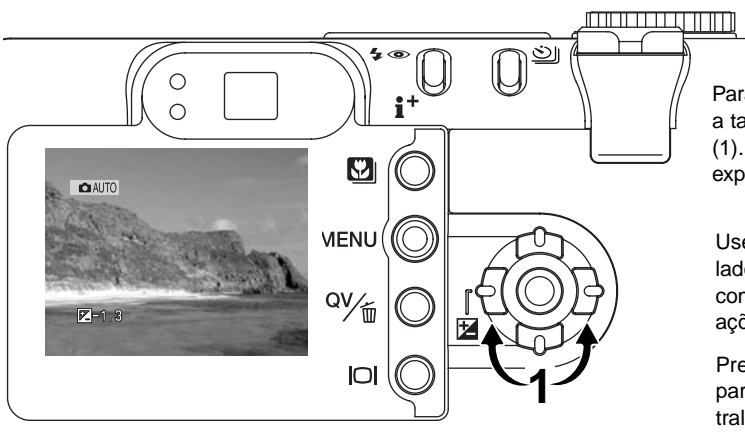
Notas

Imagens fixas podem ser prévisualizadas de imediato após a captação. Simplesmente continue a manter o botão do obturador pressionado após tirar a fotografia para exibir a imagem. Liberte o botão para finalizar a reprodução.

Compensação de exposição

A exposição pode ajustar-se até $\pm 2\text{Ev}$ em incrementos de $1/3$. Para informação sobre a utilização da compensação de exposição veja pág. 74. No modo gravação auto a compensação exposição é reiniciada quando o controlo de modo é movido para outra posição. No modo multi-funções a compensação permanecerá até ser reiniciada.

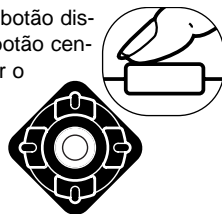
A compensação de exposição deve fazer-se antes de captar a imagem. Quando se fixa a compensação de exposição, a alteração é exibida no monitor junto ao icon de compensação de exposição. Após realizar o ajuste, os visores de velocidade de obturação e abertura indicarão a exposição actual. Porque a exposição pode ser ajustada em pequenos passos, os valores de exposição e velocidade de obturação exibidos podem não alterar. Quando ajusta valor diferente de 0.0, o icon de compensação de exposição permanece no painel de dados e monitor LCD como um aviso.



Para ajustar a exposição, pressione a tecla dta ou esq. do controlador (1). O ecrã de compensação de exposição é exibido.

Use as teclas dta/esq. do controlador (2) para ajustar o valor da compensação exposição. As alterações são visíveis na imagem real.

Pressione o botão disparador ou botão central para fixar o ajuste.

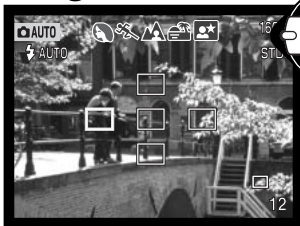


Seleção área focagem

Pode seleccionar áreas de focagem individuais nos modos de gravação auto e gravação multi-funções. No modo gravação multi-funções a selecção área de focagem também pode ser usada com Subject Tracking AF, ver página 66.



Pressione e mantenha o botão central do controlador até que as linhas de enquadramento Area AF alterem para visor área de focagem pontual. Pressione de novo e mantenha o controlador até voltar às linhas de enquadramento Area AF.



Use as 4 teclas direccionais do controlador para iluminar a área de focagem automática desejada; a área é marcada a azul!



Pressionando parcialmente o disparador do obturador (1) ou pressionando o centro do controlador (2) seleccionará a área, as outras 4 áreas desaparecem. A focagem e exposição são bloqueadas. Pressione o obturador para tirar a fotografia.



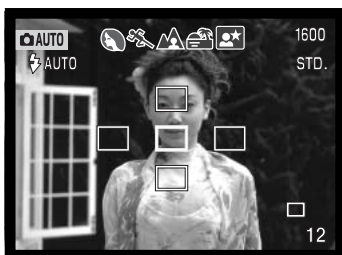
Uma vez a área de focagem seleccionada, permanecerá activa após a fotografia ser tirada. Apenas quando a área de focagem foi seleccionada pode o controlador ser usado para outras funções da câmara.



Pressione o botão central do controlador para exibir as 5 áreas de focagem. Para uso de outra área de focagem repita o procedimento. Pressione e mantenha o botão central do controlador cerca de um segundo para voltar aos enquadramentos da Área AF.

Fixação bloqueia

Fixação de focagem é usada para assuntos descentrados ou fora da guia de focagem. A fixação de focagem também pode ser usada em situações de focagem especial (p.27).



Centre o assunto dentro da guia de focagem. Pressione e mantenha o botão disparador do obturador parcialmente. Os sinais de focagem ficarão brancos para indicar que a focagem está bloqueada. A área de focagem activa fica vermelha e as outras 4 áreas desaparecem.



Quando utiliza AF disparo único com Área AF no modo de gravação multi-funções, coloque o assunto dentro do enquadramento de focagem e pressione o botão disparador do obturador. O guias de enquadramento de focagem desaparecem e um sensor AF vermelho indicará o ponto de focagem.



Sem retirar o dedo, recomponha a fotografia dentro da área de focagem. Pressione o botão disparador do obturador para realizar a fotografia.

O sinal de focagem no canto inferior direito do monitor LCD e a lâmpada verde de focagem perto do visor indicam o estado da focagem.



Icon focagem: branco
Lâmpada focagem: firme

Focagem bloqueada



Icon focagem: vermelho
Lâmpada focagem: pisca

Não foca. O assunto está demasiado perto ou é uma das situações de focagem especial que impede o sistema AF de focar.

GRAVAÇÃO MULTI - FUNÇÕES

Excepto para os programas assunto digital, o funcionamento básico da câmara no modo gravação multi-funções é idêntico ao modo de gravação auto.

O modo gravação multi-funções permite maior controlo sobre a execução da imagem. Este modo permite também maior controlo sobre a exposição e composição. O controlo menu é extensível permitindo ajustes críticos sobre a qualidade de imagem como nitidez, contraste e saturação de cor.

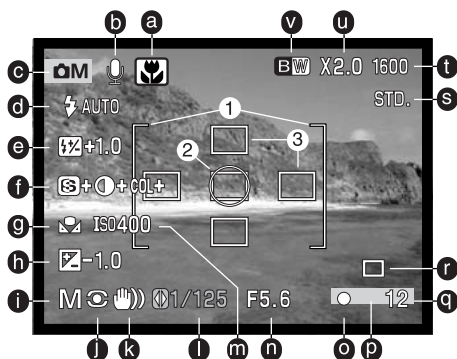
Histórias Minolta

No centro da fábrica em Sakai no Japão existe a ponte de Okina. No século 15 Sakai era uma cidade livre e prospera, e a ponte Okina abarcava o fosso de uma das entradas na cidade entre as muralhas. Durante séculos, esta deu passagem aos peregrinos para dois locais sagrados do Japão: o mosteiro de Koyasan na montanha e o grandioso tumulo xintoísta, Kumano Taisha.

A ponte está no pátio desde 1855. Em 1968, a Minolta ofereceu-se para a remover e preservar quando o governo da cidade anunciou que pretendiam aterrar o fosso e construir uma estrada. A ponte abarca actualmente uma lagoa de peixes dourados. A inscrição na pedra do poste de amarração na frente da ponte proíbe a travessia de carros.



Exibição modo de gravação multi-funções



- a. Indicador modo programa digital (p. 29)
 - b. Indicador microfone
 - c. Indicador de modo
 - d. Indicador modo de flash (p. 32)
 - e. Exibição compensação flash (p. 68)
 - f. Exibição compensação de saturação de cor, contraste e nitidez (p. 70)
 - g. Indicador compensação exposição (p.62)
 - h. Exposure-compensation display (p. 51)
 - i. Exposure-mode indicator (p. 58)
 - j. Indicador modo medição (p. 68)
 - k. Aviso câmara a tremer (p. 33)
 - l. Exibição velocidade obturação
 - m. Exibição sensibilidade câmara (ISO)(p. 64)
 - n. exibição abertura
 - o. Sinais de focagem (p. 27, 53)
 - p. Indicador de impressão data (p.50)
 - q. Contador fotografias (p. 12, 45)
 - r. Indicador modo de avanço (p. 38)
 - s. Indicador qualidade imagem (p. 44)
 - t. Exibição formato imagem (p. 44)
 - u. Exibição zoom digital (p. 48)
 - v. Indicador modo cor (p. 70)
1. Enquadramento focagem
 2. Área de medição pontual (p. 68)
 3. Áreaa de focagem pontual (p. 52)

Navegar no menu modo gravação multi-funções

No modo de gravação multi-funções, pressione o botão de menu (1) para activá-lo ou desactivá-lo. As 4 teclas de direcção do controlador (2) são usadas para mover o cursor no menu. Pressionando o centro do controlador pode introduzir um ajuste.



Active o menu do modo de gravação com o botão de menu. O tabulador “básic” no topo do menu será iluminado. Use as teclas dta/esq.do controlador para iluminar o tabulador do menu apropriado, Os menu alteram com a iluminação dos tabuladores.



Quando a secção do menu desejado é exibida, use as teclas cima/baixo para navegar através das opções do menu. Ilumine a opção cujo ajuste necessita ser alterado.



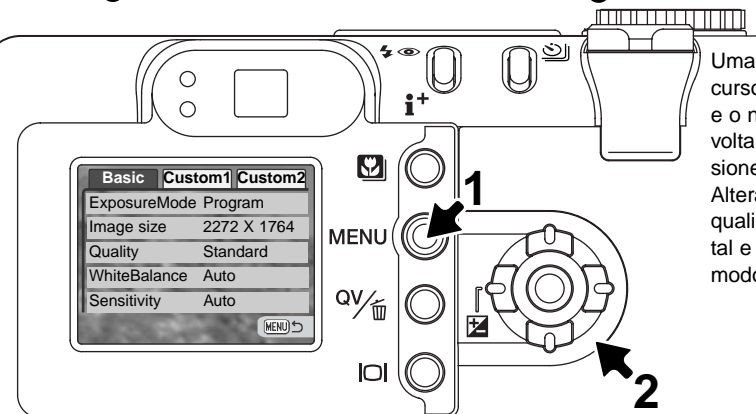
Com a opção menu a ser alterada iluminada, pressione a tecla dta. do controlador; os ajustes serão exibidos com o ajuste actual iluminado. Para voltar às opções de menu, pressione a tecla.esquerda.



Use as teclas para cima/baixo para iluminar o novo ajuste.



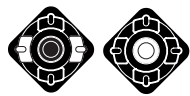
Pressione o botão central do controlador para seleccionar o ajuste iluminado.



Uma vez o ajuste seleccionado, o cursor voltará às opções do menu e o novo ajuste será exibido. Para voltar ao modo de gravação, pressione o botão de menu. Alterações feitas no formato e qualidade de imagem, zoom digital e impressão data afectam o modo de gravação auto.

Basic	
Modo exposição	Programa Prior.abertura Prior.Velocidade Manual
Formato imagem	2272 X 1764 1600 X 1200 1280 X 960 640 X 480
Qualidade	TIFF Fino Standard Económico
Balanço brancos	📧 Ajst Cust 📧 Recham.Cust Auto Programado
Sensibilidade câmara	100 - 800 ISO Auto
Custom 1	
Modo focagem	AF-singular Tracking AF Manual
Tempo Total AF	On / Off
Compensação flash	±2.0
Modo medição	Multi-segmento Ponderado centro Pontual
Zoom digital	On / Off

Custom 2	
Modo cor	Cor natural Cor brilhante Preto e branco Sepia
Digi FX ctrl	📷 Nitidez 🔇 Contraste COL Saturação
Memo voz	On / Off
Impressão data	On / Off
Rep.Imediata	10 segs. 2 segs. Off



Use a tecla dta/esq. para seleccionar o ajuste e o botão central para o introduzir

Consulte o modo de gravação auto para detalhes de formato imagem (p. 44), qualidade (p. 44), zoom digital (p.48), impressão data (p. 49 e reprodução imediata (p.50).

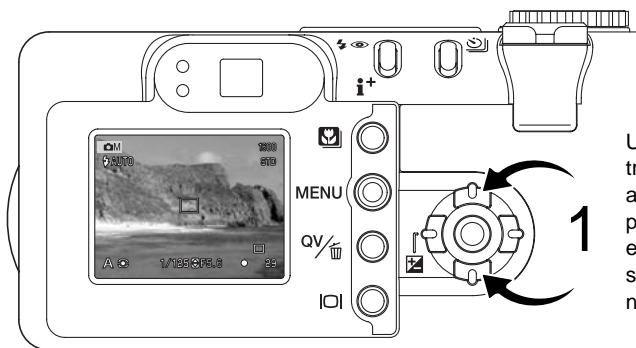
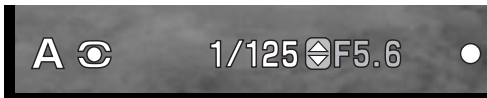
Modos exposição

Programado AE - P

O controlo de exposição AE programado controla a velocidade e abertura para assegurar uma exposição correcta. O sistema de exposição sofisticado oferece ao fotógrafo a liberdade necessária para fotografar sem se preocupar com detalhes técnicos de ajuste de exposição. Os valores da velocidade de obtenção e abertura são exibidos no monitor. Se a exibição da velocidade de obtenção e abertura fica vermelha, a cena está fora do alcance de controlo de exposição. Este modo também é usado em modo de gravação auto mas o indicador de modo de exposição não é exibido.

Prioridade abertura - A

O utilizador selecciona a abertura e a câmara fixa a velocidade apropriada para assegurar a exposição correcta. Quando se selecciona o modo A o valor da abertura no monitor fica azul e um icon de seta dupla aparece perto do valor. Se o monitor LCD é desligado, o valor é fixado no último ajuste e não pode ser alterado. O modo de flash é o de flash cancelado. Pode seleccionar flash de enchimento e flash de enchimento com redução de olhos vermelhos (p. 32).

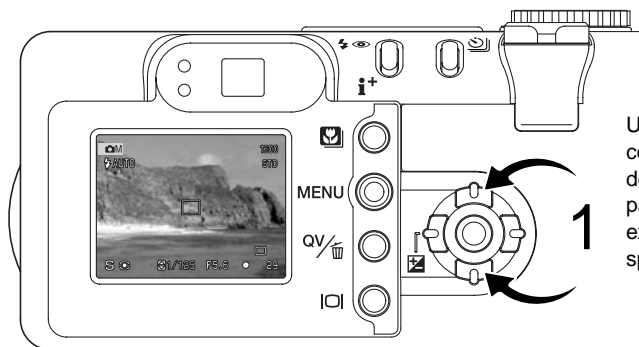


Use as teclas para cima/baixo do controlador (1) para ajustar o valor de abertura desejado. Pressione o disparador para activar o sistema de exposição; o valor de velocidade correspondente será exibido no monitor.

Porque o valor máximo de abertura não é o mesmo em grande angular e telefoto, assim que realiza o zoom na lente, a abertura altera automaticamente. Se o valor da abertura é superior ao alcance de velocidade do obturador, o visor da velocidade de obturação fica vermelho no monitor.

Prioridade velocidade - S

O utilizador selecciona a velocidade e a câmara fixa a abertura apropriada para assegurar a exposição correcta. Quando se selecciona o modo S o valor da velocidade no monitor fica azul e uma seta dupla aparece perto do valor. Se o monitor é desligado, o valor é fixado no último ajuste e não pode ser alterado. O modo de flash é o de flash cancelado. Pode seleccionar flash enchimento com e sem redução de olhos vermelhos (p. 32).



Use as teclas para cima/baixo do controlador (1) para ajustar o valor de velocidade. Pressione o disparador para activar o sistema de exposição; o valor de abertura correspondente será exibido no monitor.

Os valores de velocidade podem ser alterados em incrementos entre 1/1000 e 15 segundos. Se o valor de velocidade é superior ao alcance de abertura, a abertura fica vermelha no monitor.

Exposição manual - M

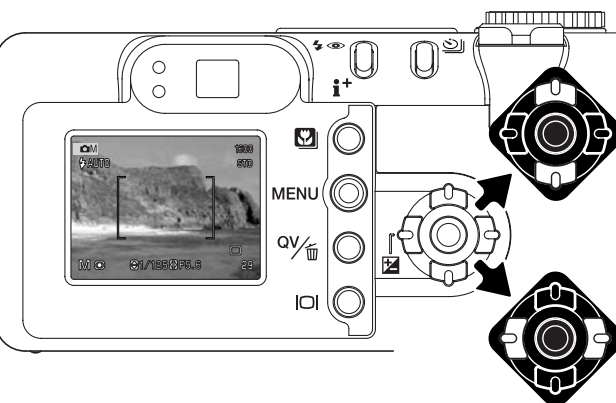
O modo de exposição manual permite a selecção individual de velocidade e abertura. Este modo não respeita o sistema de exposição dando ao fotógrafo o controlo total sobre a exposição final.

As alterações feitas na exposição são visíveis no monitor. A exibição dos valores de velocidade e abertura ficam vermelhos para indicar que a imagem está sobre exposta ou sub exposta em mais do que 3 EV. Se o monitor está negro aumente a exposição até que a imagem fique visível; diminua a exposição se o monitor está branco. Se o monitor LCD é desligado, a exposição é fixa com o último ajuste efectuado e não pode ser alterado. Quando o botão disparador do obturador é pressionado parcialmente, o brilho da imagem real pode alterar enquanto a câmara foca.

No modo manual, o ajuste automático de sensibilidade da câmara será fixo em ISO 100. A sensibilidade pode ser alterada na secção básica do menu modo gravação multi-funções (p.56). O modo de flash é o de cancelado mas pode seleccionar flash de enchimento com ou sem redução de olhos vermelhos (p.32) mas a imagem real não reflectirá a exposição de flash.

M

1/125 F5.6

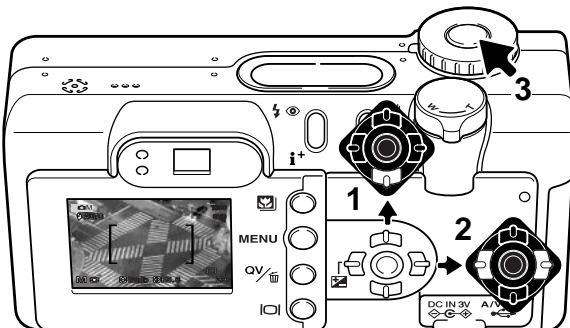


Use as teclas para cima/baixo do controlador para alterar o ajuste de velocidade.

Use as teclas dta/esq. do controlador para alterar o ajuste de abertura.

Exposições Prolongadas

Fotografias de pose podem ser tiradas no modo de exposição manual. Exposições até 15 segundos podem ser feitas. O uso de um tripé é recomendado. O sistema de exposição da câmara não pode ser usado para calcular exposições prolongadas. Recomenda-se a utilização de um medidor de luz, em separado.



Use a tecla p/baixo do controlador (1) para diminuir a velocidade de obturação abaixo dos 15 segundos até "bulb" ser exibido.

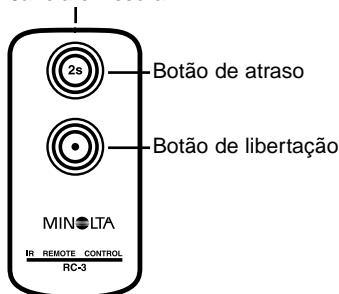
Use as teclas dta/esq. do controlador (1) para ajustar a abertura (2)

Para tirar a fotografia, pressione e mantenha o botão disparador (3) para duração da exposição.

O monitores ficarão vazios durante a exposição. Libertando o disparador do obturador finalizará a exposição. A redução de ruído pode ser cancelada na secção custom 2 do menu de configuração (p.98)

Pode usar o controlo remoto opcional RC-3 para eliminar o risco de vibração da câmara. Configure o modo de avanço para controlo remoto com o botão de modo de avanço (p.38). Enquanto aponta o controlo remoto para a frente da câmara, pressione o botão de atraso ou de libertação para iniciar a exposição; o botão de atraso inicia a exposição após 2 segundos. Pressione de novo para terminar.

Janela emissora



Balanço de brancos

O balanço de brancos é a habilidade da câmara para fazer diferentes tipos de luz parecerem neutros. O efeito é semelhante a seleccionar película para luz diurna ou tungsteno, ou usar filtros de compensação de cor em fotografia convencional. Um icon será exibido no monitor se outro ajuste diferente do balanço de brancos auto for escolhido. O balanço de brancos é ajustado na secção básica do menu modo gravação multi-funções (p. 56).

Balanço de brancos automático

O balanço de brancos automático compensa a temperatura de cor de uma cena. Na maioria dos casos, a configuração auto balança a luz ambiente e cria bonitas imagens, mesmo sob condições de luz variadas. Quando o flash incorporado é utilizado, o balanço de brancos é fixo para a temperatura de cor do flash.

Balanço de brancos pré-programado

Deve reconfigurar os parâmetros do balanço de brancos antes de realizar a fotografia. Uma vez estabelecidos o efeito é imediatamente visível no monitor LCD.

O flash incorporado pode ser usado com parâmetros de balanço de brancos pré configurados, mas criará um aspecto rosado ou azulado com configurações fluorescente e tungsteno. O flash é balanceado com a luz diurna e produzirá resultados excelentes com as configurações para luz do dia e nublado.

Para aplicar um ajuste pré-programado, selecione "preset" na opção de balanço de brancos na secção básica do modo de gravação multi-funções; o ecrã respectivo será aberto.



Diurno – Para assuntos exteriores e iluminados com luz solar.



Nublado – Para cenas com exteriores nublados.

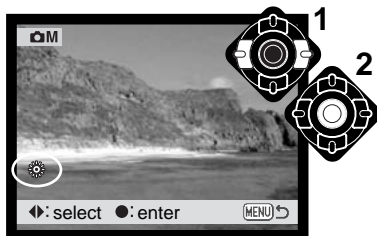


Tungsteno – Para luz incandescente: lâmpadas de filamentos



Fluorescente – Para luz fluorescente: luz de tectos de escritórios

Use as teclas dta/esq.do controlador (1) para seleccionar o ajuste pré definido. Um indicador é exibido no canto inferior esquerdo do ecrã e a imagem real mostra o efeito do ajuste do balanço de brancos. Pressione o botão central do controlador (2) para aplicar o ajuste



Balanço brancos à medida

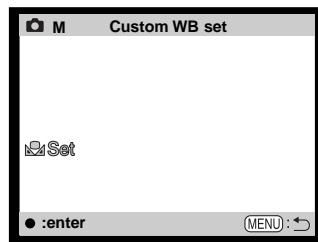


A função balanço de brancos à medida permite ao fotografo calibrar a câmara para uma condição de luz específica. O ajuste pode ser usado repetitivamente até ser reiniciado. O balanço de brancos à medida é especialmente útil com mistura de luzes ou quando é necessário um controlo crítico sobre a cor. O objecto usado para realizar a calibração deve ser neutro. Uma folha branca de papel é uma superfície ideal e pode facilmente ser transportada no saco da câmara.

Para calibrar a câmara, seleccione ajuste na opção balanço de brancos na secção básica do menu gravação multi-funções; uma janela será aberta.

Preencha a área de imagem com um objecto branco; o objecto não precisa estar na área de focagem. Pressione o botão central do controlador para realizar a calibração ou pressione o botão menu para cancelar o uso habitual. A calibração será executada . A imagem real mostra o efeito do novo ajuste.

O ajuste manter-se-á até que outra calibração seja efectuada. Se o ajuste de balanço de brancos à medida for necessário de novo seleccione "recall"; o último ajuste será aplicado na câmara. O mesmo ajuste é realizado e acedido a partir do modo de gravação multi-funções e do modo vídeo.



Ecrã de calibração

Sensibilidade câmara - ISO

Pode seleccionar 5 configurações para a sensibilidade da câmara : Auto, 100, 200, 400 e 800, os valores numéricos são baseados num ISO equivalente. ISO é o standard usado para indicar a sensibilidade da película: quanto mais alto é o valor mais sensível é a película. Consulte a pág. 56

A configuração auto ajusta automaticamente a sensibilidade da câmara e as condições de luminosidade entre ISO 100 e 200. Quando outro qualquer ajuste é usado "ISO" aparecerá no painel de dados e tanto a palavra "ISO" como o valor fixado são exibidos nos monitores.

O fotografo pode seleccionar um ajuste de sensibilidade específico. Tal como o grão em películas de prata se aumenta com a velocidade, o ruído aumenta-se com a sensibilidade em imagem digital, um ISO de 100 terá o menor ruído e o de 800 o maior. Um ISO 400 ou 800 permite que a câmara seja manuseada com segurança em situações de fraca luminosidade sem necessidade de flash. O efeito de ruído com exposições de um segundo ou mais longas é reduzido pela função de redução de ruído na secção custom 2 do menu de configuração (p.98).

Alcance de flash e sensibilidade da câmara

O alcance de flash é medido desde o CCD. Devido ao sistema óptico, o alcance de flash não é o mesmo na posição grande ângular ou telefoto.

ISO	Alcance flash (grande ângular)	Alcance flash (telefoto)
AUTO	0.5m ~ 3.4m (1.6 ft. ~ 11.1 ft.)	0.5m ~ 2.0m (1.6 ft. ~ 6.6 ft.)
100	0.5m ~ 2.4m (1.6 ft. ~ 7.9 ft.)	0.5m ~ 1.4m (1.6 ft. ~ 4.6 ft.)
200	0.5m ~ 3.4m (1.6 ft. ~ 11.1 ft.)	0.5m ~ 2.0m (1.6 ft. ~ 6.6 ft.)
400	0.5m ~ 4.8m (1.6 ft. ~ 15.7 ft.)	0.5m ~ 2.8m (1.6 ft. ~ 9.2 ft.)
800	0.5m ~ 6.8m (1.6 ft. ~ 22.2 ft.)	0.5m ~ 4.0m (1.6 ft. ~ 13.2 ft.)

Modo focagem

Esta câmara tem controlo de focagem manual e autofocus. O modo de focagem é ajustado na secção 1 do menu modo gravação multi-funções (p. 56).

Autofocus produzirá excelentes resultados na maior parte das situações, contudo sob certas condições o sistema de focagem automática não trabalha devidamente, veja situações especiais de focagem na pág. 27: Nestas situações a câmara pode ser focada manualmente.

AF - disparo singular

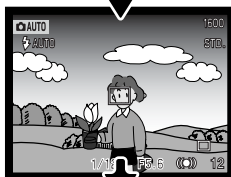
Este modo é ideal para assuntos estáticos. Porque a focagem está bloqueada quando o disparador do obturador é pressionado parcialmente, AF disparo singular pode ser usado com assuntos fora da área de focagem ou em situações especiais de focagem. Para mais detalhes consulte pág. 53.

Disparador automático/controlo remoto (p.38) usam AF disparo singular.

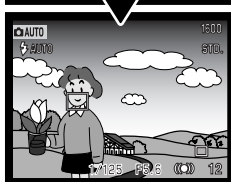


Subject Tracking AF

Coloque o assunto dentro da área de focagem e pressione parcialmente o botão disparador do obturador; Subject tracking AF fixar-se-á no assunto e seguilo-á no seu movimento num espaço tridimensional através da área de focagem. Os sensores AF serão exibidos para indicar o assunto. Subject tracking AF não funcionará em assuntos com movimento rápido. Este é o modo principal em modo de gravação auto.



Subject tracking AF comutará automaticamente para AF disparo singular sob condições de fraca luminosidade. AF disparo singular é usado com modo de disparador automático/controlo remoto (p.38) e zoom digital, ou quando o monitor é desligado (p.31)



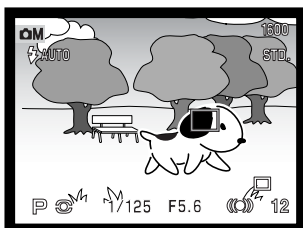
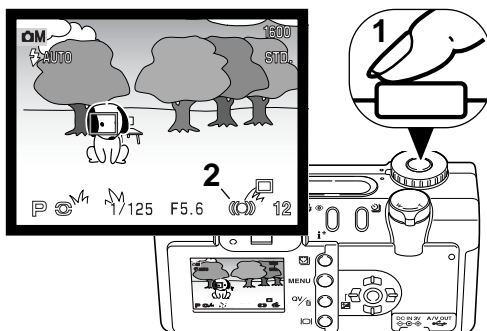
Subject Tracking AF com Selecção Area Focus

No modo gravação multi-funções, selecção área focus (p. 52) pode ser usada com Subject Tracking AF. Pressione e mantenha o botão central do controlador para activar a exibição area focus pontual.



Use as 4 teclas direccionais do controlador para iluminar a área autofocus desejada; a área activa é a azul.

Pressione o botão disparador do obturador parcialmente (1) para seleccionar a área e activar o bloqueio do assunto; as outras quatro áreas desaparecem e o indicador de bloqueio de assunto (2) é exibido.



Subject Tracking AF segue o assunto se este se move ou a câmara é movimentada. Pressione o botão disparador do obturador totalmente para tirar a fotografia.



Uma vez a área seleccionada, permanecerá activa até a fotografia ser executada. Pressione o botão central do controlador para exibir as cinco áreas de focagem. Para usar outra área de focagem, repita o procedimento. Apenas quando a área de focagem foi seleccionada pode o controlador ser usada para outras funções da câmara. Pressione e mantenha o botão central do controlador cerca de um segundo para voltar aos enquadramentos de focagem Area AF.

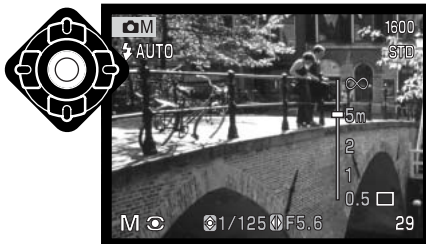
Focagem manual

A câmara pode ser focada manualmente. Quando foca, a imagem no monitor é automaticamente ampliada para assim poder verificar a nitidez. A focagem manual é desactivada quando o monitor é desligado.

Use as teclas cima/baixo para focar. Quando foca, a imagem no monitor é automaticamente ampliada para um máximo de 2.5X dependendo do ajuste de zoom digital; a escala de focagem mostra a distância aproximada. A imagem real volta ao normal após dois segundos, quando realiza o zoom ou quando o botão disparador do obturador é pressionado parcialmente.



Quando usa os modos de prioridade à velocidade, prioridade à abertura ou exposição manual (p.58) com focagem manual, pressione o botão central do controlador para comutar entre usando as teclas para cima/baixo para focar ou ajustar a exposição. A função activa é iluminada a azul.



Tempo Total AF

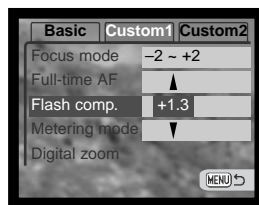
Com AFIntegral activo, o sistema de focagem automática faz focagem contínua para manter sempre a imagem nítida. Isto também reduz o tempo de focagem automática quando tira fotografias. AF integral pode ser activado na secção custom 1 do menu modo gravação multi-funções (p. 56).

Quando o monitor é desligado ou quando a câmara é fixa em focagem manual. AF integral é desactivado, Desligando a função AF integral pode ajudar a conservar as pilhas. AF tempo integral é sempre usado no modo macro assim como em desporto no modo de gravação auto (p.30).

Compensação flash

Compensação de flash aumenta ou diminui a exposição de flash em referência à exposição ambiente em mais de 2 Ev. Para mais informação consulte p.74.

Selecione a opção de compensação de flash na secção custom 1 do menu modo de gravação multi-funções. Use as teclas para cima/baixo para ajustar o grau de compensação (1). Pressione o botão central do controlador para fixar o valor (2). Se qualquer valor diferente de 0.0 é fixo, será exibido um icon no monitor e apinela de dados como um aviso.



Modos medição

Os icons indicando o modo de medição são visualizados no monitor. O modo de medição é alterado na secção custom 1 do menu do modo de gravação multi-funções (p. 56).



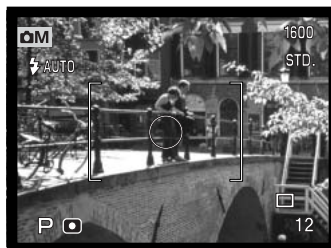
A medição em multi-segmento: usa 256 segmentos para medir a iluminação e as cores. Estes dados são combinados com a informação de distância para calcular a exposição da câmara. Este avançado sistema de medição proporciona exposições precisas e sem preocupações para a maioria das situações fotográficas.



Medição ponderada ao centro: método de medição tradicional nas câmaras de filme. O sistema mede os valores de luminosidade sobre toda a imagem dando especial atenção para a região central.



A medição pontual: usa uma pequena área dentro da imagem para calcular a exposição. Quando este modo é seleccionado aparece um círculo no meio do visor indicando a área de medição. Este medição permite exposições precisas de um objecto sem influência das áreas de brilho ou escuras da cena. Se o monitor LCD é desligado a medição pontual continua activa.

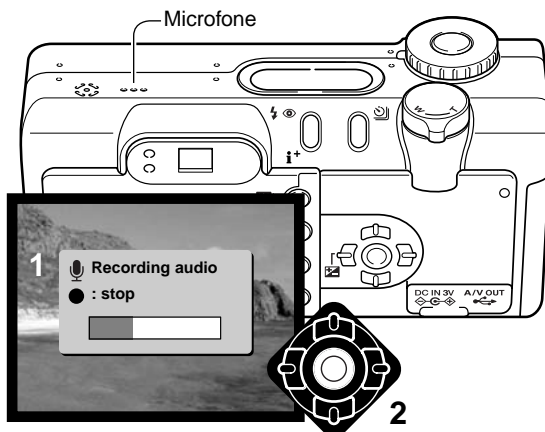


Memo voz

Memo voz permite a gravação conjunta de uma pista audio de 15 segundos com uma imagem fixa. A função é activada na secção custom 2 do menu modo gravação multi-funções (p. 56). Quando activa, o icon de microfone é exibido no painel de dados e monitor LCD. O memo voz deve ser configurado antes de tirar a fotografia e permanecerá até ser reiniciado.

Após a imagem ser captada, aparece um ecrã indicando que a gravação audio começou. Um gráfico barra (1) exibirá o total do tempo de gravação restante. A gravação auto para automaticamente quando o tempo limite foi atingido. Para parar a gravação pressione o botão central do controlador (2).

Quando usado com avanço contínuo ou escalonamento (p.38) o ficheiro audio é acoplado ao último fotograma da série. O memo voz pode ser reproduzido em Visualização Rápida ou modo de reprodução (p.82). Imagens com pista audio memo voz têm o indicador de pista audio agregado.



Dicas

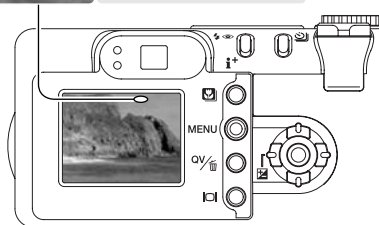
Quando faz gravações audio tenha cuidado em não tocar ou cobrir o microfone. A qualidade da gravação é proporcional à distância do assunto ao microfone. Para otimização de resultados afaste a câmara aproximadamente 20 cm da sua boca.

Modo Cor

O modo cor controla quando uma imagem fixa é colorida ou preto e branco. Deve ser configurado antes de imagem ser gravada. O modo cor é ajustado na secção custom 2 do menu modo de gravação multi-funções (p.56). A imagem real no monitor reflecte o modo de cor seleccionado. O modo cor não tem efeito no formato de ficheiro de imagem.

Cor Natural reflecte com fidelidade as cores da cena. Este modo não usa indicador no monitor quando activo. As cores brilhantes aumentam a saturação das cores na cena. Preto e branco produzem imagens a preto e branco neutrais. O modo Sepia cria imagens de tons quente em preto e branco.

VIVID	Cores Brilhantes
BW	Preto e branco
SEPIA	Sepia



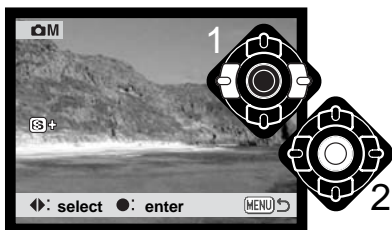
Controlo de efeitos digitais

Alterações na cor, nitidez, contraste e saturação podem ser realizados na secção custom 2 do menu modo de gravação multi-funções (p. 56). Estes controlos de imagem dão ao fotografo a capacidade de maximizar a informação da imagem na cena.

Qualquer alteração nestas funções são aplicadas na imagem real no monitor. As alterações feitas podem ser de difícil visualização no monitor, Contudo quando visualizadas com um computador as alterações são evidentes. A nitidez, contraste e saturação devem ser fixos antes da imagem ser gravada. Estas funções podem ser usadas em combinação ou individualmente. Desligar a câmara não reinicia as funções.

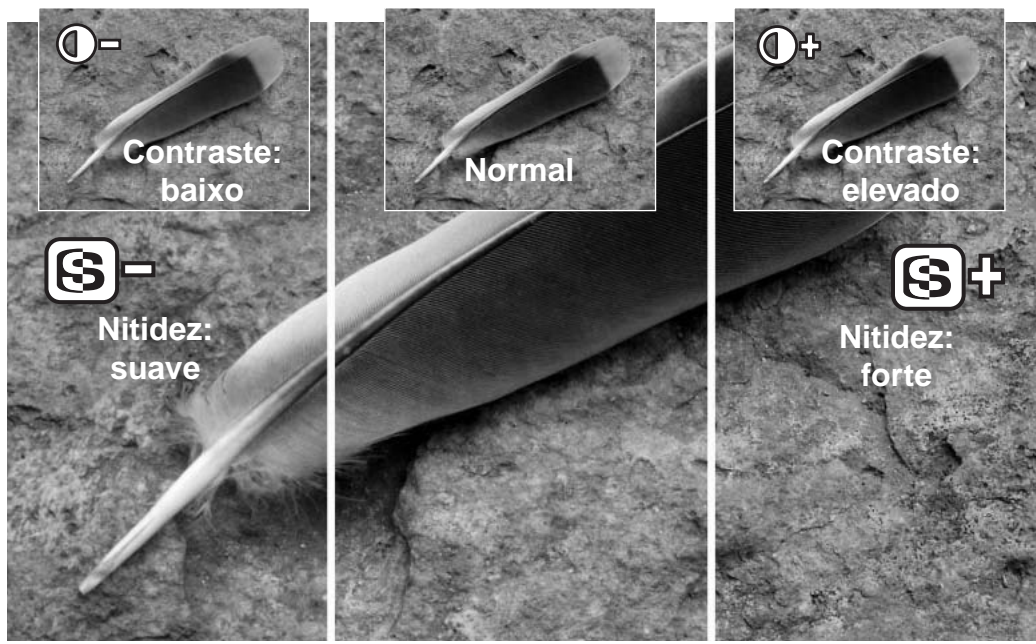
S+	Nitidez – Para acentuar detalhes suaves numa iumagem em três níveis: forte (+), normal, e suave (-).
+	Contraste – Para aumentar ou diminuir o contraste da cena em três níveis: alto (+), normal, e baixo (-).
COL+	Saturação Cor – Para acentuar ou atenuar a cor da cena em três níveis : alto (+), normal, e baixo (-).

Para alterações na nitidez, contraste e saturação seleccione o ajuste apropriado na opção **Controlo de Efeitos Digitais** na secção custom 2 do menu modo de gravação multi-funções; um ecrã de ajuste será aberto.



Use as teclas dta/esq. do controlador (1) para seleccionar o modo cor, nível de nitidez, contraste ou saturação; um icon é exibido no ecrã e a imagem real mostra o efeito prduzido de cada ajuste. Pressione o botão central do controlador (2) para aplicar o ajuste.

Se nitidez, contraste ou saturação de cor são fixos em qualquer outro ajuste que não o normal, será exibido um indicador no monitor indicando um aumento (+) ou diminuição (-) na qualidade seleccionada.



BREVE GUIA SOBRE FOTOGRAFIA

A fotografia pode ser uma actividade recompensadora. Este guia é uma breve introdução a alguns princípios básicos da fotografia.

A Abertura da lente controla não só a exposição como também a profundidade de campo e perspectiva; a profundidade de campo é a área entre o assunto mais próximo no foco e o mais afastado no foco. Maior valor de abertura implica maior profundidade de campo necessitando de velocidades de obturação mais lentas para realizar a exposição. O menor valor de abertura, terá o efeito contrário, menor profundidade de campo e velocidades de obturação mais rápidas.

Habitualmente as fotografias de paisagem usam grande profundidade de campo (valores de abertura maiores) para manter o fundo no focus e os retratos menor profundidade de campo (valores de aberturas mais pequenos) para destacar o assunto principal do fundo.



A profundidade de campo também altera com a distância focal. As lentes grande angular também criam uma forte perspectiva que dá a noção de profundidade à imagem; as lentes telefoto comprimem o espaço entre o assunto e o fundo criando uma fraca perspectiva.

O obturador controla não só a exposição mas também a capacidade de congelar a acção. Velocidades de obturação rápidas são usadas em fotografia de desporto para congelar o movimento. Velocidades lentas podem ser usadas para mostrar o decorrer do movimento tal como o cair da água numa cascata. É importante o uso de tripé com velocidades lentas.



A alteração na abertura e velocidade não é aparente na imagem real. Para trabalhos críticos, faça um teste fotográfico num ajuste de abertura ou velocidade e veja o resultado em visualização imediata. A imagem pode ser apagada se não for do seu agrado e outra imagem teste pode ser realizada com outro ajuste.

O que é um Ev?

O padrão EV entende-se por valor de exposição. Uma alteração de um EV ajustará a exposição calculada pela câmara num factor de dois.

+2.0 Ev	4X mais claro
+1.0 Ev	2X mais claro
±0.0 Ev	Exposição calculada
-1.0 Ev	1/2 mais claro
-2.0 Ev	1/4 mais claro

Usando a compensação de exposição e flash

Algumas vezes o medidor de exposição da câmara é enganado em certas condições. Uma alteração no valor de exposição pode compensar estas situações. Ex: uma cena muito brilhante como uma cena de neve ou praia, pode aparecer demasiados escuros na imagem captada. Antes de fazer a foto, ajustar a exposição em +1 ou +2 EV resultará numa imagem com valores de tons normais.



Exposição da câmara

Neste exemplo à direita a água escura causada pela câmara para sobre expor a imagem tornando-a demasiado brilhante e desbotada. Pela compensação de exposição, os detalhes são realçados nas folhas e as rochas e água aparecem mais brilhantes.



-1.0Ev

Compensação flash altera o rácio entre exposição ambiente e flash. Por exemplo, quando usa o flash de enchimento para reduzir sombras na face de uma assunto causada pela luz solar, compensação de flash pode alterar o rácio entre os pontos de luz e as sombras. O flash de enchimento afectará o negro das sombras sem afectar a área iluminada pelo sol. Diminuindo a saída de flash com um ajuste EV negativo, as sombras receberão menos luz e serão mais profundas, mas terão mais detalhe que se perderia semo flash. Aumentando a saída de flash com um ajuste EV positivo suavizará ou eliminará as sombras.



-2.0Ev

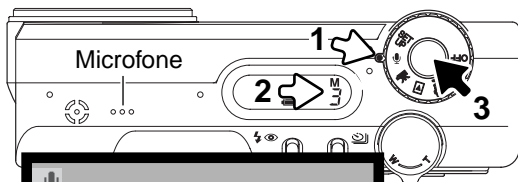


Compensação positiva Sem compensação

Compensação negativa Sem flash

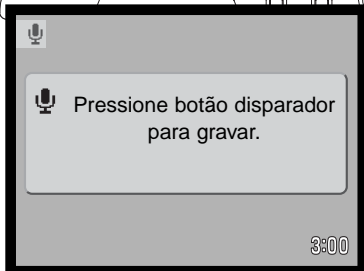
GRAVAÇÃO AUDIO E VÍDEO

Gravação audio

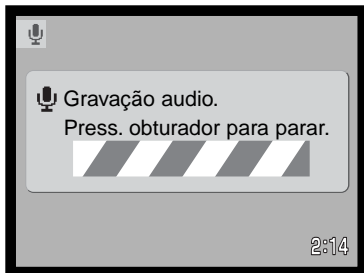


Audio pode ser gravada sem imagem. Cerca de 30 minutos de audio pode ser armazenado num cartão de memória de 16 MB. Audio é gravado em aproximadamente 8KB/s. Um máximo de 180 minutos podem ser gravados de uma só vez; o adaptador opcional AC é necessário para gravações longas.

Rode o controlo de modo para a posição de gravação audio (1); um ecrã azul será exibido. Em stand-by, o monitor e o painel de dados mostra o tempo de gravação aproximado ainda disponível. Abaixo do contador de fotogramas (2) é exibido o tempo restante: M – minuto, S – segundos.



Para iniciar a gravação, pressione o botão disparador do obturador. O contador de fotogramas exibirá o total de tempo gravado. A gravação termina quando o botão disparador é pressionado novamente ou quando o tempo se esgota.



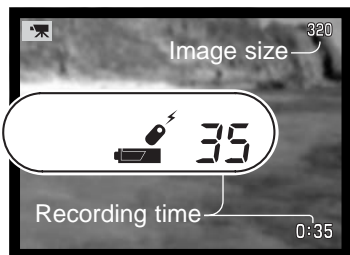
Quando realiza gravações audio, tenha cuidado em não obstruir o microfone. A qualidade de gravação é proporcional à distância do assunto ao microfone. Para optimização de resultados, segure a câmara a 20cm de distância da sua boca.

Notas

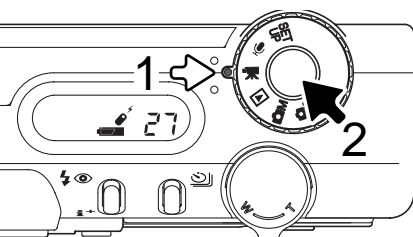
Quando liga a câmara, a lente pode ser impedida de estender. Rode a alavanca de zoom para a esquerda e mantenha quando roda o controlo de modo da posição off para a posição de gravação audio.

Gravação vídeo

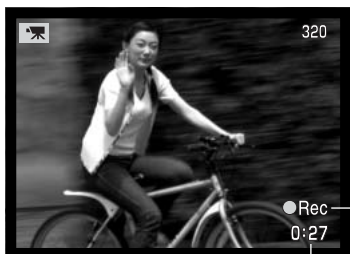
Esta câmara pode gravar vídeo digital com som. O tempo total de gravação varia com o formato de imagem, veja a secção de navegação no menu de gravação vídeo na pag. 78. Na gravação vídeo algumas funções podem ser usadas outras são desactivadas, veja pág. 77.



Antes de gravar, o painel de dados e contador de fotograma mostrarão o tempo máximo em segundos que pode ser gravado no vídeo clip seguinte.



Gravação vídeo digital é simples. Ajuste o controlo principal para gravação de película (1) Enquadre a fotografia como descrito na secção de funcionamento gravação básico (p.26) Pressione parcialmente o botão disparador do obturador para fixar a focagem (2). Pressione o disparador do obturador para começar a gravar.



Contagem decrescente em segundos

Durante a gravação a focagem é pré-programada mas um passo inferior a zoom digital 4X está disponível. A câmara continuará a gravar até esgotar o tempo de gravação ou o botão disparador ser pressionado de novo. Quando em gravação o contador de fotogramas contará em ordem decrescente o tempo.

Indicador gravação

Notas sobre a gravação vídeo

Na gravação vídeo, algumas funções podem ser usadas, algumas fixas, outras desactivadas, veja quadro. Formato de imagem, balanço de brancos e modo vídeo pode ser seleccionado com o menu vídeo.

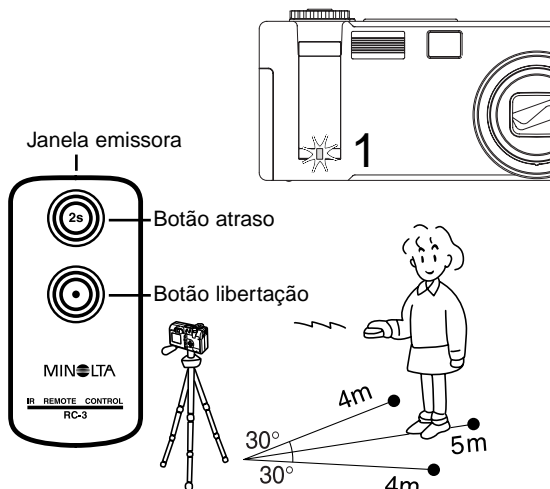
Quando o indicador vermelho de pilha fraca aparece (16) a energia é insuficiente para a gravação de vídeo. A velocidade de escrita do cartão de memória em uso pode prevenir um vídeo clip inteiro de ser gravado.

Modo de focagem	– AF disparo único (fixo)
Área de focagem	– Enquad.focagem área AF (fixo)
Exposure mode	– Programa (fixo)
Modo medição	– Multi-segmento (fixo)
Sensibilidade da câmara	– Auto (fixo)
Zoom digital	– 4X (fixo)
Compensação exposição	– Disponível(p. 51)
Flash	– Desactivado
Progrma assunto digital	– Desactivado

Gravação películas e audio com controlo remoto RC-3

O controlo remoto RC-3(vendido em separado) pode ser usado para gravar vídeo clips e pistas audio (p.75) e permite o funcionamento da câmara afastado do assunto até uma distância de 5m (16 ft.). Simplesmente aponte para a frente da câmara e use o botão de libertação ou de atraso para iniciar e parar a gravação.

Quando o botão de libertação ou de atraso é pressionado a lâmpada de disparador automático (1) pisca antes da câmara comaçar a gravar; existe um atraso de 2 segundos quando o botão de retardo é pressionado antes da lâmpada acender para indicar a gravação. Ambos os botões param a gravação quando pressionados; a lâmpada de disparador piscará para confirmar a operação. O controlo remoto pode não funcionar com assuntos sob luz fluorescente ou fortemente iluminados por trás.



Navegar no menu vídeo

No modo de gravação auto, o botão menu (1) liga e desliga o menu. As teclas direccionais do controlador (2) são usadas para mover o cursor no menu. Pressionando o botão central do controlador introduzirá um ajuste.



Use as teclas para cima/baixo do controlador (2) para navegar entre as opções do menu. Ilumine a opção cujo ajuste precisa ser alterado.



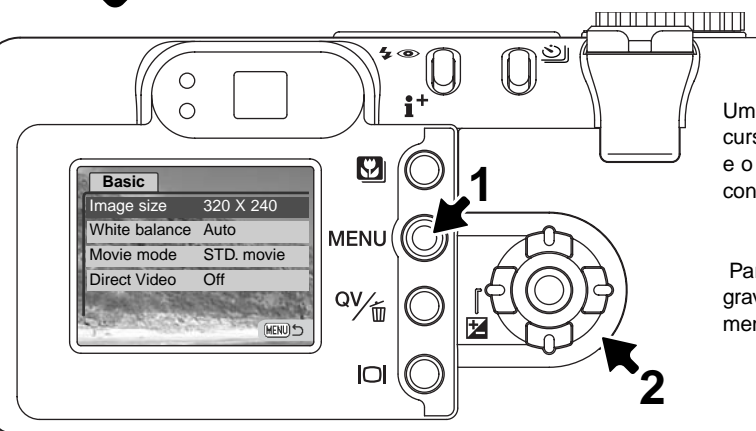
Com a opção menu a ser alterada iluminada, pressione a tecla direita do controlador; os ajustes serão exibidos com o ajuste actualiluminado. Para voltar às opções menu, pressione a tecla esquerda.



Use as teclas para cima/baixo para iluminar o ajuste.

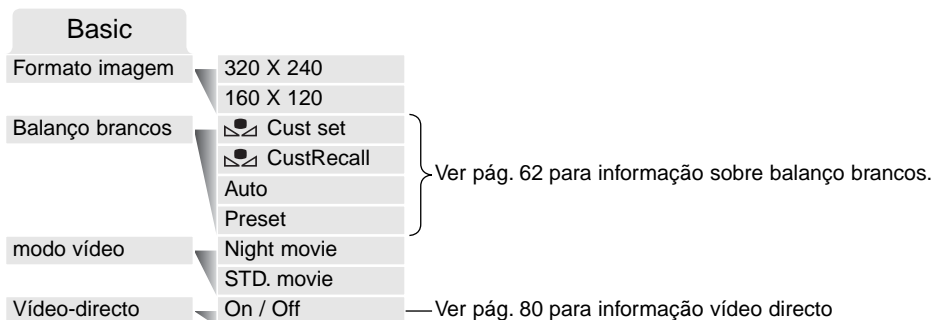


Pressione o botão central do controlador para seleccionar o ajuste iluminado.



Uma vez realizado o ajuste, o cursor volta às opções do menu e o novo ajuste é exibido. Pode continuar a realizar alterações.

Para voltar ao modo de gravação auto, pressione o botão menu.



O formato de imagem não só afecta a resolução da imagem vídeo mas também altera o comprimento máximo do vídeo clip. O rácio de gravação para format vídeo de 320 X 240 é de 3 minutos aproximadamente 340 KB/seg, e aproximadamente 85 KB/seg para um vídeo de 160 X 120. O tempo de gravação está apenas limitado pela capacidade do cartão de memória. Um cartão de 16 MB de memória contem aproximadamente 41 segundos de vídeo digital gravado em 320 X 240 ou 150 segundos em 160 X 120.

A opção modo vídeo selecciona o tipo de vídeo gravado. Standard produz um vídeo clip normal. Vídeo nocturno usa a elevada sensibilidade da câmara para gravar sob níveis de luz muito baixos; a sensibilidade da câmara aumentará automaticamente em situações de fraca luminosidade. A qualidade de imagem pode ser menor em vídeos nocturnos devido à elevada sensibilidade.

Vídeo directo

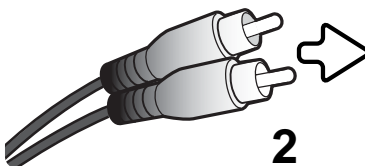
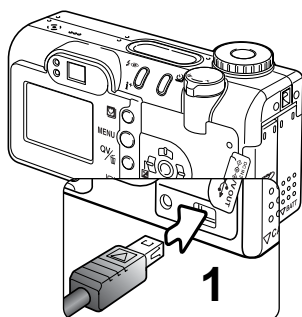
O vídeo directo permite que a câmara grave vídeo para gravador de vídeo ou DVD. OA única limitação ao ao tempo de gravação é a capacidade da fita ou do disco. A câmara é compatível com os standards NTSC e PAL (p. 106). O ajuste de saída de vídeo pode ser verificado e configurado na secção custom 2 do menu de configuração (p. 98). Quando o vídeo directo está activo, nenhuma informação é gravada no cartão de memória da câmara. Poupança de energia auto (p.16) está inactivo.

Active a função de Vídeo directo no menu vídeo; aparecerá uma mensagem. Vídeo directo pode ser cancelado pressionando o botão central do controlador.

Attach AV cable.

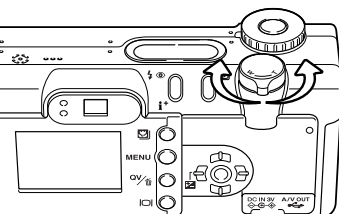
● :cancel

Insira a ficha pequena do cabo AV no terminal AV da câmara (1). Insira a outra extremidade do cabo AV nos terminais de entrada de vídeo e audio na televisão ou do vídeo ou DVD (2). A fiha amarela é para a saída vídeo. A ficha branca é para a saída audio mono.

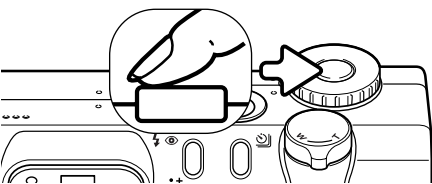


Se gravar vídeo PAL, o monitor desligar-se-á quando o cabo é acoplado à câmara. Use um televisor ou o visor da câmara para enquadrar o assunto.

Para iniciar, fazer pausa ou parar a gravação, use os controlos do vídeo ou do DVD. Consulte os manuais respectivos.



A alavanca de zoom controla o zoom óptico e digital. O visor da câmara não mostrará o efeito do zoom digital. O monitor ou televisor deve ser usado.



A câmara pode realizar focagens manuais periódicas pressionando o botão disparador do obturador parcialmente. O sistema AF não foca continuamente quando o botão é pressionado e mantido e por isso a operação deve ser repetida com as alterações na distância ao assunto.

Alterações à exposição pode ser realizada com compensação de exposição (p. 51) e alterações ao balanço de brancos e o modo vídeo pode ser realizado com o menu vídeo. Antes de activar a compensação de exposição e menu vídeo, coloque o vídeo na função de pausa. Reinicie o vídeo após realizar as alterações.

Para longos períodos de gravação, recomendamos a utilização do adaptador opcional AC (p.17). O botão de exibição pode desligar o monitor da câmara quando grava vídeo NTSC para poupança de energia.

Desligue a função de vídeo directo com o menu de vídeo. Vídeo clips não podem ser gravados no cartão de memória se vídeo directo está ligado. Se o controlo de modo é colocado noutra posição o vídeo directo é desligado.

Dicas

Pode usar um microfone acessório para gravar a pista audio da gravação vídeo. Desligue a ficha de audio branca do cabo AV do televisor ou vídeo. Ligue um microfone directamente ao deck. Consulte os respectivos manuais para informação complementar.

MODO REPRODUÇÃO - FUNCIONAMENTO AVANÇADO

As funções básicas neste modo são descritas na secção básica de reprodução nas páginas 34 a 37. Esta secção cobre como reprodução vídeo clips e pistas audio assim como as funções avançadas no menu de reprodução.

Notas

Quando liga a câmara, pode evitar o zoom da lente no modo de reprodução. Rode a alavanca de zoom para a esquerda e mantenha quando roda o controlo de modo da posição off para a posição de reprodução.

Reprodução de memos de voz e captações audio



Memos voz (p. 69) e captações audio (p. 89) podem ser reproduzidas em Visualização rápida e modo de reprodução. Quando uma dessas pistas audio é acopolada a uma imagem fixa, aparecerá um indicador de pista audio na parte inferior do monitor.



Pressione o centro do controlador para iniciar a reprodução audio.



O tempo de reprodução é exibido numa barra no topo da imagem. A exibição voltará a Visualização rápida ou modo de reprodução quando a pista audio termina.

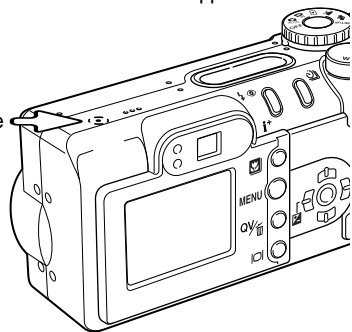


Durante a reprodução use as teclas dta/esq para ajustar o volume.



Para cancelar a reprodução audio, pressione o botão menu.

Altifalante



Reprodução de películas e gravações áudio

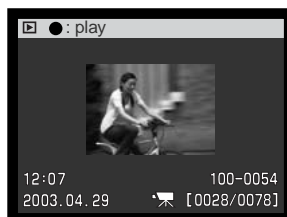
Vídeo clips e gravação áudio são reproduzidas da mesma maneira. Use as teclas dta/esq. do controlador para exibir o ficheiro película ou áudio, os ficheiros áudio são exibidos com um ecrã azul.



Audio file



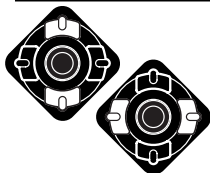
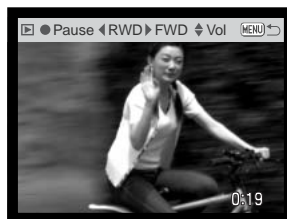
Pressione o centro do controlador para reprodução de um ficheiro áudio ou vídeo.





Movie file




Pressione o controlador para realizar pausa na reprodução vídeo ou áudio; pressionando de novo o controlo reumirá a reprodução.



Durante a reprodução, use as teclas cima e para baixo para ajustar o volume. Durante a reprodução áudio, a tecla esquerda rebinará a gravação e a tecla direita avançará a pista áudio.

  Pressione o botão exibição para visualizar a película com ou sem barra guia.

MENU  Para cancelar a reprodução, pressione o botão menu.

Navegar no menu modo reprodução

No modo reprodução, pressione o botão de menu (1) liga e desliga o menu. As quatro teclas de direcção (2) são utilizadas para mover o cursor no menu. Pressionando o botão central do controlador será introduzido um novo ajuste.



Active o menu do modo de reprodução com o botão de menu. O tabulador “Basic” será iluminado. Use as teclas dta/esq.do controlador para iluminar o tab do menu apropriado; os menus alteram à medida que selecciona um outro tabulador.



Quando se selecciona o menu desejado, com as teclas para cima/baixo navega nas opções do menu. Selecciona a opção cujo parâmetro pretende alterar.



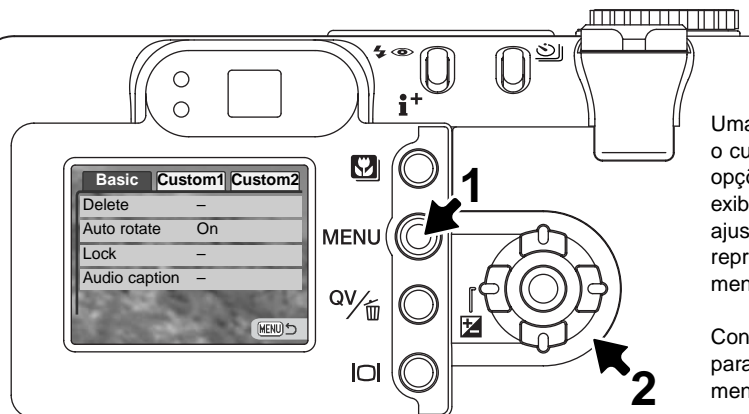
Com a opção do menu que deseja alterar seleccionada, pressione a tecla direita do controlador para exibir os ajustes com a parâmetro actual seleccionada. Para voltar ao menu de opções, pressione a tecla esquerda.



Use as teclas para cima/baixo para seleccionar o novo ajuste.



Pressione o controlador para aceitar a selecção escolhida.

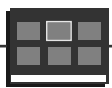


Uma vez seleccionado um ajuste, o cursor voltará ao menu de opções e o novo ajuste será exibido. Pode continuar a realizar ajustes. Para voltar ao modo reprodução, pressione o botão de menu.

Consulte as secções seguintes para descrições das opções do menu e seus ajustes.

Basic

- Delete
 - This frame
 - All frames
 - Marked frames
- Auto rotate
 - On / Off
- Lock
 - This frame
 - All frames
 - Marked frames
 - Unlock all
- Audio caption
 - Enter



Yes No

Escolhendo "Yes"executará a operação, "No" cancelará



Recording audio

Custom 1

- Slide show
 - Enter
- Playback
 - All frames
 - Marked frames
- Duration
 - 1 - 60 sec.
- Repeat
 - Yes / No



MENU

Para informação sobre selecção de ecrãs veja p 86.

Pressionando a tecla p/baixo cancelará a visualização do slide e volta ao menu.

Custom 2

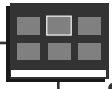
- DPOF set
 - This frame
 - All frames
 - Marked frames
 - Cancel all
- Index print
 - Yes / No
- Copy
 - This frame
 - Marked frames
- E-mail Copy
 - This frame
 - Marked frames
- Image size
 - 640 X 480
 - 160 X 120



Number of copies



- 1 Copying to camera memory.
- 2 Change card.
- 3 Copying to memory card.
- 4 Copying completed.

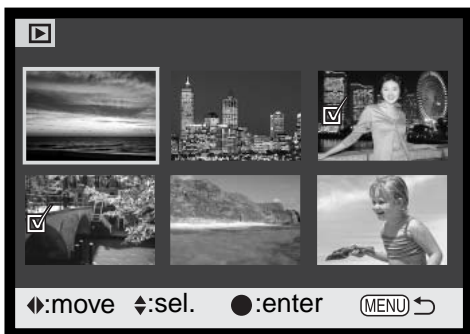


Folder name

New folder name

Ecrã selecção fotograma

Quando um ajuste de fotogramas marcados é escolhido no menu. O ecrã de selecção de fotograma aparecerá. Este ecrã permite que imagens múltiplas sejam escolhidas.



A tecla dta e esq. move a moldura amarela para o fotograma a seleccionar



Pressionando a tecla p/cima do controlador selecciona o fotograma; quando seleccionada um indicador aparecerá perto da imagem. Pressionando a tecla p/baixo anula a selecção removendo o indicador.



O botão menu cancela o ecrã e qualquer operação feita



O icon de caixa do lixo indica que o fotograma está seleccionado para apagar.



A chave indica que a imagem está bloqueada ou seleccionada para bloqueio.



O icon de impressora indica que a imagem está seleccionada para impressão. O número próximo perto do icon mostra se duas ou mais cópias estão pedidas.



O icon de verificação indica que a imagem está seleccionada para exibição slide ou para ser copiada para outro cartão de memória.



Pressione o botão central do controlador para completar a operação

Os indicadores podem ser exibidos à direita de cada uma das imagens índice para indicar ficheiros vídeo, audio e cópia E-mail.



Ficheiro Vídeo



Ficheiro cópia E-mail



Ficheiro Audio

Apagar ficheiros



Apagar elimina permanentemente os ficheiros audio ou as imagens. Uma vez apagados não mais podem ser recuperados.

As imagens podem ser apagadas uma a uma, em bloco ou a totalidade de um ficheiro com o menu (p.84)-do modo de reprodução. Antes de eliminar uma imagem surge um ecrã de confirmação; escolhendo “Yes” executará a operação, “No” cancelará a operação.

Este fotograma	A imagem exibida o que está seleccionada no modo de reprodução será apagada.
Todos	Todas as imagens não bloqueadas no ficheiro serão apagadas.
Fotog. marcados	Para apagar várias imagens. Quando este ajuste é escolhido, o ecrã de selecção fotograma será exibido. Use as teclas direita/esquerda para seleccionar a 1ª imagem a ser apagada. Pressionando a tecla p/cima marcará a imagem com o icon de “lata de lixo”. Para deixar a selecção de uma imagem para apagar, seleccione-a com a moldura amarela e pressione a tecla p/baixo, o icon “lata lixo” desaparecerá. Continue até todas as imagens a serem eliminadas estejam marcadas. Pressione o botão central do controlador para continuar ou o botão menu para cancelar a operação e voltar ao menu de reprodução. No ecrã de confirmação seleccionando e introduzindo “Yes” as imagens marcadas serão eliminadas.

A função de apagar só elimina imagens ou ficheiros audio não bloqueados. Se uma imagem está bloqueada deve ser desbloqueada antes de ser apagada.

Rotação auto

Rotação auto orienta a imagem na vertical de modo a que possa ser visualizada sem ter que virar a câmara. Esta função afecta os modos de reprodução e visualização rápida mas não o modo de reprodução imediata. Rotação auto é desactivada na secção básica do menu modo de reprodução (p. 84).



Bloquear ficheiros

Os ficheiros podem ser bloqueados um a um, em bloco ou na totalidade. Um ficheiro bloqueado não pode ser apagado com o menu do modo reprodução ou botão QV/Apagar. Contudo a função de formatação (p.100), apagará todos os ficheiros no cartão de memória quer estejam bloqueados ou não. A função bloquear encontra-se na secção básica do menu de reprodução (p.84). A opção de bloqueio tem 4 possibilidades:

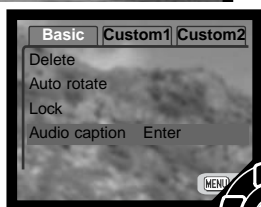
Este fotograma	O ficheiro exibido ou que está seleccionado no modo de reprodução será bloqueado.
Todos	Todas os ficheiros no cartão serão bloqueados.
Fotog. marcados	Para bloquear vários ficheiros. Quando este ajuste é escolhido, o ecrã de selecção fotograma será exibido. Use as teclas direita/esquerda para seleccionar o ficheiro a bloquear. Pressionando a tecla p/cima marcará o ficheiro com o icon de bloqueio. Para desbloquear um ficheiro, seleccione-o com a moldura amarela e pressione a tecla p/baixo, o icon desaparecerá. Continue até todos os ficheiros a serem bloqueados estarem marcados. Pressione o botão central do controlador para bloquear os ficheiro marcados, ou pressione o botão de menu para cancelar a operação e voltar ao menu de reprodução.
Desbloq. Todos	Todas os ficheiros serão desbloqueados.

Captação áudio

Uma imagem fixa pode ter agregada uma captação áudio de 15 segundos. Esta função também substitui um pista áudio memo voz gravada com uma imagem. A captação áudio não pode ser agregada a um vídeo clip.

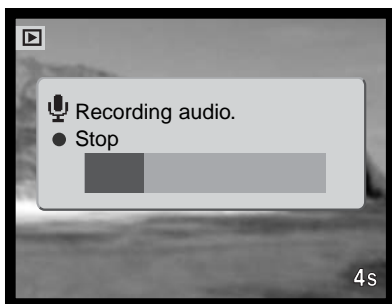


Exiba a imagem para a qual pretende acoplar a captação áudio. Se a imagem está bloqueada, desbloqueie usando a secção básica do menu reprodução (p. 84).



No menu reprodução, ilumine Enter na opção captação áudio.

Pressione o botão central do controlador (1) para iniciar a gravação. Se uma pista áudio já está acoplada à imagem fixa surge um ecrã de confirmação. Escolhendo e digitando “Yes” começará a gravação da captação áudio substituindo a anterior pista. “No” cancelará a operação de captação.



Um gráfico barra e o contador de fotogramas exibirá o tempo que resta para gravação. A captação pode ser parada durante o período de gravação de 15 segundos pressionando o botão central do controlador (1).

Exibição slides

A secção custom 1 do menu modo reprodução controla a função de visualizar diapositivos. Esta função automaticamente exhibe todas as imagens fixas no cartão de memória em sequência.



Pressione o botão central do controlador para realizar pausa e reiniciar a apresentação.



Para cancelar a apresentação, pressione o botão menu.

Notas



A apresentação pode ser visualizada sem informação imagem. Antes de abrir p menu reprodução, pressione o botão de exibição para desligar a exibição informação.

Opções Menu	Ajustes	
Exibição slides	Enter	Pressione o botão central do controlador para realizar pausa e reiniciar a apresentação. Para cancelar a apresentação, pressione o botão menu.
Reprodução	Todos	Para seleccionar todas as imagens no cartão de memória a serem exibidas na apresentação.
	Marcados	Para seleccionar imagens específicas a serem exibidas. Quando este ajuste é escolhido, o ecrã de selecção fotograma será exibido. Use as teclas direita/esquerda para iluminar a imagem a incluir na apresentação. Pressionando a tecla p/cima marcará o ficheiro com o icon de verificação. Para cancelar, ilumine-a com a moldura amarela e pressione a tecla p/baixo, o icon desaparecerá. Continue até todas as imagens terem sido editadas. Pressione o botão central do controlador para fixar as imagens marcadas, ou pressione o botão de menu para cancelar a operação e voltar ao menu de reprodução.
Duração	1 - 60seg.	Para seleccionar tempo de exibição para cada imagem durante a apresentação.
Repetir	Sim / Não	Seleccionando “Yes” repetirá a apresentação até ser cancelada usando a tecla para baixo do controlador. “No” cancelará a apresentação e volta ao menu modo reprodução. após todas as imagens terem sido exibidas uma vez.

Acerca DPOF

Esta câmara tem como suporte a versão 1.1 de DPOF™. O DPOF (Digital Print Order Format) ou seja Formato de Ordem de Impressão Digital permite a impressão directa de imagens fixas a partir de câmaras digitais. Após o ficheiro DPOF ser criado, o cartão de memória é simplesmente levado a um laboratório ou inserido na ranhura do cartão de memória de impressoras compatíveis com DPOF. Quando se cria um ficheiro DPOF é criado automaticamente um arquivo “misc” no cartão para o guardar (p. 114).

criação de uma ordem de impressão dpof

A opção de menu de impressão é usado para criar uma ordem de impressão standard de imagens localizadas no cartão memória. Pode imprimir imagens singulares, em bloco ou todas.

A ordem de impressão é criada na secção 2 custom do menu reprodução (p. 84). A opção menu de impressão tem 4 configurações:

Este fotograma	Para criar um ficheiro DPOF para a imagem exibida ou iluminada.
Todos	Para criar um ficheiro DPOF para todas as imagens no cartão de memória.
Marcados	Para escolher um grupo de imagens a ser impresso ou quando o número de cópias para cada imagem varia. Quando seleccionado, aparece um ecrã de selecção de fotograma. Use as teclas direita/esquerda para marcar a imagem a imprimir. . Pressionando a tecla p/cima aumentará o nº de cópias, para baixo diminuirá esse nº. Pode ordenar um máximo de 9 cópias. Para cancelar a impressão de uma imagem, pressione a tecla p/baixo até o nº de cópias atingir o zero e o icon desaparecer. Pressione o botão central para criar o ficheiro DPOF, ou pressione o botão menu para voltar ao modo reprodução.
Cancelar	Para apagar o ficheiro DPOF.

Quando se escolhe a opção este fotograma ou todos os fotogramas, aparece um ecrã solicitando o nº de cópias de cada imagem; utilize a tecla p/cima do controlador para fixar o nº desejado. Se o ajuste "Todos os fotogramas" foi usado para criar uma ordem de impressão, qualquer imagem adicional gravada depois no ficheiro não são incluídas na ordem.

Os ficheiros DPOF não podem ser criados para imagens captadas com outra câmara. Os dados DPOF criados noutras câmaras não são reconhecidos.

Criação de uma ordem de impressão

A opção do menu de impressão é usado para fixar uma ordem para impressão standard de imagens de um arquivo. Selecciona "Yes.", para cancelar o índice de impressão selecciona "No."

Se uma ordem de impressão é criada, qualquer imagem adicional gravada depois no cartão não será incluída na ordem de impressão. O número de imagens impressas por página difere entre impressoras. A informação impressa com os "thumbnail" pode variar.



Notas

O ficheiro de impressão DPOF e imagens podem ser impressos directamente da câmara. Veja pág. 118.

Cópias e cópia E-mail

A função cópia realiza faz cópias exactas de audio ou ficheiros de vídeo e pode armazenar a imagem copiada noutra cartão de memória. Cópia E-mail faz uma cópia JPEG standard 640 X 480 (VGA) de uma imagem fixa original para assim poder ser facilmente transmitida por e-mail. Se uma imagem económica é seleccionada para cópia E-mail, a qualidade da imagem não é alterada. Cópias e-mail apenas podem ser copiadas para o cartão original. As funções de cópia são seleccionadas na secção custom 2 do menu modo de reprodução (p. 84).

Cada vez que a função é usada, é criada automaticamente uma pasta para os ficheiros (p. 114); ficheiros cópia são colocados numa pasta com um nome acabando em CP, e as imagens cópia E-mail são colocadas numa pasta terminando em EM. Imagens com memos de voz são copiadas com os seus ficheiros audio. Cópias de imagens bloqueadas são desbloqueadas. A informação DPOF não é copiada.

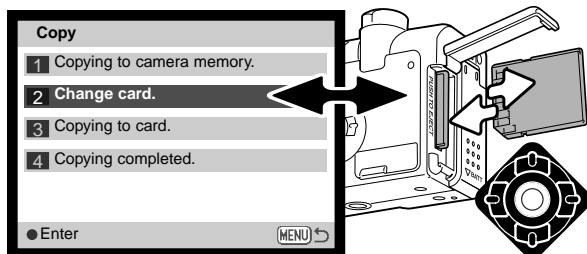
Esta característica apresenta duas opções:

Este fotograma	Para copiar o ficheiro exibido ou seleccionar em modo reprodução.
Fotog. marcados	Para copiar ficheiros únicos ou múltiplos. Quando seleccionado, aparece um ecrã de selecção de fotograma. ilumine o ficheiro a ser copiado com uma moldura amarela e pressione a tecla p/cima para o marcar com o icon de verificação. Para cancelar pressione a tecla p/baixo o icon desaparecerá. Continue até todos os ficheiros a serem copiados estejam marcados. Pressione o botão central para continuar ou pressione o botão menu para voltar ao modo reprodução.

Pode copiar até 14.5 MB de informação. Se seleccionou um número demasiado de imagens, aparecerá um aviso e cópia será cancelada. Divida o número de imagens em dois ou três lotes. O total de informação que pode ser convertido em cópias E-mail depende do espaço livre no cartão de memória.e formato de imagem da cópia. O formato de imagem da cópia E-mail é seleccionado na secção custom 2 do menu de reprodução (p. 84).

Cópia

Quando imagens a serem copiadas são seleccionadas será exibido um ecrã com 4 mensagens. As mensagens são iluminadas durante o processo de cópia.



Quando a mensagem de substituição de cartão é iluminada, retire o cartão da câmara e coloque o cartão no qual a imagem deve ser copiada. Pressione o botão central do controlador para continuar ou o botão menu para cancelar a operação de cópia.

Copied to 101MLTCP

OK

Após a mensagem de cópia completa ser iluminada, um novo ecrã aparecerá para indicar o nome do novo ficheiro contendo as imagens copiadas; pressione o botão central do controlador para voltar ao menu.

Cópia E-mail

Antes de iniciar o processo de cópia e-mail, seleccione o formato de imagem da cópia na secção custom 2 do menu de reprodução (p. 84). Estão disponíveis dois formatos: 640 X 480 (VGA) or 160 X 120 (QVGA).

Copied to 101MLTEM

OK

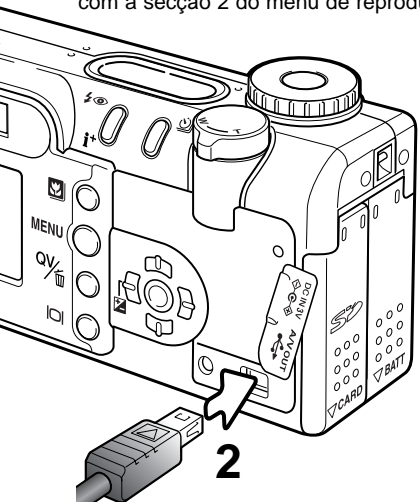
Quando as imagens a serem convertidas para um ficheiro e-mail são seleccionadas o processo de cópia começará e um ecrã indicando o nome do ficheiro contendo as imagens copiadas aparecerá; pressione o botão central do controlador para voltar ao menu. O mesmo ficheiro é usado para guardar cópias e-mail até o número de imagens exceder 9.999.

Notas

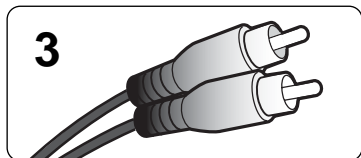
Uma mensagem de cópia sem sucesso aparecerá quando uma ou todas as imagens não puderem ser copiadas. Verifique o cartão de memória para ver quais os ficheiros vão ser copiados e de seguida repita o procedimento para as imagens não copiadas.

Visualizar imagens numa televisão

É possível visualizar as imagens da câmara no seu televisor. A câmara tem uma saída de vídeo que pode ser usado para conectar a câmara a um televisor usando o cabo de vídeo AV. A câmara é compatível com os standards NTSC e PAL. O ajuste de saída de vídeo pode ser verificado e fixo com a secção 2 do menu de reprodução. (p. 98).



1. Desligue o televisor e a câmara.
2. Insira a ficha pequena do cabo AV no terminal de saída AV da câmara.
3. Introduza a outra extremidade do cabo no terminal de vídeo da televisão.
4. Ligue a televisão
5. Sintonize o canal de vídeo do televisor.
6. TSelecione o sintonizador de modo para a posição de reprodução. O monitor da câmara não activa quando a câmara está ligada ao televisor. O display do modo de reprodução será visível no ecrã do televisor.
7. Visualize as imagens como se descreve na secção de reprodução.



MODO CONFIGURAÇÃO

CONTROLAR O FUNCIONAMENTO DA CÂMARA

O modo de configuração é usado para controlar o funcionamento e funções da câmara. A secção de navegação no menu de configuração cobre o funcionamento do menu. A secção é seguida por descrição detalhada dos ajustes.

Notas

Quando liga a câmara pode evitar a extensão da lente no modo de configuração. Rode a alavanca de zoom para a esquerda e mantenha quando roda o controlo de moda da posição off para a posição de configuração.

História Minolta



Inovação e criatividade sempre foi um motor impulsionador na concepção dos produtos Minolta. O Zoom eléctrico-X foi um exercício puro na concepção das câmaras fotográficas e foi divulgado na Photokina na Alemanha em 1966.

O Zoom eléctrico-X foi um controlo electrónico de prioridade de abertura nas SLR, com lente incorporada de 30 - 120mm f/3.5 zoom oferecendo vinte imagens de 12 X 17mm num filme de 16mm. O botão disparador do obturador e compartimento das pilhas localizava-se no punho. Apenas alguns poucos protótipos foram construídos tornando-se assim em raridades Minolta.

Navegar no menu de configuração

Para aceder ao menu basta rodar o controlo de modo para a posição de setup. As 4 teclas de direcção são usadas para mover o cursor no menu. Pressionando o botão central do controlador pode introduzir um ajuste.



O tab. "Basic" no topo do menu será iluminado. Use as teclas direita/esquerda do controlador para iluminar o tab. do menu desejado; o menu varia segundo os tabs. iluminados.



Quando a secção do menu desejada está iluminada, use as teclas cima/baixo para navegar através das opções do menu. Ilumine a opção cujo ajuste necessita ser alterado



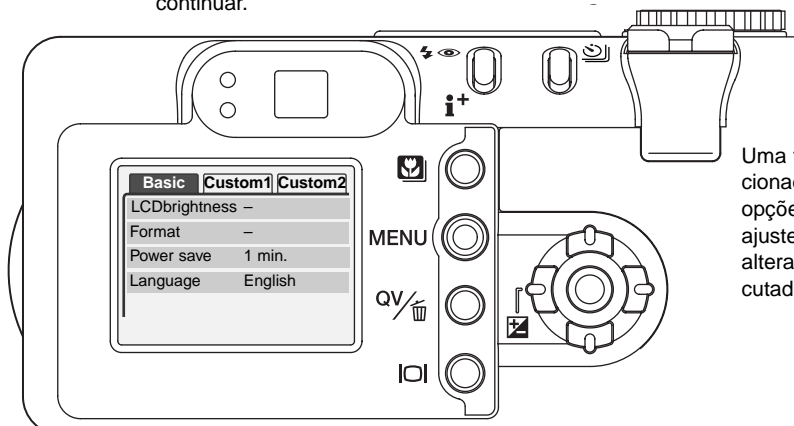
Com a opção menu a ser alterada iluminada, pressione a tecla direita do controlador; os ajustes serão exibidos com o ajuste actual iluminado. Para voltar às opções de menu, pressione a tecla.esquerda.



Use as teclas para cima/baixo para iluminar o novo ajuste. Se "Enter" é exibido pressione o botão central do controlador para continuar.



Pressione o botão central do controlador para seleccionar o ajuste iluminado.



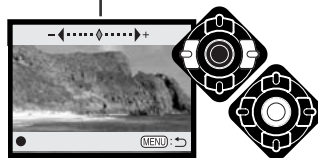
Uma vez o ajuste seleccionado, o cursor voltará às opções do menu e o novo ajuste será exibido. Mais alterações podem ser executadas.

Basic

LCD brightness	Enter
Format	Enter
Power save	1, 3, 5, 10 min.
Language	Japanese
	English
	Deutsch
	Français
	Español

Yes No

Escolhendo "Yes" no ecrã de confirmação executará a operação. "No" cancelará a operação.



Use as teclas dta/esq para ajustar o brilho do monitor pressione o botão central para fixar o nível.

Custom 1

File # memory	On / Off
Folder name	Standard form
	Date form
Audio signals	1
	2
	Off
Shutter FX	1
	2
	Custom
	Off
	Custom record
Volume	1 (Low) - 3 (High)

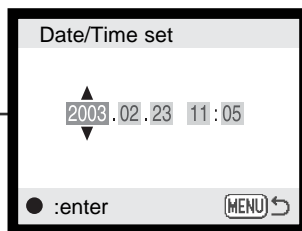
Consulte as secções coresspondentes para descrição das opções do menu e seus ajustes.

Custom 2

Reset default	Enter
Noise reduction	On / Off
Date/Time set	Enter
Date format	YYYY/MM/DD
	MM/DD/YYYY
	DD/MM/YYYY
Video output	NTSC
	PAL

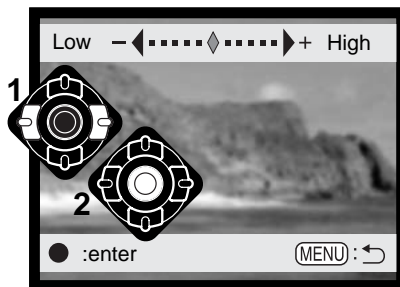
Yes No

No ecrã ajuste data/hora, use as teclas dta/esq para seleccionar ano, mês, dia, hora ou minutos. As teclas para cima/baixo são usadas para alterar o valor. Pressione o botão central para ajustar o calendário e relógio.



Brilho monitor LCD

As configurações do monitor LCD é efectuado em 11 níveis. O ecrã de brilho é aberto na secção básica do menu de configuração (p.98), a lente alongará se estiver recolhida. Use as teclas dta/esq do controlador (1) para ajustar o brilho; a imagem monitor altera de acordo. Pressione o botão central do controlador (2) para fixar o nível de brilho.



Formatação dos cartões de memória



Quando um cartão é formatado, todos os dados são apagados.

A função de formatação é usada para apagar todos os dados existentes num cartão memória. Antes de formatar um cartão copie todos os dados para um computador ou dispositivo de armazenamento. O bloqueio de imagens não as protegerá de eliminação durante a formatação do cartão. Formate o cartão usando a câmara.; nunca utilize o computador para formatar o cartão.

Quando a opção de formatação é seleccionada e aceite, aparece um ecrã de confirmação (p.98). Escolhendo “Sim” formata o cartão, escolhendo “Não” o cartão não é formatado. Aparecerá um ecrã para indicar que o cartão está sendo formatado, pressione o botão central para voltar ao menu de configuração.

Se aparecer uma mensagem de cartão não reconhecido, o cartão inserido pode necessitar ser formatado. Um cartão compacto flash usado noutra câmara pode ter que ser formatado antes de ser usado. Se voltar a surgir a mensagem o cartão não é compatível e não deve ser formatado.

Poupança energia auto

A câmara desliga-se automaticamente para conservar a energias das pilhas quando não funciona durante um período de tempo. O período pode ser alterado para 1, 3, 5, ou 10 minutos. Quando a câmara é ligada a um computador, o período de poupança de energia é fixo em 10 minutos.

Idioma

O idioma é usado nos menus podem ser alterados. O idioma é seleccionado na secção básica do menu de configuração.

Memória (#) número ficheiro

Ao seleccionar a memória de um número de ficheiro quando um novo ficheiro é criado, o 1º a ser memorizado no arquivo terá o número a seguir ao último arquivado. Se a opção de memória de número de ficheiro está desactivada, o número do ficheiro de imagem será de 0001. A memória do número de ficheiro é activada na secção custom 1 do menu de configuração.

Se a memória do nº de ficheiro está activa e o cartão é substituído, o 1º ficheiro gravado no novo cartão terá o nº a seguir ao do último ficheiro gravado no cartão anterior sempre que o cartão novo não contenha uma imagem com um nº de ficheiro maior. Nesse caso o nº ficheiro de imagem será o seguinte ao do nº maior do ficheiro no cartão.

Nome do arquivo

Todas as imagens gravadas são guardadas em arquivos no cartão de memória. Os ficheiros podem ter dois tipos de nomes: standard e data

Os ficheiros standard tem um nome com oito caracteres. O ficheiro inicial é chamado de 100MLT20. Os primeiros três dígitos identificam o nº de série do ficheiro, que será aumentado em 1 cada vez que um novo ficheiro é criado. As três letras seguintes referem-se a Minolta e os últimos 2 números identificam a câmara usada, 20 indica a DiMAGE F200.

O nome de ficheiro data também inicia com o nº de série de três dígitos e é seguido por um registo para ano, dois registos para mês e dois registos para o dia 100YMMDD. O ficheiro 10130412 foi criado em 12 de Abril de 2003.

Com o formato de ficheiro de data seleccionado, quando uma imagem é gravada é criado um novo ficheiro com a data do dia. Todas as imagens gravadas naquele dia serão colocadas no ficheiro. Imagens gravadas em dias diferentes serão colocadas noutra ficheiro com a data correspondente. Se a função de memória de número de ficheiro está desactivada (p.101), quando um novo ficheiro é criado, o nº de série no nome ficheiro imagem é reiniciado para 0001. Se a função está activa, o número de série será maior em uma unidade ao da última imagem gravada. Para mais informações consulte a pág. 114.



100MLT20
(Standard)



10130412
(Data)

Sinais audio

Cada vez que um botão é pressionado um sinal audio dará a confirmação positiva da operação. O signal audio pode ser desactivado ou activado na secção custom 1 do menu configuração (p.98). O tom pode ser alterado; o sinal 1 é mecânico o sinal 2 é electrico.

Disparador FX

Quando o disparador é libertado, um som é emitido. O efeito de som pode ser desligado na secção custom 1 do menu de configuração (p.98). Estão disponíveis três tipos de som: um sinal 1 é mecânico, sinal 2 é eléctrico e custom para efeitos personalizados. O mecânico foi tirado da lendária Minolta CLE, uma compacta que representa o auge do desenvolvimento da Leitz-Minolta CL.



Press shutter button
to record.

Para gravar um efeito disparador pessoal seleccione gravação custom a partir da opção FX disparador. Mensagens aparecerão durante o percurso. Pressione o disparador do obturador de novo para gravar o efeito de som disparador.

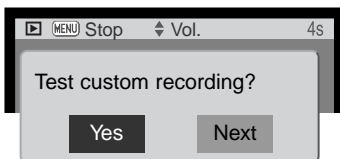
Microfone



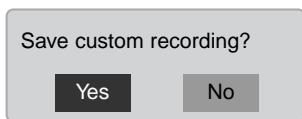
Tempo de gravação restante

Durante a gravação, mantenha o microfone a uma distância de 20cm da boca. Pode gravar até 8 segundos de audio. o tempo restante é indicado por uma barra de estado e contador de fotogramas no monitor. A gravação terminará quando o botão disparador do obturador é de novo pressionado ou o tempo esgotado.

O comprimento da gravação afectará o desempenho da câmara. Quanto mais longo for o efeito de som gravado, maior será o atraso entre captura de imagens. Isto pode ter um efeito significativo no rácio de fotogramas em avanço contínuo.



Para testar a gravação seleccione e digite "Yes." Durante a reprodução, as teclas para cima/baixo do controlador controlam o volume e o botão menu cancela a reprodução. Seleccione "Next" para continuar.



Para gravar o efeito de som e substituir qualquer gravação prévia, seleccione e digite "Yes." "No" cancelará a operação. Uma vez gravado, este efeito pode ser chamado em qualquer momento seleccionando o ajuste custom na opção som FX no menu de configuração.

Volume

O volume dos sinais audio e efeitos de som FX podem ser aumentados ou diminuídos na secção custom 1 do menu de configuração (p.98). Estes efeitos apanas afectam os sinais audio da câmara e não alteram os níveis de reprodução de uma pista audio.

Restabelecer ajustes de fábrica

Esta função afecta todos os modos. Quando seleccionada surge um ecrã de confirmação; escolhendo "Yes" reinicia as seguintes funções e ajustes. "No" cancela a operação.

Modo exposição	Programa	p. 58
Modo focagem (grav.Multi-funções)	Area AF com AF disparo singular	p. 65
AF tempo total	Off (modo gravação multi-funções)	p. 67
Zoom digital	Off	p. 48
Modo avanço	fotograma a fotograma	p. 38
Modo flash	Autoflash	p. 32
Qualidade imagem	Standard	p. 44
Formato imagem (fixa)	2272 X 1764	p. 44
Formato imagem (vídeo)	320 X 240	p. 79

Modo medição	Multi-segmento	p. 68
Compensação exposição	0.0	p. 51
Compensação flash	0.0	p. 68
Modo vídeo	Standard	p. 78
Sensibilidade câmara (ISO)	Auto	p. 64
Balanco brancos	Auto (ajuste custom apagado)	p. 62
Memo voz	Off	p. 69
Impressão data	Off	p. 49
Reprodução imediata	Off	p. 50
Modo cor	Natural	p. 70
Nítidez	Normal	p. 70
Contraste	Normal	p. 70
Saturação cor	Normal	p. 70
Rotação auto	On	p. 88
Duração (exibição slides)	5 segundos	p. 90
Repetição (exibição slides)	Não	p. 90
Formato imagem (cópia E-mail)	640 X 480	p. 94
Brilho monitor LCD	Normal	p. 100
Poupança de energia auto	1 minuto	p. 101
Memória número ficheiro	Off	p. 101
Nome ficheiro	Standard	p. 102
Sinais audio	1	p. 102
Disparador FX	1 (ajuste custom apagado)	p. 103
Volume	2	p. 104
Redução ruído	On	p. 106

Redução ruído

Esta função reduz o efeito do ruído causado pelas exposições longas. A redução ruído é aplicada apenas a exposições de um segundo ou superiores. O processamento é aplicado para cada imagem após ser captada. O tempo de processamento varia de imagem para imagem; a mensagem será exibida durante este período.

Ajuste data e hora

É importante fixar o relógio com a hora exacta. Quando uma imagem é gravada, a data e hora de gravação é gravada com a imagem e é exibida durante a reprodução ou com o software DiIMAGE Viewer incluído no CD-ROM. O relógio da câmara também é usado com a impressão da data (p.49). ver pág. 20 para instruções sobre configuração de calendário e relógio.

Ajustar formato data

O formato de data exibido pode ser alterado: YYYY/MM/DD (ano, mês, dia), MM/DD/YYYY (mês, dia, ano), DD/MM/YYYY (dia, mês, ano). Basta seleccionar o formato e introduzi-lo pressionando o botão central do controlador; o novo formato será exibido no menu.

Saída vídeo

Imagens da câmara podem ser exibidas num televisor (p. 96). A saída de vídeo pode ser alterada entre NTSC e PAL. EUA usa o padrão NTSC e a Europa usa o sistema PAL. Verifique o standard usado na sua região.

MODO TRANSFERÊNCIA DADOS

Leia atentamente esta secção antes de ligar a câmara a um computador. O manual da Dimage não cobre a secção básica de funcionamento dos computadores, deve por favor colher essa informação no manual do seu computador.

Requisitos sistema

Para ligação directa da câmara ao computador e usá-lo como dispositivo de armazenamento de dados, o computador deve estar equipado com uma porta USB como interface standard. O computador e o sistema operativo devem estar certificados pelos fabricantes para suportar um interface USB. Os sistemas operativos seguintes são compatíveis com a câmara:

IBM PC / AT compatível	Macintosh
Windows 98, 98SE, Me, 2000 Professional e XP.	Mac OS 9.0 ~ 9.2.2 e Mac OS X 10.1.3 - 10.1.5, 10.2.1 e 10.2.2.

Verifique a página Minolta na Internet para informação recente sobre compatibilidades:

América do Norte: <http://www.minoltausa.com>

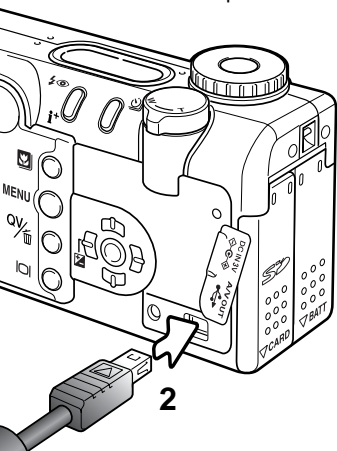
Europa: <http://www.minoltasupport.com>

Utilizadores com Windows 98 ou 98 segunda edição precisam do driver software incluído no CD-ROM do software DiIMAGE Viewer (p.110). Para outros sistemas operativos Windows ou Macintosh não é necessário qualquer driver de software especial.

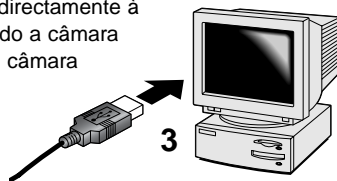
Utilizadores que tenham adquirido anteriormente outra máquina digital DiIMAGE e que tenham instalado o driver de software Windows 98 devem repetir o procedimento de instalação. A versão actualizada do driver incluída no CD-ROM do DiIMAGE Viewer é necessário para que a câmara DiIMAGE F200 funcione com o computador. O novo software não afecta o rendimento das câmaras digitais mais antigas.

Ligar a câmara a um computador

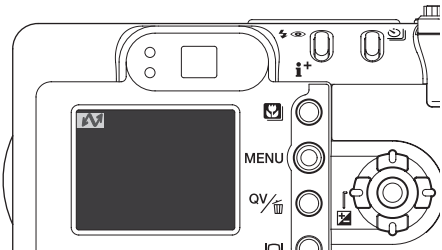
Deve utilizar pilha nova quando liga a sua câmara a um computador, o indicador de carga de pilha cheia deve ser exibido no monitor e painel de dados. Recomendamos a utilização de um adaptador AC (vendido em separado) em vez de pilha. Para utilizadores com Windows 98 ou 98 segunda edição, leiam as respectivas secções de como instalar a driver USB necessária antes de ligar a câmara ao computador



- 1** Inicie o computador. Este deve estar ligado antes de ligar a câmara.
- 2** Retire a tampa da porta USB. Insira a ficha pequena do cabo USB na câmara. Certifique-se de que a ficha está bem encaixada. A tampa da porta USB está agarrada ao corpo da câmara para evitar perder-se.
- 3** Insira o outro extremo do cabo USB na porta USB do computador. Certifique-se de que a ficha está bem encaixada.
 - A câmara deverá ser conectada directamente à porta USB do computador. Ligando a câmara a um centro USB pode impedir a câmara de funcionar adequadamente.



- 4** Insira o cartão de memória na câmara. Confirme que é o cartão correcto. Para substituir o cartão enquanto a câmara está ligada ao computador consulte p. 118
- 5** Rode o controlo de modo para qualquer posição para iniciar a ligação USB. Enquanto a câmara está ligada ao computador o ecrã de transferência de dados será exibido.



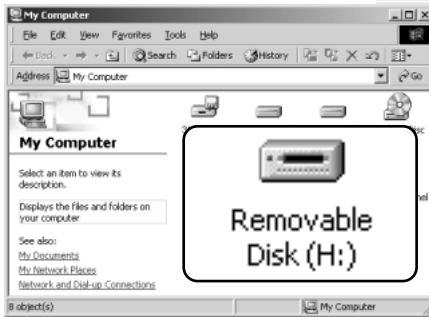


Windows XP

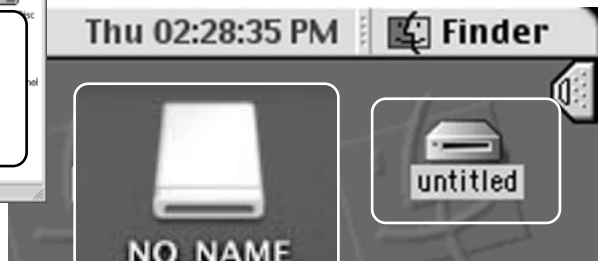
Quando a câmara está devidamente ligada, um icon de driver ou volume aparecerá no computador. Usando Windows XP ou Mac OS X, uma janela será aberta pedindo instruções do que fazer com os dados da imagem; siga as instruções na janela. Se o computador não reconhece a câmara, desligue-a e reinicie o computador. Repita os procedimentos de ligação.



Mac OS X



Windows



Mac OS X

Mac OS

O nome volume varia entre cartões de memória

Ligação a Windows 98 e 98 Segunda Edição

O driver tem que ser instado de uma só vez. Se o driver não se pode instalar automaticamente, instale-o manualmente com o sistema operativo de wizard novo hardware; veja instruções na página seguinte. Durante a instalação, se o sistema operativo pedir o CD ROM Windows 98, insira-o na drive CD ROM e siga as instruções no ecrã. Para outros sistemas operativos Windows ou Macintosh não é necessário qualquer driver de software especial.

Instalação automática



Antes de ligar a câmara ao computador coloque o CD do software na drive CD ROM. O menu de instalação Diimage deverá aparecer automaticamente. Para instalar automaticamente o driver USB Windows 98, click no botão de "iniciar o dispositivo driver de instalação de USB". Aparecerá uma janela para confirmar que a driver deve ser instalada. Click "Yes" para continuar.



Quando o driver foi bem instalado, aparecerá uma janela. Click "OK". Reinicie o computador e ligue a câmara (p.108) para completar a operação.

Instalação manual

Para instalar manualmente a driver do indows 98, siga as instruções na secção da pág. 108.

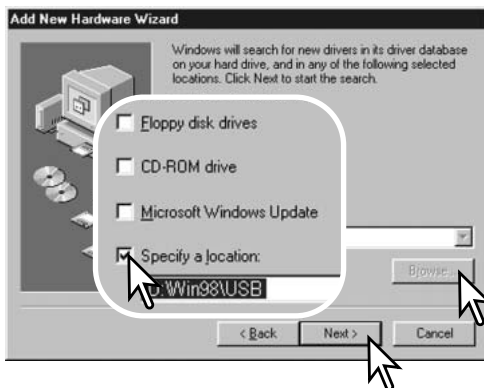
Quando a câmara é ligada ao computador, o sistema operativo detectará um novo dispositivo e aparece uma janela. Coloque o CD ROM do software DiIMAGE na driver CD ROM e click "Next."



Escolha a busca recomendada para o driver indicado . Click "Next."



Escolha a localização específica do driver. A janela pode ser usada para indicar a localização do driver. O driver deve estar localizado no driver CD ROM em :Win98\USB. Quando a localização é mostrada na janela click "Next."

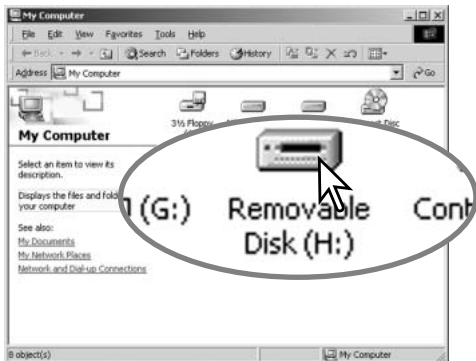




A opção wizard novo hardware confirmará a localização do driver. A letra designando o driver CD-ROM varia segundo os computadores. Click “Next” para instalar o driver no sistema.

Um dos três drivers pode estar localizado em: MNLVNUM.inf, USBPDR.inf, ou USBSTRG.inf

A última janela confirmará que o driver está sendo instalado. Click “Finish” para fechar o wizard novo hardware. Reinicie o computador.



Quando se abre a janela “my-computer”, aparecerá um icon de disco renovável novo. Click duas vezes sobre o icon para aceder ao cartão de memória; veja pag 114.

Requisitos sistema QuickTime

IBM PC / AT Compatível
computador Pentium
Windows 95, 98, 98SE, NT, Me, 2000 Professional ou XP.
32MB de RAM ou superior
Placa de som Sound Blaster ou compatível
DirectX 3.0 ou mais recente

Para instalar o QuickTime, siga as instruções no Instalador. Utilizadores Macintosh pode fazer o download da versão mais recente livre de encargos no endereço:<http://www.apple.com>.

Poupança de energia (modo transferência de dados)

Se a câmara não recebe um comando de leitura ou escrita durante dez minutos, desligar-se-á para poupar energia. Quando se apaga, pode aparecer um aviso no monitor de “retirada de dispositivo não segura” click “OK.” Não resultarão danos para a câmara nem para o computador. Desligue a câmara com o controlo de modo. Faça de novo a ligação USB e ligue a câmara com o controlo de modo.

Organização ficheiro cartão memória



Icon Drive

Uma vez a câmara ligada ao computador, ficheiros de imagem e audio podem ser acedidos clicando duas vezes nos icons. Os ficheiros de imagens estão localizados na pasta DCIM. Para copiar imagens e gravações audio, simplesmente arraste o icon de ficheiro para um destino no computador. Ficheiros e pastas no cartão de memória são apagados usando o computador. Nunca formate o cartão de memória através do computador; utilize a câmara para a formatação do cartão. Apenas os ficheiros gravados com a câmara devem ser armazenados no cartão de memória.



Dcim



Misc

A pasta misc. contém ficheiros de impressão DPOF. (p.92)



100MLT20



10130801



102MLTCP



103MLTEM



PICT0001.TIF



PICT0002.JPG

Imagem fina, standard, ou económica



PICT0002.WAV

PICT0002 memo voz ou ficheiro captação audio



PICT0003.MOV

Vídeo clip



PICT0004.WAV

Gravação audio



PICT0001.THM

Imagem TIFF

Os nomes dos ficheiros de imagem começam por "PICT," seguido de número de 4 dígitos e as extensões tif, jpg, mov ou thm. Ficheiros captação áudio e memo voz têm uma extensão wav e o nome de ficheiro corresponde ao ficheiro de imagem. As gravações áudio também usam a extensão wav. As imagens "thumbnail" (thm) são produzidas com imagensTIFF e são usadas apenas no funcionamento da câmara e DiMAGE Viewer.

Cópia imagens (p.94) são colocadas numa pasta com o nome acabando em "CP." Imagens cópias E-mail são colocadas numa pasta cujo nome terminará em "EM." Quando se cria um novo arquivo, o nome do arquivo começa com um número de índice de três dígitos e o seu nº aumentará automaticamente para o nº a seguir ao do arquivo mais alto do cartão compacto. Quando o nº do ficheiro no nome do ficheiro de imagem excede 9,999 um novo ficheiro é criado com um nº superior ao anterior em uma unidade, ex: de 100MLT20 para 101MLT20.

O nº no ficheiro de imagem pode não corresponder ao nº do fotograma da imagem. As imagens são apagadas na câmara, o contador de fotogramas ajustar-se-á para mostrar o nº de imagens no cartão e reajusta o nº de fotogramas de acordo. Os nºs de ficheiro no ficheiro de imagem não altera quando uma imagem é apagada. Quando uma nova imagem é gravada, será endossado um número superior em uma unidade ao último número utilizado para o número de ficheiro no arquivo. Os números dos ficheiros podem ser controlados com a função de memória de número de ficheiro na secção avançada 1 do menu de configuração. (p. 98).

Notas

Ficheiros de imagens contêm dados exif tag. Estes dados incluem a hora e data em que a imagem foi gravada, assim como os ajustes da câmara utilizados. Estes dados podem ser visualizados na câmara ou com o software DiMAGE Viewer. Se uma imagem da câmara é aberta numa aplicação de retoque de foto que não suporte Exif tags, e de seguida gravada por cima da informação original, a informação the exif tag é apagada. Quando usa outro software diferente do DiMAGE Viewer, faça uma cópia back up do ficheiro de imagens para proteger a informação exif tag.

Para visualizar correctamente as imagens no seu computador, o espaço de cor do monitor deve ser ajustado. Consulte o manual do computador para como calibrar o visor obedecendo aos seguintes requisitos: sRGB, com uma temperatura de cor de 6500K, e uma gama de 2.2. Alterações feitas para imagens captadas com os controlos de saturação de cor e contraste da câmara afectarão qualquer software de color-matching em utilização.

Desligar a câmara de um computador



Nunca desligue a câmara quando a lâmpada de acesso está vermelha - os dados ou o cartão de memória podem ficar danificados.

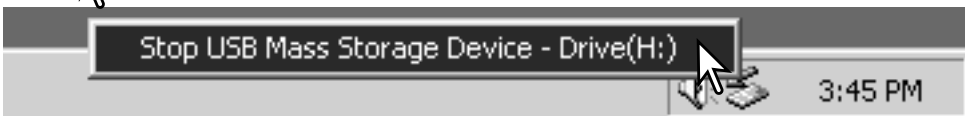
Windows 98 / 98 Segunda Edição

Confirme que a lâmpada de acesso não está ligada. Desligue o cabo USB e e rode o controlo de modo para outra posição.

Windows Me, 2000 Professional e XP



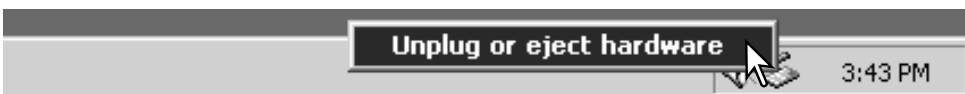
Para desligar a câmara, click no icon de unplug-or-eject-hardware localizado na barra tarefa. Uma pequena janela é aberta indicando o dispositivo a ser parado.



Click na janela para parar o dispositivo. Aparecerá uma janela de retirar dispositivo com segurança. Feche a janela e desligue o cabo e a câmara.



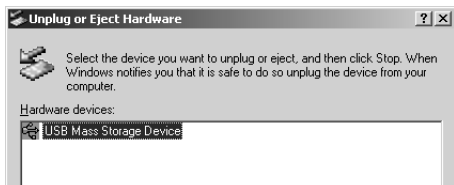
Quando mais do que um dispositivo externo está ligado ao computador, repita o procedimento acima com excepção para o icon " unplug-or-eject-hardware icon". A janela de "unplug-or-eject-hardware" será aberta após pressionar na pequena janela que indica o dispositivo.



Os dispositivos a serem parados são exibidos. Ilumine o dispositivo pressionando em "Stop."

Surge um ecrã de confirmação para indicar a operação. Click "OK" para executar o comando.

Quando a janela de remoção aparece, click "OK." Desligue o computador. Feche a janela, desligue a câmara e o cabo USB.



Macintosh

Confirme que a lâmpada não está acesa e arraste o icon de dispositivo libertando-o na lixeira. Desligue o cabo e desligue a câmara.



Substituição cartão memória (modo transferência dados)



Confirme que a lâmpada de acesso não está vermelha antes de retirar o cartão. Os dados podem perder-se ou o cartão danificar-se.

Windows 98 e 98 Segunda Edição

1. Desligue a câmara.
2. Substitua o cartão.
3. Ligue a câmara para refazer a ligação USB.

Windows ME, 2000 Professional e XP

1. Suspenda a ligação USB.com unplug or eject-hardware (p.116)
2. Desligue a câmara.
3. Substitua o cartão.
4. Ligue de novo a câmara e refaça a ligação USB.

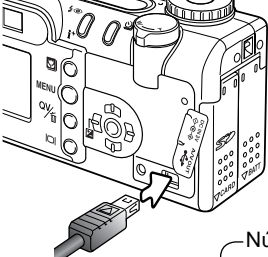
Macintosh

1. Suspenda a ligação USB arrastando o icon de drive para a lixeira. (p.117)
2. Desligue a câmara.
3. Substitua o cartão.
4. Ligue de novo a câmara e refaça a ligação USB.

Usando USB DIRECT-PRINT

USB DIRECT-PRINT permite a impressão de imagens fixas directamente para uma impressora Epson compatível. Esta função imprime uma única imagem numa folha de papel. Índice de impressão e imagens TIFF não podem ser impressas com USB DIRECT-PRINT. Para índice de impressão veja pág. 121.

Antes de cada impressão verifique os ajustes da impressora; consulte o manual respectivo. Deve usar uma pilha completamente carregada quando a câmara é conectada com a impressora. Recomenda-se o uso do adaptador AC (opcional) em vez da pilha.



Conecte a câmara à impressora usando o cabo USB da câmara. A ficha maior é ligada à impressora. A ficha menor ligada à câmara. Ligue a câmara com o controlo de modo; o controlo pode ser ajustado noutra posição. O ecrã de USB Direct Print será exibido.

Número de impressões na tarefa de impressão



Indica tipo de ficheiro que não se pode imprimir

Número de cópias da imagem exibida



O botão exibição varia entre os formatos de fotograma singular e reprodução índice.



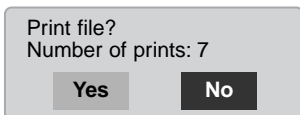
Use as teclas dta/esq do controlador para exibir a imagem a ser impressa.



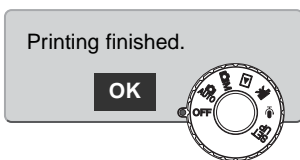
Pressione a tecla para cima para seleccionar o nº de cópias a serem impressas. Pode seleccionar um máximo de 9 imagens., pressione a tecla para baixo até o nº de cópias atingir o zero.



Repita o passo anterior até todas as imagens a serem impressas estarem seleccionadas. Pressione o botão central para iniciar a impressão.



O nº de impressões na tarefa de impressão é exibido no monitor LCD. Use as teclas esq/dta para iluminar "Yes," e pressione o centro do controlador para iniciar a impressão.



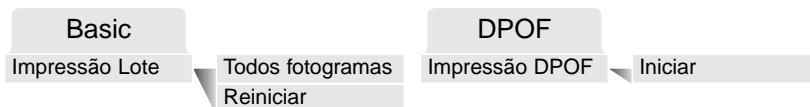
Uma vez começada a impressão, a operação pode ser cancelada pressionando o botão central do controlador. A mensagem de impressão terminada indicará o fim da operação; desligue a câmara.

Notas sobre erros de impressão

Se ocorrer um erro menor durante a impressão, como por exemplo falta de papel, siga as instruções recomendadas para a impressora, não necessita de executar qualquer operação na câmara. Se ocorrer algum erro maior na impressora, pressione o centro do controlador para terminar a operação. Verifique os ajustes da impressora antes de iniciar de novo e use o ecrã de USB Direct Print para cancelar a selecção das imagens que foram impressas.

Navegar no menu USB DIRECT-PRINT

Quando a câmara é ligada a uma impressora compatível, o botão menu liga e desliga o menu. As 4 teclas direccionais do controlador são usadas para mover o cursor no menu. Pressionando o botão central do controlador introduzirá um ajuste.



Impressão Lote selecciona todas as imagens JPEG (fina, standard, e económica) no cartão de memória para impressão. Quando a opção todos os fotogramas está seleccionada, surge um ecrã onde o nº de cópias de cada imagem pode ser especificado. Pode imprimir até 9 cópias. A opção reiniciar cancela todas as alterações realizadas no ecrã de selecção de impressão.

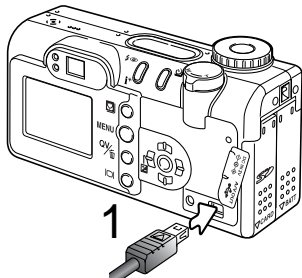
Após a opção impressão lote ser escolhida, o ecrã selecção USB DIRECT-PRINT mostrará quais as imagens e o nº de cópias seleccionadas. Pode usar o controlador para editar a ordem de impressão, ver pág. 119.

Impressão DPOF permite que imagens JPEG (fina, standard e económica) e um índice de impressão seleccionados com as opções de impressão DPOF no menu de reprodução sejam impressas a partir de uma impressora Epson USB DIRECT-PRINT compatível. Selecciona a opção iniciar no menu para começar a impressão, ver pág. seguinte.

Impressão ficheiros DPOF

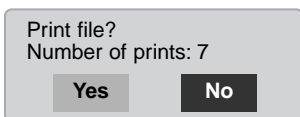
O menu de Impressão DPOF USB DIRECT PRINT permite que imagens JPEG (fina, standard e económica) e um índice de impressão seleccionados com as opções de impressão DPOF no menu de reprodução sejam impressas a partir de uma impressora Epson USB DIRECT-PRINT compatível. Veja pág. 92 para saber como criar um ficheiro DPOF.

Antes de iniciar a impressão, verifique os ajustes da impressora; consulte o manual respectivo. Deve usar uma pilha completamente carregada quando a câmara é conectada com a impressora. Recomenda-se o uso do adaptador AC (opcional) em vez da pilha.

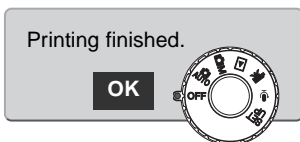


Conecte a câmara à impressora usando o cabo USB da câmara. A ficha maior é ligada à impressora. A ficha menor ligada à câmara.

Ligue a câmara com o controlo de modo; o controlo pode ser ajustado noutra posição. O ecrã de USB Direct Print será exibido. Ilumine "Start" na opção impressão DPOF na secção DPOF do menu. Pressione o botão central para iniciar a tarefa.



O nº de impressões na tarefa de impressão é exibido no monitor LCD. Os índices de impressão são contabilizados com uma tarefa. Use as teclas esq/dta para iluminar "Yes," e pressione o centro do controlador para iniciar a impressão.



Uma vez começada a impressão, a operação pode ser cancelada pressionando o botão central do controlador. A mensagem de impressão terminada indicará o fim da operação; desligue a câmara.

APÊNDICE

Resolução de problemas

Esta secção cobre os problemas menores de funcionamento básico da câmara. Para problemas de maior importância contacte os serviços técnicos Minolta.

Problema	Sintoma	Causa	Solução
A câmara não funciona	Não aparece nenhuma indicação no painel de dados e monitores	A pilha está exausta	Substitua a pilha (p. 14).
		Pilhas AA NI-MH mal colocadas	Recoloque as pilhas, calinhe os terminais positivo e negativo como ilustrado no interior da porta do compartimento das pilhas (p. 14).
		O adaptador não está ligado devidamente	Verifique a ligação do adaptador com a câmara e a ficha eléctrica (p. 17).
O obturador não funciona.	"000" aparece no contador de fotogramas	O cartão memória está cheio e não é capaz de gravar um imagem com a qualidade e formato de imagem ajustada na câmara.	Coloque um novo cartão (p. 18), apague algumas imagens (p.35) ou altere qualidade ou formato da imagem (p. 44).
	Aparece nos monitores a mensagem de Sem-cartão	Não está nenhum cartão na câmara	Coloque um cartão de memória (p. 18).

Problema	Sintoma	Causa	Solução
Fotografia não têm definição	Sinal focagem vermelho	Assunto demasiado perto	Certifique-se de que o assunto está dentro do alcance de flash (p. 24). ou use o modo macro(p.29).
		A câmara está no modo macro	Cancele o modo macro (p.29).
		É uma situação de focagem especial que impede o sistema de focagem de funcionar (p. 27)	Use the focus-lock function to focus on an object at the same distance as the subject (p. 53) or use manual focus (p. 67).
	Fotografias exteriores ou em situações de fraca luminosidade sem flash	Velocidades baixas se sincronização resultam em imagens tremidas quando a câmara é manuseada manualmente.	Use um tripé, altere a sensibilidade do filme (p.64) ou use flash (p.32)
O modo de arrasto contínuo e escalonamento não funcionam	A qualidade de imagem está fixa TIFF		Altere o ajuste da qualidade de imagem.(p. 44).
Fotografia com flash demasiado escura	Assunto fora do alcance de flash (p. 64).		Coloque o seu assunto mais perto da câmara ou altere a sensibilidade para um ajuste mais elevado (p. 64).

Problema	Sintoma	Causa	Solução
Os dados do disparo são exibidos, a imagem real está totalmente preta ou branca	Câmara no modo de exposição manual (M).	Combinação de velocidade e abertura sob ou sub expostas	Altere o valor da abertura ou da velocidade até que a imagem apareça no monitor(p. 60).

A temperatura da câmara sobe quando sujeita a longos períodos de funcionamento. Tenha cuidado para evitar queimaduras quando manuseia a câmara, pilhas ou cartão de memória.

Se a câmara não funciona normalmente ou a mensagem de erro de sistema aparecer, desligue-a, retire a pilha e volte a colocá-la, desligue e volte a colocar o adaptador AC. Desligue sempre a câmara através do interruptor principal para não danificar o cartão de memória.

Acerca das pilhas Ni-MH

Quando usa pilhas Ni-MH, limpe os terminais com um pano seco e sem pelos. Devido ao sofisticado sistema de computador, a câmara monitoriza criteriosamente os níveis de energia. Se os terminais das pilhas estão sujos a câmara dá um falso alarme de pilha fraca. Se a carga da pilha é demasiado baixa sem razão para tal, limpe os terminais com um pano seco e limpo.

O rendimento da pilha diminuirá se as mesmas forem frequentemente submetidas a carregamento sem que a carga inicial esteja totalmente esgotada. Descarregue totalmente as pilhas Ni-MH com a câmara antes de as voltar a carregar.

Remover o Driver de software - Windows

1. Insira o cartão memória na câmara e ligue o computador com o cabo USB. Outros dispositivos não devem ser ligados ao computador durante este procedimento.

2. Click no icon MY computer. Selecione “properties” a partir do menu drop-down.

Windows XP: No menu Iniciar seleccione Painel de controlo. Click na categoria desempenho e manutenção. Click “System” para abrir a janela de propriedades do sistema.

3. Windows 2000 e XP: seleccione o tab hardware na janela “properties” e click o botão gestão de dispositivo.

Windows 98 e Me: click o tab de gestão dispositivo na janela “properties”.

4. O ficheiro driver será alocado no universal-serial-bus-controller ou outras localizações de dispositivo do gestor de dispositivo. Click nas localizações para exibir os ficheiros. O driver deve ser indicado com o nome da câmara. Em determinadas condições, o driver pode não conter o nome da câmara. Contudo, o driver será indicado por uma marca de interrogação ou ponto de exclamação.

5. Click no driver para o seleccionar.

6. Windows 2000 e XP: click no botão de acção para exibir o menu drop-down. Selecione “uninstall.” Aparecerá um ecrã de confirmação. Clicando em “Yes” removerá o driver do sistema.

Windows 98 e Me: click no botão “remove”, aparecerá um ecrã de confirmação. Clicking “Yes” removerá o driver do sistema.

7. Desligue o cabo USB e desligue a câmara. Reinicie o computador.

Cuidados e armazenamento

Leia esta secção na totalidade para obter os melhores resultados a partir da sua câmara. Com os cuidados devidos a sua câmara funcionará durante muitos anos.

Cuidados com a câmara

- Não submeta a câmara a impactos ou choques.
- Deligue-a sempre quando a transporta.
- Esta câmara não é à prova de água nem de salpicos. A colocação de pilhas, do cartão e sua remoção deve prevenir estas situações.
- Quando na praia ou perto de água não exponha a câmara a areias, poeiras ou sal.
- Não deixe a câmara exposta ao sol. Não aponte a lente directamente para o sol pode danificar o CCD.

Limpeza

- Se a máquina fotográfica, ou a objectiva estão sujas limpe-as delicadamente com um pano macio, limpo e seco. Se a máquina fotográfica, ou a objectiva estiverem em contacto com areia, sobre-as cuidadosamente para afastar as partículas - o esfregar poderá arranhar as superfícies.
- Para limpar a superfície das objectivas, em primeiro lugar com um pincel macio afaste todas as partículas existentes e, caso se torne necessário, humedeça (com um líquido de limpeza aconselhado) um tecido de limpeza de lentes.
- Não utilize solventes orgânicos para limpar a câmara.
- Nunca toque com os seus dedos na superfície da objectiva.

Armazenamento

- Guarde a máquina numa área fresca, seca e bem ventilada, longe de pó e químicos (por exemplo naftalina). Para períodos de tempo bastante longos coloque a máquina fotográfica num receptáculo bastante bem vedado e com um produto de secagem como a sílica.
- Remova as pilhas e o cartão compacto flash.
- Não guarde a câmara junto a bolas de naftalina.
- Antes de usar a máquina, após armazenamento prolongado, verifique todas as suas funções, de modo a assegurar-se de que funciona correctamente.

Condições e temperatura de funcionamento

- Esta máquina concebida para uso entre 0º e os 40º.
- Nunca coloque a sua máquina fotográfica em locais em que esteja submetida a temperaturas extremas, tais como compartimentos porta luvas de carros ou humidades.
- Para prevenir a condensação no interior da máquina, ao levá-la de uma área exterior extremamente fria para uma área interior quente coloque-a num saco de plástico, espere que atinja a temperatura interior antes de a retirar do saco

Cartões de memória

Os cartões de memória SD e MultiMedia são fabricados com componentes electrónicos de alta precisão. As situações seguintes podem provocar danos ou perda de dados:

- Uso impróprio do cartão
- Dobrar, deixar cair ou submeter o cartão a impactos
- Aquecimento, poeiras ou sol directo
- Descargas eléctricas ou campos electromagnéticos perto do cartão
- Retirar o cartão ou interromper a energia enquanto a câmara ou o computador está a aceder ao cartão (ler, transferir dados, formatar, etc.).
- Tocar nos contactos eléctricos do cartão com os dedos ou objectos metálicos
- Usar um cartão fora da validade. A compra de um cartão periodicamente pode ser necessário

A Minolta não se responsabiliza por qualquer perda de informação ou danos. Recomenda-se que efectue uma cópia do cartão.

Pilhas

- O rendimento das pilhas diminui com a temperatura. Em ambientes frios, recomendamos que mantenha um par de pilhas num local aquecido, por exemplo o bolso do seu casaco. Pilhas podem recuperar a sua energia quando a temperatura sobe.
- Se as pilhas ficaram gastas quando usadas na câmara não as carregue mesmo que a sua carga pareça voltar. Estas pilhas vão interferir com o funcionamento normal da câmara.
- Uma pilha de longa duração fornece energia ao relógio e memória quando a câmara está desligada. Se a câmara reajusta a hora cada vez que é desligada, a pilha está gasta. Deve levar a sua câmara a um serviço autorizado Minolta para a substituir.

Cuidados com o monitor LCD

- Apesar do monitor ser fabricado usando tecnologias de alta precisão, pode ocorrer ocasionalmente uma ausência de cor ou pontos brilhantes no monitor LCD.
- Não aplique pressão sobre a superfície do monitor, pode danificá-lo.
- A resposta do monitor pode ser lenta em baixas temperaturas ou ficar escuro temporariamente em ambientes sobreaquecidos. Quando a câmara atinge a sua temperatura de funcionamento normal o visor funcionará normalmente.
- Se o monitor ficar marcado com dedadas, limpe o monitor suavemente com um pano seco, suave e limpo.

Direitos de cópia

- Programas TV, filmes, fitas de vídeo, fotografias e outros materiais têm direitos de autor. A sua gravação ou duplicação sem autorização pode ser contrário às leis de direitos de autor. Caso desconheça se um determinado material pode ser gravado ou duplicado consulte as autoridades responsáveis.

Antes de acontecimentos importantes

- Verifique o modo de funcionamento cuidadosamente, ou faça testes.
- A Minolta não é responsável por danos causados pelo mau funcionamento do equipamento

Questões e serviço

Se pretender algum esclarecimento acerca da sua máquina, contacte o seu revendedor ou escreva para o distribuidor Minolta da sua localidade

- Antes de entregar a sua máquina para reparação, contacte os serviço técnicos para mais informação.

Pode encontrar os símbolos seguintes nesta câmara:



Esta marca certifica que este produto responde aos requisitos da EU (União Europeia) no que se refere a regulamentação de equipamentos causadores de interferência. CE entende-se por Conformidade Europeia

Digital Camera: DiMAGE F200



Tested To Comply
With FCC Standards

FOR HOME OR OFFICE USE

Este está de acordo com o parágrafo 15 das normas FCC. O seu uso está sujeito às seguintes condições:

(1) Este aparelho não pode causar interferências estado de acordo graves, e (2) este aparelho deve aceitar qualquer com as normas FCC interferência recebida, incluindo as que possam causar funcionamentos deficiente.

Para uso caseiro ou em escritório Testado pela Minolta Corporation 101 Williams Drive, Ramsey, New Jersey 07446, USA

Este aparelho da classe digital B está em conformidade com a norma canadiana ICES-0003.
Este aparelho numérico da classe B está conformidade com a norma canadiana NMB-003.

Especificações técnicas

CCD:	1/1.8-CCD interlineado cor primária
Número efectivo de pixels:	4.0 milhões
Número total de pixels:	4.1 milhões
Sensibilidade câmara (ISO):	Auto e 64, 100, 200, 400, 800 ISO equivalentes.
Rácio de aspecto:	4:3
Construção da lente:	8 elementos em 7 grupos
Abertura máxima:	f/2.8 (grande angular), f/4.7 (telefoto)
Comp. Focal:	7.8 - 23.4 mm (35mm equivalente: 38 - 114 mm)
Alcance focagem (desde o CCD):	0.5 m - infinito 0.2 m - 0.6 m / 0.7 - 2.0 m em modo macro
Sistema focagem:	Video AF
Disparador:	CCD obturador electrónico mais obturador mecânico
Velocidade obturação:	1/1000 - 4s, bulb (15s máximo)
Tempo reciclagem flash:	6 seg (aprox)
Visor:	Óptico imagem real.
Monitor LCD:	38 mm TFT cor
Campo visão Monitor:	100% (aprox.)
Conversão A/D:	12 bits
Materiais gravação:	Cartões SD e multimediaCard
Formato ficheiro:	JPEG, TIFF, motion JPEG (mov), WAV. DCF 1.0 e conformidade DPOF
Controlo de saída impressão:	Exif print, PRINT Image Matching II, Epson USB DIRECT-PRINT
Idiomas	Japonês, Inglês, Alemão, Francês e Espanhol
Saída AV:	NTSC e PAL

Pilhas:	1 CR-3V.ou 2 Pilhas AA Ni-MH ,
Rendimento Pilhas (gravação):	Aprox. 230 fotogramas com pilhas:CR-3V ou 140 fotogramas com pilhas 1850 mAh Ni-MH: baseado no método standard de testes Minolta: monitor LCD on, imagens em formato integral (2272 X 1704), qualidade standard, sem reprodução imediata, sem memo voz, sem AF tempo integral, sem subject tracking AF e 50% de uso de flash. Aprox. 600 fotogramas com pilhas:CR-3V ou 400 fotogramas com pilhas 1850 mAh Ni-MH: Baseado no método standard de testes Minolta com monitor LCD off, imagens em formato integral (2272 x 1704), qualidade standard, sem reprodução imediata, sem memo voz, sem AF tempo integral, sem subject tracking AF e 50% de uso de flash.
Rendimento Pilhas (reprodução):	Tempo aproximado de rep.contínua: 270 min. com pilhas:CR-3V ou 150 min. pilhas 1850 mAh Ni-MH Baseado no método standard de testes Minolta com Adaptador AC - 6 (vendido em separado)
Fonte de energia externa:	Adaptador AC - 6 (vendido em separado)
Dimensões:	111.0 (L) X 52.5 (A) X 32.0 (P) mm 4.37 (L) X 2.07 (A) X 1.26 (P) in
Peso:	Aproximadamente 185g / 6.5 oz. (sem pilhas ou cartão memória)
Temperatura:	0° - 40°C
Humidade:	5 - 85% (sem condensação)

Especificações baseadas na informação disponível na data de impressão e sujeitas a alteração sem aviso prévio. .

MINOLTA

© 2003 Minolta Co., Ltd. under the Berne Convention
and the Universal Copyright Convention.

0-43325-53140-8

1AG6P1P1510--
9222-2788-20 SY-A302
Impresso na Alemanha